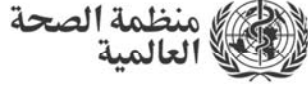


هيئة الدستور الغذائي



منظمة الصحة
العالمية

منظمة الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - Fax: (+39) 06 5705 4593 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

REP14/CAC

يوليو/تموز 2014

برنامج المواصفات الغذائية المشترك بين
منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

هيئة الدستور الغذائي

الدورة السابعة والثلاثون

مركز جنيف للمؤتمرات الدولية، جنيف، سويسرا

14-18 يوليو/تموز 2014

التقرير

بيان المحتويات

ii.....	موجز
1.....	تقرير الدورة السابعة والثلاثين لهيئة الدستور الغذائي
	الفقرات
1.....	مقدمة
8-2	افتتاح الدورة
9.....	اعتماد جدول الأعمال (البند 1 من جدول الأعمال)
35-10	تقرير الرئيس عن الدورة التاسعة والستين للجنة التنفيذية (البند 2 من جدول الأعمال)
46-36	التعديلات المقترحة في دليل الإجراءات (البند 3 من جدول الأعمال)
	مشروع المواصفات والنصوص ذات الصلة عند الخطوة 8 من الإجراءات (بما في ذلك تلك المقدمة عند الخطوة 5 مع التوصية بإغفال الخطوتين 6 و7 وتلك المقدمة عند الخطوة 5 من الإجراءات المعجلة) (البند 4 من جدول الأعمال)
47.....	لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية
50-48	لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية
52-51	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالأسمك والمنتجات السمكية
63-53	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضر الطازجة
65-64	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية
73-66	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية
85-74	لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات
89-86	مشروع المواصفات المقترحة والنصوص ذات الصلة عند الخطوة 5 (البند 5 على جدول الأعمال)
93-90	إلغاء المواصفات الغذائية الموجودة والنصوص ذات الصلة (البند 6 من جدول الأعمال)
94.....	التعديلات في مواصفات الدستور الغذائي والنصوص ذات الصلة (البند 7 من جدول الأعمال)
95.....	الاقتراحات لوضع مواصفات جديدة والنصوص ذات الصلة والاقتراحات لوقف العمل (البند 8 من جدول الأعمال)
101-96.....	المسائل التي أحالتها لجان الدستور الغذائي إلى الهيئة (البند 9 من جدول الأعمال)
102.....	اللجنة المعنية بالمبادئ العامة
105-103	اللجنة المعنية بالسكر
107-106	الأجبان المجهزة
112-108	

118–113	توزيع الوثائق في موعدها
	مشروع الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2014–2019
119	(البند 10 من جدول الأعمال)
121–120	المسائل المالية والمتعلقة بالميزانية (البند 11 من جدول الأعمال)
	الدعم العلمي من جانب منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية
123–122	لهيئة الدستور الغذائي
	ورقة نقاش بشأن التمويل المستدام لتوفير المشورة العلمية لهيئة الدستور الغذائي
130–124	والدول الأعضاء
	المسائل الناشئة عن منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية
142–131	(البند 12 من جدول الأعمال)
	العلاقات بين هيئة الدستور الغذائي والمنظمات الدولية الأخرى
160–143	(البند 13 من جدول الأعمال)
162–161	انتخاب الرئيس ونوابه (البند 14 من جدول الأعمال)
	تحديد البلدان المسؤولة عن تعيين رؤساء لجان الدستور الغذائي وفرق المهام
164–163	والجدول الزمني للدورات للفترة 2015 – 2016 (البند 15 من جدول الأعمال)
165	ما يستجد من أعمال (البند 16 من جدول الأعمال)
172–165	المواصفة الخاصة بالأغذية الجاهزة للاستخدام لإدارة سوء تغذية الأطفال
175–173	اقتراحات من مصر

المرفقات

الصفحة

39	المرفق الأول: قائمة المشاركين
97	المرفق الثاني: التعديلات المقترحة في دليل الإجراءات
98	المرفق الثالث: المواصفات والنصوص ذات الصلة المعتمدة
101	المرفق الرابع: قائمة مشاريع المواصفات والنصوص ذات الصلة المعتمدة عند الخطوة 5
102	المرفق الخامس: قائمة مواصفات الدستور الغذائي والنصوص ذات الصلة التي تم إلغاؤها
103	المرفق السادس: قائمة الأعمال الجديدة الموافق عليها
105	المرفق السابع: قائمة الأعمال التي تم وقفها
106	المرفق الثامن: رئاسة الأجهزة الفرعية للدستور الغذائي

موجز

إن الهيئة:

- (أ) اعتمدت مواصفات جديدة ومنقحة ونصوصا ذات صلة تتعلق بجودة الأغذية وسلامتها لتطبيقها من قبل الحكومات وإدراجها في دليل إجراءات هيئة الدستور الغذائي؛
- (ب) ووافقت على 16 بندا لأعمال جديدة، بما في ذلك القوائم ذات الأولوية الخاصة بالعقاقير البيطرية ومبيدات الآفات للتقييم أو إعادة التقييم من قبل لجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية والاجتماع المشترك بشأن مخلفات المبيدات، على التوالي؛ ومقترحات لوقف العمل ومقترحات لإلغاء الأحكام القائمة؛
- (ج) وأشارت إلى تقارير ميزانية الدستور الغذائي لفترتي السنتين 2012-2013 و2014-2015، وسلطت الضوء على الحاجة إلى عملية أفضل لوضع الميزانية وتخطيط العمل؛ وشجعت أعضاء الدستور الغذائي على الدعوة إلى تخصيص اعتمادات كافية في الميزانية من خلال الأجهزة الرئاسية للفاو ومنظمة الصحة العالمية؛ وأعربت عن تقديرها للفاو ومنظمة الصحة العالمية لما يقدمانه من دعم علمي وأثنت على المساهمة من خارج الميزانية المقدمة من البلدان الأعضاء؛ وشددت على أهمية توفير التمويل اللازم لضمان إسداء المشورة العلمية؛ ووافقت على مواصلة بحث الخيارات الثلاثة لتأمين معالجة النقص المزمع الذي يشوب التمويل الخاص بإسداء المشورة العلمية في دورتها الثامنة والثلاثين؛
- (د) وأقرت الاستنتاج الذي توصلت إليه اللجنة التنفيذية القاضي بوضع إطار لرصد تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2014-2019؛
- (هـ) وأشارت إلى الاهتمام المستمر بحساب أمانة الدستور الغذائي وأهميته لتمكين المشاركة في الدستور الغذائي؛ وأعربت عن دعمها لوضع وتنفيذ مبادرة لاحقة عندما ينتهي حساب الأمانة الحالي في عام 2015؛ كما أعربت عن ارتياحها لبرنامج تنمية القدرات المشترك بين الفاو ومنظمة الصحة العالمية وشجعت المندوبين على الاستفادة من مختلف الأدوات التي وضعتها الفاو ومنظمة الصحة العالمية لتعزيز سلامة الأغذية وحماية المستهلك في بلدانهم؛
- (و) وانتخبت السيدة Awilo Ochieng Pernet (سويسرا) رئيساً، وكنواب للرئيس كلا من: السيد Guilherme Antonio da Costa Jr (البرازيل)، والسيدة Yayoi Tsujiyama (اليابان)، والسيد Mahamadou Sako (مالي)؛ وعيّنت تايلند، كمنسق لآسيا؛
- (ز) وأعدت تفعيل اللجنة المعنية بالألبان ومنتجات الألبان، التي تستضيفها نيوزيلندا، لبدء عمل جديد بشأن مواصفة للأجبان المجهزة؛ وشجعت الأمانة على تعزيز الجهود الهادفة إلى ضمان توزيع الوثائق في موعدها بجميع اللغات وتحديد العوائق التي تحول دون توافر الوثائق في الوقت المناسب؛
- (ح) وأقرت توصيات اللجنة التنفيذية بشأن إعداد ورقة تحدد النطاق والعمليات لتقييم إدارة عمل هيئة الدستور الغذائي، بما في ذلك سير عمل اللجنة التنفيذية وتشكيلها؛ وأقرت التوجيهات الرامية إلى تعزيز التعاون بين الدستور الغذائي والمنظمة العالمية لصحة الحيوان؛ وأحالت التوجيهات بشأن وثائق المعلومات إلى جميع اللجان.

تقرير الدورة السابعة والثلاثين لهيئة الدستور الغذائي

مقدمة

1- عقدت هيئة الدستور الغذائي (الهيئة) دورتها السابعة والثلاثين في جنيف، سويسرا خلال الفترة من 14 إلى 18 يوليو/تموز 2014. وقد ترأس الدورة السيد Sanjay Dave (الهند)، رئيس الهيئة، بمساعدة نواب الرئيس الدكتور Samuel Godefroy (كندا) والسيدة Pernet Awilo Ochieng (سويسرا). والبروفيسور Samuel Sefa-Dedeh (غانا). وحضر الدورة مندوبون من 170 من البلدان الأعضاء ومنظمة عضو واحدة و28 من المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية، بما فيها وكالات الأمم المتحدة. وترد قائمة المشاركين، بما في ذلك الفاو ومنظمة الصحة العالمية والأمانة، في المرفق الأول.

افتتاح الدورة

2- وقفت الهيئة دقيقة صمت حدادا على الراحل الدكتور Ehoussou Narcisse، الذي شغل منصب رئيس اللجنة الوطنية للدستور الغذائي في كوت ديفوار وشارك في عدة دورات للجنة التنفيذية والهيئة.

3- وافتتح الدورة الدكتور Keiji Fukuda، المدير العام المساعد لشؤون الأمن الصحي والبيئة في منظمة الصحة العالمية، الذي رحب بالمندوبين نيابة عن المديرية العامة لمنظمة الصحة العالمية، الدكتورة Margaret Chan. وأعاد التأكيد على أن سلامة الأغذية تشكل عنصرا أساسيا لحياة مفعمة بالصحة وأشاد بالدستور الغذائي لدعمه هذا المسعى.

4- وأحاط المندوبين علما بأنه سيتم الحفاظ على زيادة مساهمة منظمة الصحة العالمية في ميزانية الدستور الغذائي لفترة السنتين الحالية. وتناول ما حققه حساب أمانة الدستور الغذائي (حساب الأمانة) من إنجازات منذ إنشائه في عام 2003 وعملية تحديد مبادرة لاحقة تحل محله. كما أبلغ المدير العام المساعد الوفود بأن موضوع يوم الصحة العالمي لعام 2015 هو سلامة الأغذية.

5- وأبلغ الدكتور Ren Wang، المدير العام المساعد لإدارة الزراعة وحماية المستهلك في الفاو، متحدثا باسم المدير العام للفاو، الهيئة بأن مكانة الدستور الغذائي، رغم أهميته، لا تزال متدنية على الصعيد العالمي وبأن تغيير هذا الوضع يكتسي أهمية خاصة بالنسبة للمزارعين من أصحاب الحيازات الصغيرة والمستهلكين.

6- وأعرب عن امتنانه لجميع الذين يساهمون في عمل الدستور الغذائي. وهنأ المدير العام المساعد الهيئة على تكيفها باستمرار مع احتياجات أعضائها وسلط الضوء على ضرورة العمل معاً من خلال الشراكات العالمية من أجل تحسين سلامة الأغذية والأمن الغذائي. وتحدث عن تحديات المستقبل، وضرورة أن تصبح الأمانة متمسكة بطابع استراتيجي أكبر؛ وتناول، في الختام، آثار عمل الدستور الغذائي على واقع حياة الناس.

7- وشدد السيد Dave، رئيس الهيئة، على ضرورة تعزيز أنشطة الدستور الغذائي على جميع المستويات، بما في ذلك على كل من مستوى القيادة السياسية وصانعي السياسات. وأعرب عن تقديره للدعم الذي يقدمه حساب الأمانة وللأعضاء الذين يساهمون بأموال في الأنشطة التي يضطلع بها وأشار إلى ضرورة استمراره بعد انتهاء مدة البرنامج الحالي في عام 2015. كما أعرب عن تقديره للدعم المقدم من الفاو ومنظمة الصحة العالمية في إسداء المشورة العلمية اللازمة لوضع المواصفات. ودعا المنظمين الراغبين إلى إيجاد موارد بديلة لمواصلة ذلك بشكل أكثر استدامة.

توزيع الاختصاصات

8- أحاطت الهيئة علماً بتوزيع الاختصاصات بين الاتحاد الأوروبي ودولها الأعضاء طبقاً للفقرة 5 من المادة الثانية من اللائحة الداخلية لهيئة الدستور الغذائي كما ترد في وثيقة الاجتماع 1 (CRD1).

اعتماد جدول الأعمال (البند 1 من جدول الأعمال)¹

9- اعتمدت الهيئة جدول الأعمال المؤقت باعتباره جدول أعمالها لهذه الدورة مع إدخال الإضافات التالية:

(أ) تحت إطار البند 2 من جدول الأعمال: دور رئيس هيئة الدستور الغذائي ونوابه بمقتضى المادة الخامسة-1 من اللائحة الداخلية.

(ب) تحت إطار البند 9 من جدول الأعمال: توزيع الوثائق في مواعيدها باللغات الرسمية لهيئة الدستور الغذائي، (وثيقة الاجتماع 5 (CRD5)).

(ج) تحت إطار البند 16 من جدول الأعمال:

- اقتراح بخصوص مواصفة خاصة بالأغذية الجاهزة للاستخدام لإدارة سوء تغذية الأطفال، (وثيقة الاجتماع 2 (CRD2)).
- مقترحات بشأن التصويت على قضايا سلامة الأغذية وانتخاب نواب الرئيس على أساس التناوب وأساس إقليمي، (وثيقة الاجتماع 4 (CRD4)).

¹ الوثيقة [CX/CAC 14/37/1](#).

تقرير الرئيس عن الدورة التاسعة والستين للجنة التنفيذية (البند 2 من جدول الأعمال)²

10- قدم الرئيس، وفقا للمادة الخامسة-7 من اللائحة الداخلية، تقريرا إلى الهيئة عن نتائج الدورة التاسعة والستين للجنة التنفيذية.

دور رئيس ونواب رئيس الهيئة لأغراض المادة الخامسة - 1 من اللائحة الداخلية

11- أشار ممثل المستشار القانوني لدى منظمة الصحة العالمية، متحدثاً بناءً على طلب من النرويج وبدعم من كندا ونيابة عن المستشارين القانونيين لدى منظمة الصحة العالمية والفاو، إلى أن دور رئيس الهيئة ونوابه لغرض المادة الخامسة -1 يرتبط بمسألة تشكيل عضوية اللجنة التنفيذية ووجود أكثر من عضو واحد من نفس البلد ويتوقف على تفسير المادة الخامسة -1 التي تنص على أنه "لا ينبغي أن تضم اللجنة التنفيذية أكثر من مندوب واحد من أي بلد من البلدان".

12- وأبلغ الهيئة بأن اللجنة التنفيذية كانت، حتى عام 2004، تتألف من أعضاء من الهيئة وأعضاء هيئة المكتب المنتخبين من قبل الهيئة على أساس التوزيع الجغرافي. وتم إضافة المنسقين، الذين تم تعيينهم من قبل الهيئة وفقا لترشيحهم من قبل لجانهم الإقليمية الخاصة، كأعضاء في اللجنة التنفيذية بعد عام 2004، فيما كان بإمكانهم في وقت سابق المشاركة بصفة مراقبين.

13- وأكد أن القضية الأساسية تتمثل فيما إذا كان مصطلح "مندوب" في المادة الخامسة-1 ينطبق على جميع أعضاء اللجنة التنفيذية، أو فقط على المنسقين والأعضاء المنتخبين على أساس التوزيع الجغرافي، باستثناء أعضاء مكتب الهيئة. وأضاف أن هذه القضية اكتست أهمية خاصة خلال هذه الدورة، نظرا لتشكيلة إقليم أمريكا الشمالية والترشيح المتوخى لنائب الرئيس الكندي لمنصب الرئيس، ولكن أيضا، في ضوء الترشيح المتوخى لعضو من الوفد الياباني كنائب للرئيس، وكون اليابان المنسق الحالي لإقليم آسيا.

14- ورأت مكاتب الشؤون القانونية لدى الفاو ومنظمة الصحة العالمية أن تفسيرها معقولا للوائح والممارسة المطبقة، يشير إلى إدراج الرئيس ونائب الرئيس ضمن مصطلح "المندوبين" لغرض المادة الخامسة-1.

15- وفي هذا الصدد، أوضح أن العناصر التالية تؤخذ بعين الاعتبار.

16- أولاً، إن الغرض من الجملة المقتبسة من المادة الخامسة-1 هو ضمان تشكيل شامل للجنة التنفيذية، يعكس تشكيل عضوية الهيئة وأقاليمها، وتجنب أي زيادة في تمثيل أي إقليم.

17- ثانياً، إن تفسيراً منهجياً للوضع القانوني لأعضاء مكتب الهيئة يدعم قضية شملهم بصفة "مندوبين" لأغراض المادة الخامسة-1. وأشار إلى أن أعضاء مكتب الهيئات الحكومية الدولية غالباً ما يتمتعون بطبيعة مزدوجة: فهم يعملون بصفتهم المنتخبة وفقاً لللائحة الداخلية السارية، ولكن في الوقت نفسه يحافظون على ارتباط عضوي مع وفودهم لدرجة أنهم إذا أسقطوا من وفدهم، لا يمكنهم أن يستمروا كأعضاء في هيئة المكتب. وينطبق هذا الاعتبار أيضاً على هيئة الدستور الغذائي ولجانها. وشدد على أن اللغة ذات الصلة في المادة الثالثة-1 صريحة بشكل غير معتاد من هذا الجانب، وبالتالي فإنها تعزز الحجة لصالح شمل أعضاء هيئة المكتب ضمن مصطلح "مندوب" في المادة الخامسة-1. وقال ممثل المستشار القانوني لدى منظمة الصحة العالمية، متحدثاً بالنيابة عن المستشارين القانونيين لدى منظمة الصحة العالمية والفاو إن ما يميز اللجنة التنفيذية عن غيرها من الهيئات الحكومية الدولية الأخرى، هو أن أعضاء هيئة المكتب هم أيضاً أعضاء في اللجنة وفقاً للمادة الخامسة-1 وليس فقط رؤساء لها. وإن هذا الموقف المعين ضمن اللجنة قد وفر مبرراً إضافياً لاعتبارهم "مندوبين" لغرض تشكيل اللجنة التنفيذية. وذكر أن مكاتب الشؤون القانونية كانت متفقة على أن يعمل أعضاء هيئة المكتب بصفتهم الشخصية أثناء وجودهم في مناصبهم وهم يدركون التفاهم الوارد في تقرير الدورة الثامنة عشرة للهيئة (1989) على هذه النقطة. وينطبق هذا التفاهم على الطريقة التي يجب أن يعمل فيها أعضاء هيئة المكتب بمثابة جهات راعية للإجراءات وأمناء على شرعيتها وانتظامها. وأكد أن مكاتب الشؤون القانونية لن ترغب في أن يُنظر إلى تفسيرها على أنه بيان عام بأن يقوم أعضاء هيئة المكتب بالتصرف بمثابة مندوبين يمثلون وجهة نظر بلادهم. وبما أن تفاهم سنة 1989 تناول وظائف أعضاء مكتب اللجنة التنفيذية وليس تشكيلها، فإنه لا يتعارض مع اعتبار أعضاء هيئة المكتب "مندوبين" للغرض المحدد، بمقتضى المادة الخامسة-1، لتجنب ألا يكون هناك أكثر من شخص واحد من أي وفد عضواً في اللجنة التنفيذية بأي صفة كانت في الوقت نفسه. وقد دعمت حقيقة أنه من غير المفترض أن يتصرف أعضاء هيئة المكتب كممثلين لبلادهم في اللجنة، حقيقة أنه لا ينبغي على الفئتين الأخرين من أعضاء اللجنة التنفيذية الاضطلاع بهذا الدور: فعلى المنسقين أن يمثلوا وجهة نظر البلدان وأصحاب المصلحة الآخرين في أقاليمهم وفقاً للمادة الرابعة-3 (ثالثاً)؛ ومن المتوقع من الأعضاء المنتخبين على أساس التوزيع الجغرافي "أن يتوخوا أثناء تأدية عملهم في اللجنة التنفيذية مصلحة الهيئة ككل" عملاً بالمادة الخامسة-1.

18- ثالثاً، لفت ممثل المستشار القانوني لدى منظمة الصحة العالمية، متحدثاً نيابة عن المستشارين القانونيين لدى منظمة الصحة العالمية والفاو، الانتباه إلى المحتوى التاريخي للمادة الخامسة-1. وأشار إلى أن المقطع المقتبس من المادة الخامسة-1 تم اعتماده قبل شمل المنسقين كأعضاء في اللجنة التنفيذية. وبالتالي، لن يكون لذلك أي غرض لو لم يتم أيضاً توجيهه إلى أعضاء هيئة المكتب بصفتهم "مندوبين" بما أن الأعضاء المنتخبين على أساس التوزيع الجغرافي سيكونوا بحكم التعريف أعضاء من وفود مختلفة.

19- وترى مكاتب الشؤون القانونية ومنظمة الصحة العالمية، أن ممارسة الهيئة، كدليل على فهم المادة الخامسة من قبل الهيئة، تؤيد هذا الاستنتاج أيضا. أولاً، إن تعاقب الانتخابات كما جرت العادة خلال دورة الهيئة، بشأن أعضاء هيئة المكتب والأعضاء الآخرين في اللجنة التنفيذية يعكس نية التحقق من أنه لن يكون هناك تمثيل مزدوج. وثانياً، إن سجل الهيئة لانتخابات أعضاء هيئة المكتب والأعضاء الآخرين في اللجنة التنفيذية يظهر أن تناوب المندوبين من مختلف الأقاليم في العضوية العامة للجنة التنفيذية، بما في ذلك أعضاء هيئة المكتب، قد كان عملية سلسلة لفترة طويلة. وفي عام 1997، استقال العضو المنتخب على أساس التوزيع الجغرافي من وفد الولايات المتحدة، نتيجة لانتخاب مندوب من نفس البلد كنائب للرئيس.

20- وأحاط ممثل المستشار القانوني لدى منظمة الصحة العالمية الهيئة علماً، متحدثاً بالنيابة عن المستشارين القانونيين لدى منظمة الصحة العالمية والفاو، علماً بأن التفسير المقدم يمثل الآراء التي نظرت فيها مكاتب الشؤون القانونية لدى الفاو ومنظمة الصحة العالمية بشأن معنى المادة الخامسة والغرض منها في سياق لوائح الدستور الغذائي، والهيكل الخاص للجنة التنفيذية، وممارسات الهيئة طويلة العهد. وأكد أن مكاتب الشؤون القانونية على علم بالنتائج العملية لهذا التفسير، وأنه ينبغي وضعه في سياق المناقشات التي جرت على مدى السنوات العشر الماضية. ولا تزال مسألة التمثيل في اللجنة التنفيذية من دون حل منذ التعديلات التي أدخلت على اللائحة الداخلية حين أصبح المنسقون بموجبها أعضاء في اللجنة التنفيذية. وفي هذا الصدد، أشار إلى أن مكاتب الشؤون القانونية قد عرضت عدداً من الاعتبارات في عام 2004 وعام 2014 لتسهيل المداولات والتوصل إلى توافق ممكن من قبل أعضاء اللجنة المعنية بالمبادئ العامة، مع غرض محدد هو الاتفاق على تفسير عملي للمادة الخامسة-1. وبالإضافة إلى ذلك، لفت انتباه اللجنة إلى أن الهيئة قبلت، في عام 2009، تفسيراً حيث لا ينبغي بموجبه النظر إلى أعضاء هيئة المكتب بصفتهم "مندوبين" لغرض المادة الخامسة-1. وفي عام 2013، شككت الهيئة في هذا التفسير، ولكنها وافقت على المضي قدماً على نفس الأساس كما في عام 2009، شرط ألا يهدف هذا التفسير إلى أن يكون توجيهاً قاطعاً في هذا الشأن، وواصلت الانتخابات على أساس عدم الاعتراض.

21- وشدد ممثل المستشار القانوني لدى منظمة الصحة العالمية، متحدثاً بالنيابة عن المستشارين القانونيين لدى منظمة الصحة العالمية والفاو، على أن الهدف من الرأي المقدم هو إعطاء تفسير مكاتب الشؤون القانونية ولا يمس بأي حال من الأحوال بسلطة الهيئة. وأكد أن مكاتب الشؤون القانونية تدرك أن الوضع الحالي ليس مرضياً تماماً لإدارة الدستور الغذائي التي قد تحتاج إلى مزيد من التفكير للتوصل إلى حل دائم أوسع نطاقاً ليس من شأنه أن يؤدي إلى نشوء نفس المشكلة بانتظام. وفي الوقت نفسه، شدد على ضرورة إيجاد الحلول العملية لانتخابات هذا الأسبوع وأكد أن مكاتب الشؤون القانونية لدى منظمة الصحة العالمية والفاو تأمل بأن يكون التفسير المقدم (الذي يشمل أعضاء مكتب الهيئة ضمن مصطلح "مندوبين" لأغراض المادة الخامسة-1) مفيداً.

22- ووافق وفد كندا، مؤكداً احترامه للائحة الداخلية ولأهمية إجراءات انتخابية سليمة للدستور الغذائي ككل، على ضرورة أن يكون هناك تفسير واضح للمادة الخامسة-1. وأبلغ الهيئة بأن كندا، من دون المساس بحق الهيئة في متابعة المناقشة أو بقرارها، قد تتبع الرأي القانوني المقدم وأعلن عن نيتها الاستقالة من منصب عضو أمريكا الشمالية المنتخب على أساس التوزيع الجغرافي في اللجنة التنفيذية، إذا انتُخب عضو من وفدها كرئيس للهيئة خلال الدورة الحالية. وفي الوقت نفسه، فإن كندا ستستمر في إبداء تحفظ قوي تجاه عملية وجوه المناقشات المتعلقة بالمادة الخامسة-1 حتى الآن، بما في ذلك تقديم تفسيرات قانونية متفاوتة في الأشهر الأخيرة. وتعتقد كندا أن مسابقة تنافسية سليمة على منصب رئيس هيئة الدستور الغذائي ستكون إيجابية للمنظمة، وستثير مناقشة هامة حول مستقبلها وسترفع من الوعي تجاه الدستور الغذائي وولايته. وعندما لا يكون التركيز على الجوهر بل على أشياء أخرى، بما في ذلك التحديات الإجرائية والقانونية، فإن الدستور الغذائي يكون هو الخاسر.

23- وذكر الوفد، على الرغم من هذه القضايا، أن ترشيح الدكتور Godefroy يعكس التزام كندا العميق وطويل الأمد بالدستور الغذائي، بصفته الهيئة البارزة المتعددة الأطراف والمعنية بوضع المواصفات لسلامة الأغذية والممارسات العادلة في تجارة الأغذية. وذكر الوفد أيضاً أنه إذا تم انتخاب الدكتور Godefroy رئيساً لهيئة الدستور الغذائي، فإن كندا ستتنحى عن مقعدها كمثل أمريكا الشمالية في اللجنة التنفيذية. وأشار الوفد أيضاً إلى تقرير الدورة التاسعة والستين للجنة التنفيذية الذي يسجل تأكيد المستشار القانوني لدى منظمة الصحة العالمية الواضح بأنه "لا ينبغي لتفسير المادة الخامسة-1 أن يؤثر سلباً على إمكانية انتخاب أعضاء هيئة المكتب"³.

24- وأعرب الوفد عن رغبته بأن يسمح إعلانهم للهيئة بأن تأخذ الوقت المطلوب للنظر بشكل صحيح في التفسير القانوني الأخير، كتابةً، قبل أن يطلب منها التوصل إلى توافق نهائي فيما يتعلق بالمسألة المعقدة للمادة الخامسة-1.

25- وأبلغ وفد اليابان، المنسق الحالي لآسيا، الهيئة بأنه سيستمر في ترشيحه لمنصب نائب الرئيس في الانتخابات المقبلة. وذكر استعداداه للتنحي عن منصبه كمنسق لآسيا وطلب التوجيه بشأن العملية الواجب اتباعها لتحديد بلد بديل كمنسق لآسيا، إذا تم انتخاب العضو المرشح من قبل اليابان كنائب رئيس الهيئة، مع الإشارة إلى عدم تواجد جميع أعضاء لجنة التنسيق لآسيا، وأن الممارسة المتبعة تقضي بترشيح منسقين في اجتماعات لجنة التنسيق.

26- وردا على طلب للتوضيح، أشار ممثل المستشار القانوني لدى منظمة الصحة العالمية، متحدثاً بالنيابة عن المستشارين القانونيين لدى منظمة الصحة العالمية والفاو، إلى أن التأثيرات المترتبة على المادة

الخامسة - 1 لا تدعو إلى الاستقالة قبل الانتخابات ولكن فقط بعدها، ووافق على إمكانية إعلان الرأي القانوني المقدم بالطرق المناسبة. وبناءً على طلب إضافي من وفدي اليابان والصين، أوضح أن الجملة الأخيرة من المادة الرابعة - 2 توفر أساساً كافياً لترتيب تعيين منسق جديد لآسيا إذا تم انتخاب مرشح اليابان كعضو في هيئة مكتب الهيئة. واقترح أن يعمل الإقليم بطريقة شاملة من أجل اقتراح منسق جديد للفترة المتبقية من ولاية اليابان كمنسق، وعلى أساس أن مثل هذا الاستبدال لن يؤثر على الانتخابات الجديدة التي ستعقد من جديد عندما تنتهي ولاية اليابان كمنسق. وسيقدم مقترح لمنسق مؤقت إلى الهيئة للمصادقة عليه.

27- كما أشار ممثل المستشار القانوني لدى منظمة الصحة العالمية، متحدثاً بالنيابة عن المستشارين القانونيين لدى منظمة الصحة العالمية والفاو، أنه بما أن المنسق الجديد لآسيا سيشتغل فقط مقعد اليابان بصفته المنسق الحالي، فإن المدة التي سيخدمها البلد المعين كمنسق جديد في هذا المنصب لن يُنظر إليها على أنها "ولاية" بالمعنى المقدم بحسب المادة الرابعة-2.

28- واتفقت الهيئة مع هذا الترتيب.

29- ومع الأخذ بعين الاعتبار للرأي الذي أعرب عنه ممثل المستشار القانوني لدى منظمة الصحة العالمية، أوضحت الأمانة أيضاً أن الانتخابات لمناصب نواب الرئيس ستعقد يوم الأربعاء 16 يوليو/تموز في الساعة الخامسة والنصف مساءً. وإذا تم انتخاب مرشح اليابان كعضو في هيئة مكتب الهيئة، فإن إقليم آسيا يمكنها الاجتماع ثم الاتفاق على منسق جديد ليتم تعيينه من قبل الهيئة يوم الجمعة 18 يوليو/تموز. وبالإضافة إلى ذلك، أبلغ الهيئة أنه ينبغي تعيين المنسقين بناء على اقتراح من أغلبية أعضاء الإقليم المعني وأن هذه الأغلبية يجب أن تكون حاضرة في الدورة الحالية للهيئة.

30- وأكدت عدة وفود على أهمية منافسة عادلة وسليمة لانتخاب أعضاء مكتب الهيئة، وذكرت أن هذه مناسبة للهيئة للموافقة على التفسير الذي قدمه ممثل المستشار القانوني لدى منظمة الصحة العالمية نيابة عن المستشارين القانونيين لدى منظمة الصحة العالمية والفاو.

31- وأشار وفد آخر أن أعضاء مكتب الهيئة واللجنة التنفيذية كانوا يتصرفون بصفتهم الشخصية، وأعرب عن شكوكه عما إذا كانت نتيجة الرأي القانوني المقدم أنه سيُنظر إلى أعضاء هيئة المكتب من الآن فصاعداً كممثلين لبلادهم.

32- ورداً على ذلك، قال ممثل المستشار القانوني لدى منظمة الصحة العالمية، متحدثاً بالنيابة عن المستشارين القانونيين لدى منظمة الصحة العالمية والفاو، إن هذا الجانب تمت معالجته من خلال التفاهم الوارد في تقرير الدورة الثامنة عشرة للهيئة (1989) الذي تناول دور أعضاء مكتب الهيئة كرؤساء، بدلاً من دورهم كمندوبين.

- 33- وأشار أحد الوفود إلى أن هناك حاجة إلى المزيد من الوضوح بشأن ما إذا كانت هناك شروط مسبقة تمس بصلاحيات بلد ما في اقتراح مرشحين لأعضاء في المكتب حيثما يكون البلد نفسه عضواً في اللجنة التنفيذية، وأثار مسألة ما إذا كان دليل الإجراءات بحاجة إلى تحديث توخياً للوضوح في ضوء الرأي القانوني المقدم.
- 34- وأوضح ممثل المستشار القانوني لدى منظمة الصحة العالمية، متحدثاً نيابة عن المستشارين القانونيين لدى منظمة الصحة العالمية والفاو، أن الرأي المقدم لا يتطرق إلى مسألة أهلية انتخاب المندوبين كأعضاء في مكتب الهيئة، وذكر مجدداً ممارسة 1997، عندما استقال العضو المنتخب على أساس التوزيع الجغرافي من وفد الولايات المتحدة الأمريكية نتيجة لانتخاب مندوب من نفس البلد كنائب للرئيس.
- 35- ثم أحاط الرئيس علماً بتوافق الآراء بين الوفود بشأن تأييد التفسير الذي قدمه ممثل المستشار القانوني لدى منظمة الصحة العالمية نيابة عن المستشارين القانونيين لدى منظمة الصحة العالمية والفاو، وتم الاتفاق على أن يتم ذكر الرأي القانوني المقدم على النحو الواجب في تقرير الهيئة.

التعديلات المقترحة في دليل الإجراءات (البند 3 من جدول الأعمال)⁴

- 36- اعتمدت الهيئة التعديلات المقترحة باستثناء تلك الواردة أدناه حيث اتخذت القرارات على النحو التالي:

اللجنة المعنية بالمبادئ العامة

اختصاصات اللجنة المعنية بالمبادئ العامة⁵

- 37- أشارت الهيئة إلى أن اللجنة المعنية بالمبادئ العامة قد قدمت صيغة مبسطة لاختصاصاتها لكي تعتمدها الهيئة.
- 38- وإذ أعرب ممثل منظمة الصحة العالمية عن دعمه من حيث المبدأ لهذا التعديل، فإنه أشار إلى أن الصيغة المقترحة مفتوحة لتفسيرات مختلفة ويمكن أن تؤدي إلى أن تخدم اللجنة نفسها بدلاً من خدمة الهيئة كما نجحت في فعله في أوقات مختلفة. وبالإشارة إلى التعليقات الواردة من الأعضاء، اقترح صيغة بديلة من إعداد ممثلي الفاو ومنظمة الصحة العالمية، تقرأ على النحو التالي:

⁴ الوثيقتان [CX/CAC 14/37/2](#) و [CX/CAC 14/37/2 Add.1](#)

⁵ المرفق الثالث من الوثيقة [REP 14/GP](#)

تشمل اختصاصات اللجنة المعنية بالمبادئ العامة لمعالجة المسائل الإجرائية والعامة التي تحيلها إليها هيئة الدستور الغذائي ما يلي:

- استعراض أو إقرار الأحكام/النصوص الإجرائية المحالة من الأجهزة الفرعية الأخرى لإدراجها في دليل إجراءات هيئة الدستور الغذائي؛
- النظر في تعديلات أخرى على دليل الإجراءات.

39- وناقشت الوفود أدوار وسلطات الأجهزة التوجيهية والرئاسية مع الإشارة أيضا إلى الممارسة الحالية المتبعة في اللجنة المعنية بالمبادئ العامة والقضايا المتعلقة بالاختصاصات وسلامة الأغذية وممارسات التجارة المنصفة. وأعربت بعض الوفود عن قلقها حيال أن مسألة الفعالية والكفاءة تظل في محور أهداف الهيئة وضرورة ألا يكون هناك أي شك في تفسير الاختصاصات. ورأت الوفود أن الصيغة المقترحة من قبل اللجنة تعكس فقط الممارسة الحالية، وينبغي ألا تُغيّر بالصيغة التي يقترحها ممثلا الفاو ومنظمة الصحة العالمية.

40- وأكد ممثل الفاو، معربا عن دعمه للصيغة البديلة، على أن الهدف من وراء ذلك هو توضيح الاختصاصات وليس التشكيك في الاقتراح الذي تقدمت به اللجنة.

41- وإن الهيئة:

- 1- أشارت إلى أن هذه المسألة ليست عاجلة ولن تؤثر في عملها.
- 2- أوصت بأن يعاد التعديل إلى اللجنة لمواصلة النظر فيه في دورتها القادمة جنبا إلى جنب مع اقتراح ممثلي الفاو ومنظمة الصحة العالمية.

الإجراءات الخاصة بوضع مواصفات الدستور الغذائي والنصوص ذات الصلة⁶

42- أخذت الهيئة علما بأن هدف اقتراح اللجنة المعنية بالمبادئ العامة المتعلق بإدخال تعديلات على الإجراءات الخاصة بوضع مواصفات الدستور الغذائي والنصوص ذات الصلة يكمن في توضيح الحاجة إلى التعاون بين اللجان عند مناقشة المواصفات.

43- وأعربت وفود عدة من أقاليم مختلفة عما يساورهم من قلق حيال ضرورة إجراء نقاشات أكثر وأشمل في اللجنة المعنية بالمبادئ العامة من أجل بلورة هذه التعديلات المقترحة، ولا سيما مع الإشارة إلى إدراج الأنشطة الحالية الأخرى. وأشارت عدة وفود أخرى إلى أن القصد من التعديل يكمن في تحسين التوجيهات وأن إرادة اللجنة تتمثل في إحالة الاقتراح إلى الهيئة.

⁶ المرفق الرابع من الوثيقة REP 14/GP.

44- وإن الهيئة:

- 1- أشارت إلى أن عددا من الوفود دعا، رغم الدعم العام الذي حظي به التعديل، إلى إجراء نقاشات أخرى في اللجنة.
- 2- أوصت بإعادة المسألة إلى اللجنة لاستعراضها وبضرورة إثارة الوفود لنقاط وتعليقات محددة تقدم إلى اللجنة مسبقا.

لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات

مبادئ تحليل المخاطر التي تطبقها لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات⁷

- 45- أشارت الهيئة إلى أن عددا من الوفود أعرب عموما، خلال الدورة السادسة والأربعين للجنة المعنية بمخلفات المبيدات، عن تأييده للوثيقة. وأوضح وفد كوستاريكا، متحدثا بصفته منسق لجنة التنسيق للدستور الغذائي في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي، أن عددا من وفود الإقليم أعرب، خلال الدورة السادسة والأربعين للجنة المعنية بمخلفات المبيدات، مع الإقرار بأن الاستعراض الدوري قد أصبح أكثر مرونة، عن تحفظات إزاء استمرار إجراءات الاستعراض المنقحة في السماح بإلغاء الحدود القصوى لمخلفات المبيدات المحددة من قبل الدستور الغذائي، وذلك دون أدلة علمية⁸. ورأت أن هذا لا يتماشى مع مبادئ العمل الخاصة بتحليل المخاطر للتطبيق في إطار الدستور الغذائي ومبادئ تحليل المخاطر التي وضعتها لجان الدستور الغذائي الأخرى.

46- وإن الهيئة:

- 1- أخذت علما بالتأييد العام لاعتماد الوثيقة المنقحة.
- 2- أخذت علما بتحفظات كل من الأرجنتين والبرازيل وشيلي وكولومبيا وكوستاريكا وإكوادور وبنما وأوروغواي بشأن إجراءات الاستعراض الدوري.
- 3- أشارت إلى أن اللجنة المعنية بالمبادئ العامة ستقوم في دورتها القادمة بمعالجة الشواغل التي أثيرت عند النظر في اتساق مبادئ تحليل المخاطر لمختلف اللجان.
- 4- أوصت باعتماد المبادئ المنقحة وإدراجها في دليل الإجراءات.

⁷ المرفق الثالث عشر من الوثيقة REP14/PR.

⁸ الفقرة 164 من الوثيقة REP14/PR.

مشروع المواصفات والنصوص ذات الصلة عند الخطوة 8 من الإجراءات (بما في ذلك تلك المقدمة عند الخطوة 5 مع التوصية بإغفال الخطوتين 6 و7 وتلك المقدمة عند الخطوة 5 من الإجراءات المعجلة) (البند 4 من جدول الأعمال)⁹

47- اعتمدت الهيئة مشاريع المواصفات والنصوص ذات الصلة التي عرضتها أجهزتها الفرعية عند الخطوة 8 (بما في ذلك تلك المعروضة عند الخطوة 8/5 مع توصية بإغفال الخطوتين 6 و7)، فضلاً عن مواصفات ونصوص أخرى ذات الصلة عُرضت للاعتماد بالصيغ التي أقرتها اللجان المعنية مع الأخذ بعين الاعتبار التوصيات الصادرة عن اللجنة التنفيذية في دورتها التاسعة والستين (انظر المرفق الثالث).

تعليقات وقرارات إضافية

لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية

التوصيات المتعلقة بإدارة مخاطر الكلورامفينيكول والدهنج الأخضر والكربادوكس والفورازولييدون والنتروفورال والكلوربرومازين والستيليين والأولاكندوكس¹⁰.

48- أعرب وفد الولايات المتحدة الأمريكية عن دعمه لدور الدستور الغذائي في تقديم المشورة إلى الحكومات بشأن خيارات إدارة المخاطر لحماية الصحة العامة لكن أبدى تحفظاً لأنه رأى أن اللغة المستخدمة في التوصيات المتعلقة بإدارة المخاطر تعدت على دور الحكومات الوطنية في مجال إدارة المخاطر.

49- وأبدى وفد البرازيل تحفظاً لأنه يرى أنه ينبغي للتوصيات المتعلقة بإدارة المخاطر أن تستند إلى الأدلة العلمية وإلى تقييم مستكمل للجنة الخبراء المشتركة والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، بدلاً من النقص في المعلومات والافتراضات. واعتبر أن هدف التوصيات المتعلقة بإدارة المخاطر ينبغي أن يتمثل في الوقاية من مخلفات هذه

⁹ الوثائق [CX/CAC 14/37/3](#)، و [CX/CAC 14/37/4](#) (تعليقات الأرجنتين، البرازيل، كندا، شيلي، كولومبيا، كوستاريكا، مصر، الاتحاد الأوروبي، ألمانيا، نيكاراغوا، النرويج، باراغواي، بيرو، أوروغواي، المعهد الدولي للتبريد، المنظمة العالمية لصحة الحيوان)؛ و [CX/CAC 14/37/4 Add.1](#) (تعليقات البرازيل، كندا، شيلي، كولومبيا، كوستاريكا، الاتحاد الأوروبي، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النرويج، بيرو، سورينام، الولايات المتحدة الأمريكية، والاتحاد الدولي لصحة الحيوان)؛ ووثيقة الاجتماع 7 (CRD7) (تعليقات السلفادور)؛ ووثيقة الاجتماع 8 (CRD8) (تعليقات الاتحاد الأوروبي)؛ ووثيقة الاجتماع 9 (CRD9) (تعليقات الاتحاد الأفريقي)؛ ووثيقة الاجتماع 11 (CRD11) (تعليقات الفلبين)؛ ووثيقة الاجتماع 12 (CRD12) (تعليقات سنغافورة)؛ ووثيقة الاجتماع 13 (CRD13) (تعليقات إندونيسيا)؛ ووثيقة الاجتماع 14 (CRD14) (تعليقات مصر)؛ ووثيقة الاجتماع 15 (CRD15) (تعليقات الأرجنتين)؛ ووثيقة الاجتماع 16 (CRD16) (تعليقات الاتحاد الوطني للصحة)؛ ووثيقة الاجتماع 17 (CRD17) (تصويبات لأحكام المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية مقدمة إلى الهيئة في دورتها السابعة والثلاثين لاعتمادها).

العقاقير البيطرية في الأغذية، وأن اللغة المستخدمة في التوصيات المتعلقة بإدارة المخاطر تقييدية بشكل مفرط. كما اعتبر أن نفس النهج المتبع بالنسبة للنيترويميدازول الأربعة ينبغي اعتماده للتوصيات المتعلقة بإدارة المخاطر الخاصة بالنتروفورال والكلوربرومازين والأولاكندوكس.

50- وإن الهيئة:

- 1- اعتمدت التوصيات المتعلقة بإدارة المخاطر على النحو المقترح في لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية في اجتماعها الحادي والعشرين.
- 2- أحاطت علماً بالتحفظات من الولايات المتحدة الأمريكية والبرازيل.

لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية

الخطوط التوجيهية لمكافحة الشعرينة الحلزونية (*Trichinella spp*) في لحوم الخنزيريات¹¹

- 51- أحاطت الهيئة علماً بالشواغل والحاجة إلى التوضيح فيما يتعلق بالأقسام 7-3 و 9، ووافقت على اعتماد مشروع الخطوط التوجيهية المقترح عند الخطوة 5 على أساس أن مواصلة النظر في الخطوط التوجيهية في اللجنة المعنية بنظافة الأغذية سيكون مركزاً على هذه الأقسام فقط.
- 52- كما ينبغي للجنة المعنية بنظافة الأغذية أن تأخذ بعين الاعتبار تقرير اجتماع الخبراء المشترك بشأن الأمثلة المستندة إلى المخاطر لمكافحة الشعرينة الحلزونية (*Trichinella spp*) وشريطية لحم البقر (*Taenia saginata*)¹²، وكذلك تقرير اجتماع المتابعة الذي سيعقد في سبتمبر/أيلول 2014.

لجنة الدستور الغذائي المعنية بالأسماك والمنتجات السمكية

معايير الأداء لطرق تحديد التوكسينات البحرية (القسم الأول- 8-6) في المواصفة الخاصة بالرخويات الحية والنيئة الثنائية الصمامات¹³

- 53- نظرت الهيئة في مشروع القسم الأول- 8-6، على النحو الذي تم إقراره وتعديله من قبل اللجنة المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات.

11 المرفق الثالث من الوثيقة REP14/FH

12 Risk-based Control Trich. and Taenia

13 المرفق الثاني من الوثيقة REP14/FFP

- 54- وقد كانت هناك مخاوف بشأن تصنيف الاختبار الأحيائي للفئران بوصفه من النوع الرابع، وهو ما يعني أنه لا يمكن استخدامه لأغراض المراقبة والتفتيش والتنظيم. وهذا من شأنه أن يكون له أثر سلبي على التجارة بما أن الطريقة كانت مستخدمة على نطاق واسع وفعال، وقد سمحت بتوفير الحماية الكافية لصحة الإنسان.
- 55- ولوحظ كذلك أن المعايير كما تم وصفها في دليل الإجراءات، لا تنطبق على الأساليب البيولوجية، وإنما على الطرق الكيميائية وينبغي النظر في الأساليب البيولوجية المستثناة كما كان الحال حالياً بالنسبة لأساليب تفاعل إنزيم البلمرة المتسلسل واختبار الأجسام المضادة المرتبطة بأنزيمات.
- 56- وكررت بعض الوفود وجهة نظرها بأنه ينبغي أن تنظر لجنة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات في وضع معايير للأساليب البيولوجية، بما أن المعايير الحالية المستخدمة لطرق الاختيار المطبقة تنطبق على الأساليب الكيميائية وتؤدي إلى التصنيف من النوع الرابع.
- 57- وأعرب وفد جنوب أفريقيا عن تفضيله لاعتماد الأساليب البيولوجية والكيميائية على السواء بدلا من إعادة الأساليب البيولوجية فحسب إلى اللجنة المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات.
- 58- ولوحظ أن هناك قيمة في الحفاظ على الأساليب البيولوجية والكيميائية على السواء في نفس الوضع.
- 59- وأعربت وفود أخرى عن رأي مفاده أن القسم الأول 8-6 سمح باستخدام الاختبار الأحيائي للفئران والأساليب الكيميائية، وأن اللجنة المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات قد اتبعت المبادئ الخاصة بوضع أساليب التحليل في الدستور الغذائي. كما أشارت إلى أن اللجنة المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات هي قيد معالجة المعايير للأساليب البيولوجية.
- 60- وإن الهيئة:
- 1- اعتمدت القسم الأول 8-6-1.
 - 2- أعادت القسم الأول 8-6-2 إلى اللجنة المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات مع طلب لاستعراض تصنيف الأساليب المعنية وشجعت الأعضاء على تقديم معلومات لكي يتسنى للجنة المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات اتخاذ قرار بشأن هذه المسألة.
 - 3- شجعت اللجنة المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات على المضي قدما بمناقشتها بشأن طريقة التعامل مع الأساليب البيولوجية من منظور النهج القائم على المعايير.
 - 4- أحاطت علما بتحفظ جنوب أفريقيا على القرار الوارد في الفقرة (2) أعلاه.

الأحكام المتعلقة بالمواد المضافة إلى الأغذية في مواصفات الأسماك والمنتجات السمكية¹⁴

61- لم يوافق وفود البرازيل على المستوى الأقصى المنقح الخاصة بالفوسفات (فوسفور) وأشار إلى هذا المستوى الأقصى المنقح ليس من شأنه أن يسمح بتحديد الممارسات الاحتياطية لأنه ليس من الممكن التمييز بين الفوسفات المكون طبيعياً والفوسفات المضاف. واقترح إضافة عبارة "يشمل فوسفات طبيعي" في نهاية المستوى الأقصى المنقح.

62- وإن الهيئة:

- 1- اعتمدت الأحكام المنقحة المتعلقة بالمواد المضافة إلى الأغذية كما اقترحتها اللجنة المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات وأقرتها اللجنة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية.
- 2- أحاطت علماً بالتحفظ الذي أبدته نيجيريا بأن استخدام الفوسفات في هذه المنتجات ليس مبرراً من الناحية التكنولوجية.

المواصفة الخاصة بمنتجات المحار المروحي النيء الطازج والسريع التجميد¹⁵

63- اعتمدت الهيئة مشروع المواصفة، وأشارت إلى أن النص المتعلق بالتوسيم ينبغي إقراره من قبل لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية.

لجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضر الطازجة

المواصفة الخاصة بمنتج دوريان¹⁶

المواصفة الخاصة بالبامية¹⁷

64- اعتمدت الهيئة مشروع هاتين المواصفتين، وأشارت إلى أن النص المتعلق بالتوسيم ينبغي إقراره من قبل اللجنة المعنية بتوسيم الأغذية.

14 المرفق السادس من الوثيقة [REP14/FFP](#)

15 المرفق الثالث من الوثيقة [REP14/FFP](#)

16 المرفق الثالث من الوثيقة [REP14/FFV](#).

17 المرفق الرابع من الوثيقة [REP14/FFV](#)

فاكهة المارجويا¹⁸

65- اعتمدت الهيئة المواصفة الخاصة بفاكهة المارجويا مع إدخال تعديلات على النسخة الإسبانية، اقترحها وفد كولومبيا في تعليقاته المكتوبة¹⁹، توضح الأسماء الشائعة لأنواع فاكهة المارجويا التي تغطيها المواصفة. وأشارت الهيئة إلى أن النص المتعلق بالتوسيم ينبغي إقراره من قبل اللجنة المعنية بتوسيم الأغذية.

لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية

الأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية²⁰

66- اعتمدت الهيئة الأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية.

67- وأعرب وفد الاتحاد الأوروبي عن تحفظه على اعتماد حمض الإريثوربيك (INS 315) في فئة المواد الغذائية 8-1-2 "للحوم والدواجن والطرائد الطازجة المجروشة" على مستوى ممارسات التصنيع الجيدة، بما أنه تم تحديد جرعة يومية عديدة لهذه المادة المضافة في الاتحاد الأوروبي. كما أعرب وفد النرويج عن تحفظه.

المواصفات لهوية ونقاء المواد المضافة إلى الأغذية²¹

68- اعتمدت الهيئة المواصفات.

69- وأعرب وفد الاتحاد الأوروبي عن تحفظ عام على الإشارة، الواردة في المواصفات، إلى المواد المضافة إلى الأغذية المستخدمة في المواد المضافة إلى الأغذية (أي المواد المضافة الثانوية).

الأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية التي تحتوي على مادة الألومينيوم في مواصفات مختارة (تنقيح)²²

70- اعتمدت الهيئة الأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية التي تحتوي على مادة الألومينيوم.

18 المرفق الثاني من الوثيقة REP14/FFV

19 الوثيقة CX/CAC 14/37/4.

20 المرفق التاسع من الوثيقة REP14/FA

21 المرفق الرابع عشر من الوثيقة REP14/FA

22 المرفق الثالث من الوثيقة REP14/FA

71- أعرب المراقب من اتحاد الصحة الوطني عن الرأي بأنه لا ينبغي استخدام المواد المضافة التي تحتوي على مادة الألومينيوم في المواد الغذائية.

الأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في فئة الأغذية 08.0 "اللحوم ومنتجاتها، بما في ذلك الدواجن" وفتاتها الفرعية في الموصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية (تنقيح)²³

72- أقرت اللجنة التوصيات الصادرة عن اللجنة التنفيذية في دورتها التاسعة والستين²⁴ واعتمدت الأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية مع التصحيح المقدم في وثيقة الاجتماع 17 (CRD17).

73- وأعرب وفد كوبا عن التحفظ تجاه استخدام "بريليانس بلو" (INS 133) في فئة الأغذية 0-8 "اللحوم ومنتجات اللحوم، بما في ذلك الدواجن"، والتي لم تكن في نظره مبررة من الناحية التكنولوجية.

لجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية

المستوى الأقصى الممنوح للرصاص في المستحضرات الغذائية الخاصة بالرضع والمستحضرات المستخدمة في الأغراض الطبية الخاصة بالرضع ومستحضرات المتابعة²⁵

74- أعرب وفد الاتحاد الأوروبي عن تحفظه فيما يتعلق بالمستوى الأقصى المقترح للرصاص. وذكر أنه آخذاً في الاعتبار لعوامل التخفيف، فإن مستوى 0.01 مغ/كغ في المستحضرات الغذائية الخاصة بالرضع كما هو مستهلك، قد يعني أن المستويات تصل إلى 0.08 مغ/كغ في المستحضرات التي تباع في شكل مساحيق. وإن هذه المستويات مرتفعة جداً لهذه المنتجات بالنظر إلى الآثار الصحية السلبية للرصاص على الأطفال الرضع والأطفال الصغار. وأشار الوفد أن البيانات قد أظهرت بأن مستويات أكثر انخفاضاً في صيغة المسحوق كما تباع قابلة للتحقيق، مما سيسمح بانخفاض مستويات الرصاص في المنتج كما هو مستهلك. وقد شارك في هذا التحفظ كل من وفود مصر وماليزيا والنرويج.

75- وأشار مراقب اتحاد الصحة الوطنية إلى أنه ينبغي خفض مستويات الرصاص في مستحضرات الرضع إلى أكبر قدر ممكن مع التسليم بأن المستويات القصوى المنقحة المقترحة تمثل بالفعل تحسناً في حماية صحة المجموعات الضعيفة بالمقارنة مع المستويات القصوى الأعلى الحالية.

²³ القسم دال بالمرفق التاسع من الوثيقة [REP 14/FA](#)

²⁴ الفقرة 17 من الوثيقة [REP14/EXEC](#)

²⁵ المرفق الثاني من الوثيقة [REP 14/CF](#)

- 76- ورأى مراقب المنظمة الأوروبية للأغذية والمشروبات (Food Drink Europe) أنه من المهم إدراج مثال عامل التخفيف من 1 إلى 8 نظرا إلى أن هذا الرقم الواقعي يزيد من وضوح تفسير المستوى الأقصى.
- 77- وأبلغت الأمانة للجنة بأن المستوى الأقصى المنقح يتماشى مع استنتاجات وتوصيات تقييم لجنة الخبراء المشتركة والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية بشأن الرصاص. ويأخذ هذا في الاعتبار البيانات الواسعة المتاحة في وقت التقييم ويستند إلى البيانات الإضافية المقدمة إلى النظام العالمي لرصد البيئة/قاعدة بيانات الأغذية خلال مراجعة المستوى الأقصى في لجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية، وكذلك إلى تطبيق مبدأ "منخفض إلى الحد الذي من المعقول تحقيقه" لضمان سلامة الأغذية والحد الأدنى من التأثير السلبي على تجارة هذه المنتجات.
- 78- واعتمدت الهيئة المستوى الأقصى المنقح على النحو المقترح من اللجنة.
- المستوى الأقصى للزرنينغ غير العضوي في الأرز الملمّع²⁶*
- 79- أعربت بعض الوفود عن رأيها بأنه ينبغي تحديد المستويات القصوى للزرنينغ بأدنى مستوى ممكن للحد من المخاطر الصحية الناجمة عن التعرض لهذه الملوثات الشديدة السمية.
- 80- وأعرب وفد مصر عن تحفظه إزاء المستوى الأقصى. كما أعرب مراقب اتحاد الصحة الوطنية عن قلقه حيال المستوى الأقصى مشير إلى أن الزيادة المحتملة في درجة سمية الزرنينغ مع وجود ملوثات أخرى.
- 81- وأعرب وفد سري لانكا عن تحفظه على أن المستوى الأقصى المقترح عال جدا بالنظر إلى المستويات العالية لاستهلاك الأرز الملمّع في بلدهم.
- 82- واعتمدت الهيئة الحدود القصوى على النحو المقترح من اللجنة.
- المستويات القصوى للفومونيزين في الذرة ومنتجاتها، وخطط أخذ العينات المصاحبة لها²⁷*
- 83- أعرب وفد مصر، بدعم من وفد الأردن، عن التحفظ بأن مستويات قصوى أدنى قد تكون مرغوبة نظرا إلى تأثير هذه السموم الفطرية على صحة الإنسان وخاصة تأثيرها التراكمي في جسم الإنسان وانتقالها من العلف إلى الغذاء.

26 المرفق الثالث من الوثيقة REP14/CF

27 المرفق الرابع من الوثيقة REP14/CF

84- وأيدت وفود بصفة عامة اعتماد المستويات القصوى لتوفير الحماية للصحة العامة مع الإشارة إلى قرار الدورة الثامنة للجنة المعنية بالملوثات في الأغذية بأن تضطلع لجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية بإجراء تقييم للتعرض والتأثير في غضون ثلاث سنوات لإعادة النظر في المستويات.

85- واعتمدت الهيئة المستويات القصوى وخطط أخذ العينات مع الإشارة إلى أنه ينبغي على اللجنة المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات إقرار خطط أخذ العينات.

لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات

الحدود القصوى لمخلفات المبيدات²⁸

86- أعاد وفدا الاتحاد الأوروبي والنرويج التأكيد على تحفظاتهما المقدمة خلال الدورة السادسة والأربعين للجنة المعنية بمخلفات المبيدات بشأن التركيبات المختلفة للمبيدات/السلع وذلك للأسباب المعروضة في وثيقة الاجتماع 8 (CRD8) والوثيقة [CX/CAC 14/37/4 Add.1](#)، على التوالي.

التعديلات اللاحقة في الحدود القصوى للمخلفات في "الحمضيات" و"الليمون والليمون الحامض" بعد تنقيح تصنيف الأغذية والعلف بحسب الفئات السلعية للفاكهة (إضافة الكومكوات ضمن الحمضيات في فئة الفاكهة)²⁹

87- أعربت بعض الوفود عن قلقها لأنه ينبغي عدم إدراج "الكومكوات" ضمن المستويات القصوى للمخلفات الموجودة "للحمضيات" و"الليمون والليمون الحامض". وهناك بيانات محدودة قد لا تأخذ بعين الاعتبار مختلف التطبيقات الزراعية الجيدة المطبقة في بلدان أو أقاليم مختلفة، وربما تكون هناك مخاوف تتعلق بالسلامة فيما يتعلق بإدراج الكومكوات في المستويات القصوى للمخلفات لهذه المجموعة.

88- وأحاطت الهيئة علماً بأن:

- مناقشة إدراج الكومكوات ضمن المستويات القصوى للمخلفات الموجودة "للحمضيات" و"الليمون والليمون الحامض" كانت قد تمت على نطاق واسع خلال الدورتين الماضيتين للجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات؛
- اللجنة المعنية بمخلفات المبيدات كانت قد وافقت على أن النهج المتبع لإدراج الكومكوات في هذه المجموعة من الحدود القصوى لمخلفات المبيدات. وسمحت بتوسيع نطاق مجموعة المستويات القصوى للمخلفات ليشمل

²⁸ المرفقان الثاني والثالث من الوثيقة [REP14/PR](#)

²⁹ المرفق السابع من الوثيقة [REP14/PR](#)

سلع إضافية تنتمي إلى نفس المجموعة نسبة إلى تنقيح تصنيف الأغذية والأعلاف، خاصة بالنسبة للمحاصيل الثانوية مثل الكومكوات التي كان من الصعب تحديد المستويات القصوى للمخلفات لها، بسبب محدودية البيانات؛

- بيانات الاستهلاك من اليابان قد استُخدمت على افتراض أن هذه البيانات تمثل أسوأ سيناريو عالمي، في حين أن البيانات المقدمة من بلدان وأقاليم أخرى قدمت القليل أو لا شيء عن بيانات استهلاك الكومكوات؛
- لم يتم تحديد أي شواغل تتعلق بالمتحصل المحدد لإدراج الكومكوات في المستويات القصوى للمخلفات لهذه المجموعات؛
- إدراج الكومكوات في المستويات القصوى للمخلفات لهذه المجموعات قد تبع إجراءات استقراء الحدود القصوى المنصوص عليها في وثائق الدستور الغذائي ذات الصلة وإجراءات اجتماع الخبراء المشترك المعني بمخلفات المبيدات.

89- واستناداً إلى الاعتبارات المذكورة أعلاه اعتمدت الهيئة التعديلات اللاحقة للمستويات القصوى للمخلفات في "الحمضيات" و"الليمون والليمون الحامض".

مشروع المواصفات المقترحة والنصوص ذات الصلة عند الخطوة 5

(البند 5 على جدول الأعمال)³⁰

90- اعتمدت الهيئة مشاريع المواصفات المقترحة والنصوص ذات الصلة التي قدمتها أجهزتها الفرعية عند الخطوة 5 كما وردت في المرفق الرابع، ونقلتها إلى الخطوة 6 مع الإحاطة علماً بضرورة إعادة تقديم التعليقات الفنية عند الخطوة 6 لكي تنظر فيها اللجان المعنية.

التعليقات والقرارات الإضافية

لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة

*المبادئ العامة لإضافة العناصر الغذائية الأساسية للأغذية (CAC/GL 9-1987)*³¹

91- اعتمدت الهيئة المبادئ العامة المقترحة عند الخطوة 5. وقد أعلن وفد النرويج، مدعوماً من شيلي، أنه من وجهة نظر الصحة العامة، يجب تفادي إضافة العناصر الغذائية إلى الأغذية الكثيفة من حيث الطاقة والفقيرة

³⁰ الوثيقة [CX/CAC 14/37/5](#)؛ الوثيقة [CX/CAC 14/37/6](#) (تعليقات البرازيل وكندا وشيلي وكوستاريكا ومصر وماليزيا ونيكاراغوا وبيرو وأوروغواي والولايات المتحدة الأمريكية)؛ الوثيقة [CX/CAC 14/37/6 Add1](#) (تعليقات كندا وكوستاريكا وبيرو والولايات المتحدة الأمريكية)؛ وثيقة الاجتماع 9 (CRD9) (تعليقات الاتحاد الأفريقي)؛ وثيقة الاجتماع 11 (CRD11) (تعليقات الفلبين)؛ وثيقة الاجتماع 13 (CRD13) (تعليقات إندونيسيا)؛ وثيقة الاجتماع 14 (CRD14) (تعليقات مصر)؛ وثيقة الاجتماع 20 (CRD20) (تعليقات النرويج).

³¹ المرفق الثاني من الوثيقة [REP14/NFSDU](#).

من حيث المغذيات ، وطلب أن تعيد اللجنة النظر في هذه المسألة بالرجوع إلى الاقتراحات التي رفعوها في وثيقة الاجتماع 20 (CRD20).

- 92- وأشارت الهيئة إلى أهمية الخطوط التوجيهية بالنسبة إلى البلدان التي تعاني النقص في المغذيات الدقيقة.
- 93- وأشار أحد الوفود إلى أنه ينبغي الاحتفاظ بمصطلح "التدعيم" نظرا إلى ارتكازها إلى أساس علمي وإلى اتساع نطاق استخدامها كإجراء مهم.

إلغاء المواصفات الغذائية الموجودة والنصوص ذات الصلة (البند 6 من جدول الأعمال)³²

- 94- وافقت الهيئة على إلغاء النصوص المقترحة على نحو ما هو وارد في الوثيقة [CX/CAC 14/37/7](#). ويرد ملخص لقائمة النصوص التي تمت الموافقة على إلغائها في المرفق الخامس.

التعديلات في مواصفات الدستور الغذائي والنصوص ذات الصلة (البند 7 من جدول الأعمال)³³

- 95- أشارت الهيئة إلى أن القسم 3-1 "كتلة الكاكاو (شراب الكاكاو/ الشوكولاتة)" من المواصفة الخاصة بكتلة الكاكاو (الكاكاو/شراب الكاكاو/ الشوكولاتة) وكعكة الكاكاو (مواصفة الدستور الغذائي 141-1983) [Standard for Cocoa \(Cacao\) Mass \(Cocoa/Chocolate Liquor\) and Cocoa Cake \(CODEX STAN 141-1983\)](#) يحتوي على خطأ ووافقت على تعديل هذا القسم ليُقرأ "لا تتجاوز 1.75 في المائة، محسوبةً على أساس الخلو من القلوبات".

الاقتراحات لوضع مواصفات جديدة والنصوص ذات الصلة والاقتراحات لوقف العمل (البند 8 من جدول الأعمال)³⁴

ألف- وضع مواصفات جديدة ونصوص ذات صلة

³² الوثيقة [CX/CAC 14/37/7](#).

³³ الوثيقة [CX/CAC 14/37/8](#).

³⁴ الوثيقة [CX/CAC 14/37/9](#)؛ وثيقة الاجتماع 9 (CRD9) تعليقات الاتحاد الأوروبي؛ وثيقة الاجتماع 11 (CRD11) (تعليقات الفلبين)؛ وثيقة الاجتماع 13 (CRD13) (تعليقات إندونيسيا)؛ وثيقة الاجتماع 19 (CRD19) مقترح الدانمرك؛ وثيقة الاجتماع 21 (CRD21) تعليقات نيكاراغوا.

96- وافقت الهيئة على وضع مواصفات جديدة ونصوص ذات صلة يرد ملخص لها في المرفق السادس.

التعليقات والقرارات الإضافية

لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية

قائمة الأولويات المتعلقة بالعقاقير البيطرية لتقوم لجنة الخبراء المشتركة بين الفاو ومنظمة الصحة العالمية والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية³⁵ بتقييمها أو إعادة تقييمها

97- بينما أشارت الهيئة إلى أن الإيثوكسيكوبين يستخدم كمادة مضافة إلى الأغذية وليس كعقار بيطري، فإنها أقرت التوصية الصادرة عن اللجنة التنفيذية لإدراج مادة الإيثوكسيكوبين في قائمة الأولويات³⁶.

اللجنة المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي

الموصفة الخاصة بالفلفل الأسود والأبيض والأخضر³⁷

98- وافقت الهيئة على الشروع في عمل جديد بشأن مواصفة للفلفل الأسود والأبيض والأخضر وطلبت إلى اللجنة المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي النظر في توسيع نطاق العمل الجديد ليشمل أنواع أخرى من ثمرة الفلفل (حب الفلفل)، على غرار الفلفل الأحمر.

لجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضر الطازجة

الموصفة الخاصة بالثوم³⁸

99- أشارت اللجنة إلى أن مشروع الوثيقة ينص بشكل محدد على أن نطاق المواصفة يشمل المنتج الذي "خضع فيه الغطاء الورقي للبطيخة (كاتافيل) وقشرة الفصوص للتجفيف، بما يعرف تقليدياً لدى المستهلك بالثوم "الطازج" وبالتالي فهو يقع بوضوح ضمن اختصاصات لجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضر الطازجة. وأشار أيضاً إلى أن الثوم المجفف بالكامل ومسحوق الثوم ومنتجاته، التي تم تجهيزها بطريقة أخرى، لا تندرج ضمن نطاق العمل الجديد.

35 المرفق العاشر من الوثيقة REP14/RVDF

36 الفقرة 32 من الوثيقة REP14/EXEC

37 المرفق الثاني من الوثيقة REP14/SCH

38 المرفق السادس من الوثيقة REP14/FFV

مساحيق مصّل اللبن (الدانمرك)³⁹

100- أقرت الهيئة توصية اللجنة التنفيذية وأنشأت مجموعة عمل إلكترونية تقودها الدانمرك وتشترك نيوزيلندا في ترؤسها وتستخدم اللغة الإنكليزية فقط في عملها، لتنقيح مشروع الوثيقة بهدف إحالته إلى اللجنة المعنية بالألبان ومنتجات الألبان إذا أعيد إحيائها، وذلك خلال الدورة الثامنة والثلاثين للهيئة والدورة السبعين للجنة التنفيذية.

باء- وقف العمل

101- وافقت الهيئة على وقف العمل كما يرد في المرفق السابع.

المسائل التي أحالتها لجان الدستور الغذائي إلى الهيئة (البند 9 من جدول الأعمال)⁴⁰

102- أشارت الهيئة إلى أن عدة مسائل ناشئة عن لجان الدستور الغذائي تعرض للعلم فقط.

تعليقات وقرارات إضافية

اللجنة المعنية بالمبادئ العامة

إدارة عمل الدستور الغذائي وسير عمل اللجنة التنفيذية

103- أقرت اللجنة التوصية الصادرة عن اللجنة التنفيذية في دورتها التاسعة والستين بشأن إعداد وثيقة تحدد النطاق والعمليات لتقييم إدارة عمل هيئة الدستور الغذائي، لتنظر فيها اللجنة المعنية بالمبادئ العامة في عام 2015. وأشارت الهيئة إلى أن هذه الوثيقة ستعالج أيضا القضايا المتعلقة بفعالية اللجنة التنفيذية وطابعها التمثيلي وإلى أن تقييم الدستور الغذائي في عام 2002 وعملية متابعته في عام 2005 شكلا نقطة انطلاق مناسبة لهذا العمل⁴¹.

³⁹ الملحق 1 من الوثيقة [CX/CAC 14/37/9](#)

⁴⁰ الوثيقتان [CX/CAC 14/37/10 Rev.1](#) و [CX/CAC 14/37/10 Add.1](#)؛ ووثيقة الاجتماع 3 ([CRD3](#)) (المشروع المقترح للقيمة المرجعية للمغذيات الإضافية أو المعدلة لغايات التوسيم في الخطوط التوجيهية للدستور الغذائي بشأن توسيم الأغذية: القيمة المرجعية للمغذيات بالنسبة للبروتين)؛ ووثيقة الاجتماع 5 ([CRD5](#)) (توزيع الوثائق باللغات الرسمية لهيئة الدستور الغذائي في موعدها)؛ ووثيقة الاجتماع 9 ([CRD9](#)) (تعليقات الاتحاد الأفريقي).

⁴¹ الفقرتان 74 و76 من الوثيقة [REPI4/EXEC](#).

التعاون بين الدستور الغذائي والمنظمة العالمية لصحة الحيوان

- 104- أقرت الهيئة التوجيهات الرامية إلى تعزيز التعاون بين الدستور الغذائي والمنظمة العالمية لصحة الحيوان، على نحو ما اقترحت اللجنة المعنية بالمبادئ العامة في دورتها الثامنة والعشرين⁴².
- 105- ووافقت الهيئة على إحالة التوجيهات بشأن وثائق المعلومات إلى جميع اللجان حسبما أوصت به اللجنة المعنية بالمبادئ العامة في دورتها الثامنة والعشرين⁴³.

لجنة المعنية بالسكر

عصير قصب السكر المجفف غير المنبذ

- 106- قام وفد كولومبيا، بوصفها البلد المضيف للجنة الدستور الغذائي المعنية بالسكر، بإطلاع الهيئة على دراسة تجرى، بناءً على طلب منتجين كولومبيين، حول مواد معينة مساعدة على التجهيز ذات أصل طبيعي تعمل كعوامل تلبد في إنتاج عصير قصب السكر المجفف غير المنبذ. وبالنظر إلى هذا، طلب الوفد من الهيئة تمديد المهلة الزمنية لإنجاز هذا العمل حتى العام المقبل. ودعا الوفد الأعضاء والمراقبين الذين قد يمتلكون معلومات ذات صلة إلى تقديم مساهماتهم بهذا الشأن.

- 107- وإن الهيئة :

- 1- أحاطت علماً بالتفسيرات التي قُدمت ؛
- 2- وافقت على تمديد المهلة الزمنية سنةً واحدةً لإنجاز المواصفة ؛
- 3- أشارت إلى أنه سيتمّ النظر في حالة وضع المواصفة في الدورة المقبلة للجنة التنفيذية في إطار الاستعراض التقييمي.

الأجبان المجهزة

- 108- نظرت الهيئة في تحليل مجموعة العمل الإلكترونية بشأن وضع مواصفة دولية للأجبان المجهزة وفي ما توصلت إليه من استنتاج في هذا الشأن، وفي اقتراح وضع مواصفة أعم من شأنها أن توفر إطاراً لهذه الأنواع من المنتجات. وأشارت الهيئة إلى أن وضع هذه المواصفة يتطلب من البلدان تقديم تنازلات بشأن المسائل

⁴² الفقرتان 72 و73 من الوثيقة REP14/GP

⁴³ الفقرة 86 من الوثيقة REP14/GP.

الرئيسية (من قبيل محتوى الأجبان واستخدام مكونات أخرى)، وهو ما حال دون إنجاز اللجنة المعنية بالألبان ومنتجات الألبان لهذا العمل في الماضي.

109- وذكرت الوفود التي لا تؤيد العمل الجديد بعجز اللجنة المعنية بالألبان ومنتجات الألبان في الماضي عن وضع مواصفة وبعدم التوصل إلى توافق في الآراء حول المسائل المتعلقة بالتركيبية. وأشارت إلى عدم وجود عوائق كبيرة أمام التجارة الدولية بالأجبان المجهزة أو أي شواغل متصلة بالسلامة، وإلى أن نصوص الدستور الغذائي القائمة تقدم توجيهات ملائمة.

110- وفي حين أشارت الوفود التي تدعم وضع مواصفة عامة للأجبان المجهزة إلى أن الأجبان المجهزة تشكل سلعاً هامة، تُستهلك على نطاق واسع وتُدرج في وجبات الغداء كجزء من برامج التغذية المدرسية في العديد من البلدان. وأحاطت علماً أيضاً بالنطاق المنقح والأوسع للعمل الجديد المقترح الذي من شأنه أن يغطي جوانب الجودة والآثار المترتبة على صحة المستهلكين، وخاصة على الأطفال الذين يستهلكون كميات كبيرة من هذا المنتج.

111- وأشارت الوفود إلى أن الدستور الغذائي قد وضع في وقت سابق مواصفات بشأن منتجات لاحتياجات تجارية لا تنطوي على شواغل متصلة بسلامة الأغذية، وشددت على أهمية التمييز بين الأجبان المجهزة المتأتمية من منتجات مشابهة للأجبان المجهزة، وخاصة بالنسبة إلى الأشخاص الذين يعانون من اضطرابات هضمية. وشدد أحد الوفود على ضرورة وضع مواصفات منفصلة للأجبان المجهزة والمنتجات المشابهة للأجبان المجهزة.

112- وبالنظر إلى دعم تقديم تنازلات وبدء العمل الجديد والاستعداد للقيام بذلك، وافقت الهيئة على ما يلي:

- 1- بدء عمل جديد بخصوص مواصفة بشأن الأجبان المجهزة، على نحو ما هو وارد في وثيقة المشروع⁴⁴؛
- 2- إعادة تفعيل اللجنة المعنية بالألبان ومنتجات الألبان للعمل أولاً بالمراسلة؛
- 3- إنشاء مجموعة عمل فعلية تقودها نيوزيلندا وتشارك في رئاستها أوروغواي، وتعمل باللغتين الإنكليزية والإسبانية، لإعداد مشروع مقترح للمواصفة تمهيداً لتوزيعه من أجل التعليق عليه عند الخطوة 3. وسوف تجتمع هذه المجموعة في نهاية عام 2014 / بداية عام 2015.

توزيع الوثائق في موعدها⁴⁵

- 113- أحاطت الهيئة علماً بالتقرير الوارد من الأمانة بشأن توزيع الوثائق في موعدها والتحليل الذي قدمته. وأقرت وفود أيضاً بعمل الأمانة في لفت انتباه الهيئة إلى هذه المسألة على نحو استباقي وشفاف.
- 114- وأعرب وفدا كولومبيا وكوستاريكا، بدعم من عدة مندوبين آخرين، عن قلقهما البالغ إزاء عدم اتخاذ إجراءات لإيجاد حلّ لهذه المسألة القائمة منذ زمن بعيد. وأشار المندوبون إلى أهمية تلقي الوثائق في جميع اللغات في الوقت المناسب ليتمكنوا من التوصل إلى توافق في الآراء، وبلورة المواقف الوطنية لبلدانهم قبل انعقاد اجتماعات لجان الدستور الغذائي وضمان أقصى قدر من المشاركة.
- 115- وأقرت الأمانة بأنه توجد فعلاً صورة ناشئة لأنواع الوثائق التي تميل إلى الوصول متأخرة وتسبب عدداً من الصعوبات. وأكدت الأمانة أنه قد يكون من الممكن المضي قدماً على الفور في هذه المسألة للبدء بوضع إجراءات من أجل تحسين سرعة توافر الوثائق بجميع اللغات، وأقرت بالدعم الذي وفّره لجنة التنسيق للدستور الغذائي في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي في وضع قالب لتنسيق النصوص.
- 116- كما أبلغت الأمانة الهيئة بأن العمل جارٍ لترجمة مواصفات ومطبوعات الدستور الغذائي إلى جميع اللغات لنشرها على الإنترنت على الرغم من التحديات الاقتصادية التي ينطوي عليها ذلك.
- 117- وأعلن وفود عدة أن إيجاد حل سريع لهذه المسألة ينبغي أن يشكّل أولوية بالنسبة إلى الرئيس الجديد لهيئة الدستور الغذائي، وأن جميع اللجان ومجموعات العمل الإلكترونية ينبغي أن تعمل لضمان إعداد الوثائق في موعدها.
- 118- وإن الهيئة:
- 1- أشارت إلى الجهود التي تبذلها الأمانة لضمان توزيع الوثائق في موعدها، وشجعت الأمانة على تعزيز هذه الجهود مع التركيز على جميع اللغات.
- 2- وأحاطت علماً بعزم الأمانة تحديد العوائق التي تعترض سبيل توافر الوثائق في موعدها.
- 3- وأوصت باتخاذ إجراءات فورية وتدرجية جنباً إلى جنب مع العمل الجاري بشأن تحليل مواعيد إعداد الوثائق.

مشروع الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2014-2019 (البند 10 من جدول الأعمال)⁴⁶

- 119- أقرت الهيئة الاستنتاجات والتوصيات الصادرة عن اللجنة التنفيذية⁴⁷.
- المسائل المالية والمتعلقة بالميزانية (البند 11 من جدول الأعمال)⁴⁸
- 120- قدمت الأمانة تقرير الميزانية لفترة السنتين 2012-2013 ولفترة السنتين 2014-2015.
- 121- وإن الهيئة :
- 1- أحاطت علماً بالتقرير الصادر عن الأمانة ورحبت بالدعم المالي المتواصل من المنظمتين الراعيتين الذي يشمل زيادة كبيرة من جانب منظمة الصحة العالمية منذ فترة السنتين 2012-2013، فضلاً عن مساهمات عينية من خارج ميزانية الدستور الغذائي قدّمت إلى برنامج الدستور الغذائي مثل انتداب موظفين مختصين في المواصفات الغذائية إلى أمانة الدستور الغذائي.
 - 2- ودعت إلى إظهار مساهمات الحكومات الأعضاء التي تستضيف الدورات بشكل أبرز في التقارير المستقبلية.
 - 3- وأحاطت علماً بانخفاض الإنفاق (2012-2013) مقارنة بالميزانية الأولية وبالسبب المقدمة لتبريرها وسلطت الضوء على الحاجة إلى تحسين وضع الميزانيات وعملية تخطيط العمل من أجل استباق الاحتياجات المستقبلية واستخدام الميزانية المخصصة بكفاءة أكبر، فضلاً عن تزويد أمانة الدستور الغذائي بما يلزم من موظفين.
 - 4- وأعربت عن الحاجة إلى المزيد من الشفافية بالنسبة إلى تفصيل أحد المبالغ المستردة والنظر في إمكانية استخدام مقدّمي الخدمات الخارجيين بالنسبة إلى خدمات معينة بدون الانتقاص من جودتها.
 - 5- ولاحظت الوفورات في فترة السنتين 2014-2015 بسبب الشواغر الحالية ولكنها رأت أن المصروفات الإجمالية قد تكون أقرب إلى الميزانية المخصصة نظراً إلى زيادة المصروفات على الاتصالات والموقع الإلكتروني وخدمات الترجمة التحريرية والفورية والمطبوعات.
 - 6- وشجعت أعضاء الدستور الغذائي على الدعوة إلى تخصيصات مناسبة من الميزانية، من خلال الأجهزة الرئاسية للمنظمتين الراعيتين

⁴⁶ الوثيقة [CX/CAC 14/37/11](#)

⁴⁷ الفقرتان 42-43 من الوثيقة [REP14/EXEC](#).

⁴⁸ الوثيقة [CX/CAC 14/37/12](#)

الدعم العلمي من جانب منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية لهيئة الدستور الغذائي⁴⁹

122- قدّم ممثلا الفاو ومنظمة الصحة العالمية تقريرهما بشأن التمويل اللازم لغرض المشورة العلمية التي تقدمها كل من الفاو ومنظمة الصحة العالمية لفترتي السنتين 2012-2013 و2014-2015.

123- وإنّ الهيئة:

- 1- أعربت عن تقديرها للفاو ومنظمة الصحة العالمية على الدعم العلمي الذي قدمته.
- 2- شددت على أهمية التمويل لضمان توفير المشورة العلمية التي تعد ضرورية لوضع المواصفات.
- 3- نوّهت بالمساهمات من خارج الميزانية التي قدمتها البلدان الأعضاء.
- 4- سلّطت الضوء على الشواغل المتعلقة بالثغرات في التمويل التي من شأنها أن تؤخر تقديم المشورة العلمية والتي قد تعرّض بالتالي خطة عمل الدستور الغذائي للخطر.
- 5- شجّعت الفاو ومنظمة الصحة العالمية على الاستمرار في دعم الدستور الغذائي ومواصلة تمويل الدستور وأنشطة المشورة العلمية ذات الصلة.

ورقة نقاش بشأن التمويل المستدام لتوفير المشورة العلمية لهيئة الدستور الغذائي والدول الأعضاء⁵⁰

124- قدم ممثلا الفاو ومنظمة الصحة العالمية هذه الوثيقة كمتابعة للنقاش بشأن هذه المسألة في الدورة السابعة والستين للجنة التنفيذية. وأشارت الهيئة إلى مناخ التمويل العام ومدى تعقيد عمليات وضع الميزانية في الفاو ومنظمة الصحة العالمية. فمنظمة الصحة العالمية، على وجه الخصوص، تعتمد على جزء كبير من المساهمات من خارج الميزانية من الدول الأعضاء لتكملة تمويل الميزانية العادية التي لا تغطي سوى جزء من رواتب الموظفين. وفيما يتعلق بالفاو، فإن معظم تكاليف الموظفين وغير الموظفين الخاصة بتقديم المشورة العلمية إلى الدستور الغذائي يتم تغطيتها من ميزانية البرنامج العادي للمنظمة.

125- وقدم عدد من الوفود تعليقات على الخيارات 1 و2 و3 الواردة في القسم هـ من الوثيقة على النحو التالي.

126- وأشارت الوفود إلى أن الخيار 1 يعني ضرورة اتخاذ الأجهزة الرئاسية في الفاو ومنظمة الصحة العالمية لقرار سياسي رفيع المستوى يقضي بضرورة تغطية تقديم المشورة العلمية من الميزانية العادية للمنظمتين الراعيتين. وتعهدت بعض الوفود بالتشاور مع جهات الاتصال التابعة لها في منظمة الصحة العالمية والفاو لدراسة جدوى

⁴⁹ الوثيقة [CX/CAC 14/37/12 Add.1](#).

⁵⁰ الوثيقة [CX/CAC 14/37/12 Add.2](#).

هذا القرار، وهو ما يتطلب قرارا جماعيا تتخذه الدول الأعضاء في الفاو ومنظمة الصحة العالمية. ورأت بعض الوفود أنه حتى وإن كان من غير الممكن إدراج مسألة تقديم المشورة العلمية في برنامج المواصفات الغذائية المشترك بين الفاو ومنظمة الصحة العالمية، فإن إدارة تقديم المشورة العلمية وإدارة برنامج الدستور الغذائي ينبغي أن تكونا مرتبطتين بشكل وثيق فيما بينهما من أجل تفادي الفجوات التنفيذية بينهما. كما تم اقتراح إمكانية اعتماد قابلية النقل بين أبواب ميزانية البرنامجين. وأوضحت بعض الوفود أن زيادة ميزانية برنامج ينبغي ألا تؤدي إلى انخفاض في ميزانية البرنامج الآخر.

127- وفيما يتعلق بالخيار الثاني، أحاط العديد من الوفود علما بأنه بالنظر إلى السياسات الحالية التي تتبعها الفاو ومنظمة الصحة العالمية فيما يتعلق بالتعاون مع الجهات الفاعلة من غير الدول، يتعذر في الوقت الحالي قبول أموال مباشرة من القطاع الخاص لتمويل الأنشطة المعيارية التي تضطلع بها الفاو ومنظمة الصحة العالمية. وأشارت وفود عدة إلى أنه سيكون من المبكر وضع هذا الخيار جانبا في هذا الوقت. وتم توضيح أن أماناتي الفاو ومنظمة الصحة العالمية لا تضعان هذه السياسات ولا تعتمدانها بل إن الدول الأعضاء هي من تقوم بذلك. وأشارت الهيئة إلى استراتيجية الفاو المتعلقة بالشراكة مع القطاع الخاص، والتي تم الموافقة عليها من قبل مجلس المنظمة في عام 2013 ووضعها استنادا إلى عملية شاملة لتقييم المخاطر، كما هو موضح في الوثيقة CX/CAC 14/37/12 Add.2. وفيما يتعلق بمنظمة الصحة العالمية، فإن هذه السياسات غالبا ما توضع بشكل صارم لتحاكي تضارب المصالح مع صناعة الأدوية. وفي حال رغبت الدول الأعضاء في التمييز بين قطاعي الأغذية والأدوية، فإنه ينبغي للمنظمتين الراعيتين اعتماد سياسات تفضيلية. ولكن تمت الإشارة إلى أن الوضع الراهن لا يمنع الفاو ومنظمة الصحة العالمية من قبول الأموال غير المخصصة من الدول الأعضاء التي تساهم بها الجهات الفاعلة من غير الدول.

128- وأشارت الوفود إلى أن الخيار 3، اعتماد جدول اشتراكات إشاري طوعي على أساس قيمة الصادرات الغذائية، ينطوي على اتباع نهج مبتكر. وأعربت وفود عدة عن رغبتها في مواصلة دراسة هذا الخيار. وأوضحت وفود أخرى أن الحكومات الوطنية ستجد صعوبة في دعم إجراء أي تقييمات دولية جديدة، حتى ولو كانت طوعية. وقُدّم اقتراح باستخدام قيمة الواردات الغذائية باعتبارها عاملا إضافيا لتقدير الفوائد الاقتصادية التي تجنيها البلدان من مواصفات الدستور الغذائي.

129- وأشارت الهيئة، في الختام، إلى أنه من الضروري إيجاد حل مستدام لمعالجة النقص المزمن في الأموال اللازمة لتقديم المشورة العلمية. وللحد من هشاشة التمويل، من الأهمية بمكان توسيع قاعدة الجهات المانحة لغرض تقديم المشورة العلمية، التي تتضمن في الوقت الراهن عددا قليلا من البلدان، لتشمل عدة عشرات من البلدان.

130- وقررت الهيئة مواصلة النظر في الخيارات الثلاثة في دورتها الثامنة والثلاثين بالاستناد إلى الوثيقة نفسها، على أن تكمل بوثيقة عمل إضافية تعدها الفاو ومنظمة الصحة العالمية لمعالجة الملاحظات والتوصيات التي تقدمت بها الهيئة واللجنة التنفيذية التابعة لها⁵¹، بما في ذلك تحليل الدروس المستخلصة من تنفيذ المبادرة العالمية بشأن المشورة العلمية المتصلة بالأغذية إضافة إلى ممارسات جمع الأموال التي تعتمدها أجهزة أو مشاريع مماثلة. ووافقت الهيئة كذلك على دعوة البلدان الأعضاء في الدستور الغذائي إلى دراسة الخيارات الثلاثة وجدواها وآثارها بعناية قبل انعقاد الدورة القادمة للهيئة.

المسائل الناشئة عن منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية (البند 12 من جدول الأعمال)

(أ) المشروع وحساب الأمانة المشتركان بين الفاو ومنظمة الصحة العالمية لتعزيز المشاركة في الدستور الغذائي⁵²

131- عرض ممثلا الفاو ومنظمة الصحة العالمية الوثائق التي يقدمها حساب أمانة الدستور الغذائي على أساس سنوي، وأحاط الوفود علما بآخر المعلومات عن تقييم نهاية المشروع. وتم تشجيع البلدان على المشاركة على أكمل وجه ممكن في التقييم إذا اتصل بها الفريق المعني بالتقييم. وأكدوا أن وثيقة التقييم النهائية ستتاح في جميع اللغات المعتمدة في الدستور الغذائي قبل انعقاد دورة الهيئة المقبلة بمدة طويلة.

132- وقدّم الممثلان أيضا الأفكار الأولية للفاو ومنظمة الصحة العالمية بشأن المبادرة اللاحقة التي ستحل محل حساب الأمانة والتي تتوخى حاليا اعتماد نهج يقوم على ثلاث ركائز لتوفير دعم مخصص، ودعم لتنمية قدرات الهيئة، ودعم ممكن للاستمرار في معالجة ضرورة تعزيز إسهامات البلدان العلمية/الفنية في الهيئة.

133- وأعرب الوفود عن دعمهم القوي للجهود التي يبذلها حساب الأمانة لتمكين البلدان من المشاركة في أنشطة الدستور الغذائي لفت عناية الشركاء والحكومات إلى الدستور الغذائي على المستوى الوطني.

134- ولدى النظر في مستقبل حساب الأمانة من خلال المبادرة اللاحقة، سلط العديد من الوفود الضوء على الحاجة إلى إعادة النظر في معايير التصنيف الخاصة بالبلدان التي بوسعها الاستفادة من الحساب. وأشار المندوبون كذلك إلى أن المبادرة الجديدة يمكن أن تعمل الآن أيضاً على المساعدة على بناء دعم مستدام في البلدان نفسها من خلال بدائل جديدة تسهم في تعزيز البنية التحتية الوطنية للدستور الغذائي من خلال تفاعل أكبر مع أصحاب المصلحة المعنيين، وبناء القدرات والتطوير العلمي.

51 الفقرة 58 بالوثيقة REP 14/EXEC

52 الوثائق CX/CAC 14/37/13 و CX/CAC 14/37/13 Add1 و CAC/37 INF/10

- 135- وأقر ممثل منظمة الصحة العالمية، في معرض رده على بعض المسائل التي طُرحت، بمساهمات الجهات المانحة في حساب الأمانة وشدد على الحاجة إلى ضمان التمويل المستمر. وشدد أيضاً على ضرورة إيجاد التوازن المناسب لضمان الاستجابة إلى تطلعات واحتياجات البلدان النامية والتي تمر بمرحلة انتقالية، مع العمل أيضاً على الاستجابة لآراء البلدان المانحة التي يستحيل من دونها إطلاق مبادرة لاحقة.
- 136- وأكد أيضاً أن المبادرة اللاحقة من المحتمل أن تتجه نحو نهج مخصص بشكل أكبر من أجل تلبية احتياجات البلدان الراغبة في الاستفادة من الحساب بشكل أفضل وأكد للوفود أنه يجري استعراض هذه المسائل، إلى جانب الجوانب الأخرى لحساب الأمانة، بعناية من قبل المجموعة الاستشارية المشتركة بين الفاو ومنظمة الصحة العالمية والمعنية بحساب الأمانة.
- 137- وأكدت ممثلة الفاو أنه سيتم النظر في كل المسائل التي طرحتها الوفود عند وضع المبادرة اللاحقة. وأوضحت كيف يركز التخطيط للمستقبل على استدامة الأنشطة وسلّطت الضوء على الحاجة إلى التمييز بشكل واضح بين حساب الأمانة وغير ذلك من مبادرات بناء القدرات.
- 138- وإن الهيئة:
- 1- أشارت إلى أن هذه المسألة قد نوقشت خلال الدورة التاسعة والستين للجنة التنفيذية⁵³.
 - 2- أعربت عن امتنانها للبلدان والمنظمات الأعضاء لدعمها حساب الأمانة.
 - 3- أشارت إلى أن مستوى المداخلات التي تم القيام بها خلال هذه الدورة يظهر الاهتمام المستمر الذي يوليه أعضاء الدستور الغذائي لحساب الأمانة وإلى أهمية هذا الحساب لتمكين المشاركة في مداورات الدستور الغذائي دعماً للطابع الشامل لعمل الهيئة.
 - 4- أشارت إلى المقترحات الواردة من الوفود لإجراء استعراض لمعايير الأهلية وتصنيف البلدان المؤهلة عند تصميم مبادرة لاحقة تحل محل حساب الأمانة الحالي، ولتوفير المزيد من الدعم اللوجستي.
 - 5- أعربت عن دعمها للعمل الجاري لضمان وضع مبادرة لاحقة وتنفيذها عندما تنتهي مدة حساب الأمانة الحالي في عام 2015.

(ب) المسائل الأخرى الناشئة عن الفاو ومنظمة الصحة العالمية

توفير المشورة العلمية⁵⁴

- 139- قدّم ممثل منظمة الصحة العالمية التقرير بشأن برنامج توفير المشورة العلمية والأنشطة ذات الصلة.
- 140- وإن الهيئة:
- 1- أقرت وأعربت عن تقديرها للجهود التي تبذلها الفاو ومنظمة الصحة العالمية لتوفير المشورة العلمية اللازمة للدستور الغذائي.
- 2- أشارت إلى التحديات الخاصة بالموارد لدى الاستجابة إلى كل الطلبات الواردة من الهيئة لتوفير المشورة العلمية.

تنمية القدرات في مجال سلامة الأغذية وجودتها⁵⁵

- 141- أشارت الهيئة إلى التقرير عن تنمية القدرات في مجال سلامة الأغذية وجودتها الذي قامت ممثلة الفاو بعرضه.
- 142- وإن الهيئة:
- 1- أعربت عن ارتياحها إزاء برنامج تنمية القدرات المشترك بين الفاو ومنظمة الصحة العالمية مقرّة بأن البلدان قد استفادت من الدعم الفني والعلمي المقدم.
- 2- شجعت المندوبين على الاستفادة من الأدوات المختلفة التي تضعها الفاو ومنظمة الصحة العالمية بهدف تعزيز سلامة الأغذية وحماية المستهلك في بلدانهم.

⁵⁴ الوثيقة [CX/CAC 14/37/14](#).

⁵⁵ الوثيقة [CX/CAC 14/37/14 Add.1](#).

العلاقات بين هيئة الدستور الغذائي والمنظمات الدولية الأخرى

(البند 13 من جدول الأعمال)⁵⁶

المكتب الدولي للكروم والنبيد⁵⁷

143- سلط المدير العام للمكتب الدولي للكروم والنبيد الضوء على مشاركة المكتب في مشاريع عدّة جارية بخصوص الدستور الغذائي، بما في ذلك المشاركة الناشطة في استعراض الأحكام المتعلقة بالمواد المضافة إلى الأغذية التي ترد في المواصفات العامة للمواد المضافة إلى الأغذية. وفيما يتعلق بلجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضراوات الطازجة، ساهم المكتب في العمل على المواصفات بشأن عنب المائدة ولا سيما اشتراطات النضج. وقد أفيد أيضا أن المكتب يحافظ على تعاون فاعل مع الفاو من أجل وضع إحصائيات عالمية لقطاعي الكروم والنبيد. وشدد المدير العام على الحاجة إلى مواصلة التعاون وتنسيق الأنشطة ذات الاهتمام المشترك بين كل من المكتب والدستور الغذائي.

المنظمة العالمية لصحة الحيوان⁵⁸

144- لاحظت ممثلة المنظمة العالمية لصحة الحيوان أن التعاون الجاري بين منظماتها والدستور الغذائي قد أدى إلى تحسينات في التعاون والتنسيق بشأن المواضيع ذات الاهتمام المتبادل، وسلطت الضوء على وجود عدد من الآليات على المستوى الدولي قد ساعدت على تحسين تغطية المواصفات الرسمية للإنتاج الغذائي على امتداده.

145- كما أشارت إلى أن المنظمة العالمية لصحة الحيوان قد دعمت مجموعة عمل الخبراء التابعة للجنة المعنية بالمبادئ العامة في عملها الرامي إلى إعداد وثيقة توجيهية للتعاون بين الدستور الغذائي والمنظمة العالمية لصحة الحيوان. ورأت أنه سيُقدم آليات إضافية لتعزيز التعاون بين الكيانين في حين ستضمن في الوقت نفسه احترام ولايات وضع المواصفات لكل من الكيانين. وعلى الرغم من خيبتها إزاء عجز اللجنة عن دعم أقسام كبيرة من النص المقترح من قبل مجموعة عمل الخبراء، فهي قد أعربت عن سرورها بأن التوجيه المتفق عليه والرامي إلى تعزيز التعاون بين الدستور الغذائي والمنظمة قد نال تأييد هيئة الدستور الغذائي هذا الأسبوع.

146- وقدّمت تفاصيل عن المشاريع الحالية والمستقبلية وأكدت للهيئة التزام المنظمة العالمية لصحة الحيوان بمواصلة العمل مع الدستور الغذائي بهدف ضمان سلامة الأغذية المتأتية من الحيوانات بشكل أفضل.

⁵⁶ الوثيقة [CX/CAC 14/37/15](#)

⁵⁷ الوثيقة [CAC/37 INF/5](#)

⁵⁸ الوثيقة [CAC/37 INF/2](#)

منظمة التجارة العالمية⁵⁹

- 147- قدمت ممثلة منظمة التجارة العالمية التقرير الذي ينطوي على معلومات حول الشواغل المتعلقة بسلامة الأغذية التي كانت قد طرحت في اجتماعات عقدت مؤخراً، فيما سلطت الضوء أيضاً على معلومات تفيد أن الحكومات قد قدمت تقارير عن سلامة الأغذية، مشيرة إلى العدد الكبير من الإشعارات الصادرة عن الحكومات فيما خص الاشتراطات الجديدة أو المنقحة المخطط لها التي تتعلق بسلامة الأغذية.
- 148- وأبلغت المندوبين بأن لجنة تدابير الصحة والصحة النباتية قد شددت على أهمية العمل التعاوني مع الدستور الغذائي والمنظمة العالمية لصحة الحيوان والاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، وشجعت هذه الهيئات على النظر في إمكانية العمل المشترك حول مسائل مثل الشهادات الإلكترونية.
- 149- وتحدثت عن اللجنة المعنية بالحوافز التقنية أمام التجارة التابعة لمنظمة التجارة العالمية وإجراءات تسوية النزاعات لدى منظمة التجارة العالمية، والدور المهم الذي تؤديه مواصفات الدستور الغذائي في تسوية النزاعات.
- 150- وقدمت تفاصيل عن مبادرات التدريب وأبلغت المندوبين بأن اتفاقاً جديداً لمنظمة التجارة العالمية يتناول تيسير التجارة قد اعتمد في ديسمبر/كانون الأول 2013 وهو يبسط الإجراءات المتعلقة بالتجارة عبر الحدود.

مرفق وضع المعايير وتنمية التجارة⁶⁰

- 151- قامت ممثلة مرفق وضع المعايير وتنمية التجارة بتقديم المرفق وإبلاغ المندوبين بوجود تقرير يبين النتائج المهمة لاستعراض مستقل لمنتصف المدة قد أجري مؤخراً وانعكس إيجاباً للغاية كذلك على شركاء المرفق، بما في ذلك الفاو ومنظمة الصحة العالمية.
- 152- وقد شددت الممثلة على دور المرفق في توفير الدعم والتمويل لتطوير وتنفيذ المشاريع التي تعزز الامتثال لمتطلبات الصحة والصحة النباتية. أما تلك التي تتعلق بسلامة الغذاء فقد استفادت من مشاركة الفاو ومنظمة الصحة العالمية.

⁵⁹ الوثيقة [CAC/37 INF/3](#).

⁶⁰ الوثيقة [CAC/37 INF/4](#).

153- وشجعت السلطات المسؤولة عن سلامة الأغذية في البلدان النامية على تقديم طلبات جديدة كي ينظر فيها المرفق وذلك من خلال الموقع الإلكتروني للمرفق الذي سيعاد إطلاقه عما قريب ليقدّم إلى المستخدمين مضمونا ووظائف معززة.

الوكالة الدولية للطاقة الذرية⁶¹

154- سلّط ممثل الوكالة الدولية للطاقة الذرية الضوء على أنشطة الشعبة المشتركة بين الفاو والوكالة بما في ذلك التعاون مع أمانة الدستور الغذائي واللجان ووضع معايير لأداء وسائل التحليل. وتواصل الوكالة استضافة قاعدة بيانات للوسائل من أجل دعم البرامج الوطنية لرصد المخلفات. والمختبرات مستهدفة لدورها المحوري في تقييم المخاطر والاتصالات وقدرتها على تعزيز التوعية بمسائل ومواصفات سلامة الأغذية.

155- وقد أبلغ الممثل أيضا عن الدعم العلمي والفني الذي تقدمه الوكالة إلى الدستور الغذائي ومجموعة عمل الخبراء ودعمها لبناء القدرات فيما يتعلق بسلامة الأغذية بما في ذلك الاعتمادات. وسلط الضوء على العلاقة مع شبكات المختبرات والتعاون المتواصل مع البلدان الأعضاء وثيقة الاجتماع 10 (CRD10) والمنظمات الأخرى بشأن النويدات المشعة في الأغذية والمياه فضلا عن تفسير المواصفات في مرحلة ما بعد فوكوشيما دايشي.

156- لفت وفد اليابان انتباه الهيئة إلى وثيقة الاجتماع 10 (CRD10) التي تتضمن معلومات عن الوضع الأخير في الذي شهدته اليابان عقب حادث فوكوشيما النووي.

157- لفت أحد الوفود الانتباه إلى تطبيق تكنولوجيا النانو وآثارها على سلامة الأغذية. وأشار ممثل الوكالة الدولية للطاقة الذرية إلى أن الوكالة يمكن أن تعالج هذه المسألة بناء على طلب من الدول الأعضاء.

لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا⁶²

158- قام ممثل اللجنة الاقتصادية لأوروبا بإخطار المندوبين بآخر المستجدات عن الاجتماعات والأنشطة التي نظمت مؤخرا برعاية الفريق العامل في اللجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن مواصفات الجودة الزراعية، مشيرا إلى اعتماد الكثير من المواصفات الجديدة والمنقحة بشأن الفاكهة والخضر الطازجة والمنتجات الزراعية الجافة والمجففة، فضلا عن الكتيبات التوضيحية. ورحّب أيضاً بجهود التعاون بين اللجنة وأمانات الدستور الغذائي في مجالات الفاكهة والخضر الطازجة والمنتجات الجافة والمجففة وكذلك بناء القدرات.

⁶¹ الوثيقة [CAC/37 INF/7](#).

⁶² الوثيقة [CAC/37 INF/8](#).

المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس⁶³

159- شكر ممثل المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس أمانة الدستور الغذائي والمنظمة العالمية لصحة الحيوان على دعمهما لحلقة العمل الإقليمية التي عقدتها المنظمة حول "دور المواصفات الغذائية الدولية في التجارة الدولية" (أبريل/نيسان 2014 - بانكوك). وقد أطلع المندوبين على تقرير سيصدر عما قريب حول دور معايير المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس في دعم السياسات العامة واللوائح الفنية. وسوف ينطوي التقرير على وصف لامتثال المنظمة اتفاقات منظمة العمل الدولية من أجل صياغة المعايير الدولية ووصف العلاقة المنتجة للمنظمة بالدستور الغذائي.

160- واختتم مداخلته مبلغاً المندوبين بأن المنظمة تقوم بتجميع ردود الفعل بشأن خططها الاستراتيجية التالية للفترة 2016-2020 وشجع أعضاء الدستور الغذائي على الاتصال بعضو المنظمة في بلاد كل منهم وتقديم وجهات نظرهم بشأن كيفية تطور المنظمة في خلال فترة الخمسة أعوام المقبلة.

انتخاب الرئيس ونوابه (البند 14 من جدول الأعمال)⁶⁴

161- انتخبت الهيئة الأعضاء التالية أسماؤهم ليشغلوا مناصبهم ابتداءً من نهاية هذه الدورة وحتى نهاية الدورة العادية المقبلة (الثامنة والثلاثين) للهيئة.

الرئيس: السيدة Awilo Ochieng-Pernet (سويسرا)

نواب الرئيس: السيد Guilherme Antonio Da Costa Jr (البرازيل)

السيدة Yayoi Tsujiyama (اليابان)

السيد Mahamadou Sako (مالي)

162- وتنحى وفد اليابان، تماشياً مع البيان السابق (انظر الفقرة 25)، عن منصب منسق آسيا. وعقب اقتراح غالبية بلدان لجنة التنسيق لإقليم آسيا، عينت الهيئة تايلند كمنسق لآسيا للفترة المتبقية من الولاية، أي حتى نهاية الدورة الثامنة والثلاثين للهيئة. وأشارت الهيئة كذلك إلى أن اليابان ستشارك في استضافة الدورة التاسعة عشرة للجنة التنسيق لإقليم آسيا التي ستعقد في طوكيو في الفترة من 3 إلى 7 نوفمبر/تشرين الثاني 2014، وستترأسها تايلند.

⁶³ الوثيقة [CAC/37 INF/6](#).

⁶⁴ الوثيقة [CX/CAC 14/37/16 Rev.2](#).

تحديد البلدان المسؤولة عن تعيين رؤساء لجان الدستور الغذائي وفرق المهام والجدول الزمني للدورات للفترة 2015 – 2016 (البند 15 من جدول الأعمال)⁶⁵

163- أكدت الهيئة تعيين الحكومات المضيفة كما هو وارد في المرفق الثامن بهذا التقرير وأشارت إلى قرارها السابق بإعادة إحياء اللجنة المعنية بالألبان ومنتجات الألبان التي تستضيفها نيوزيلندا.

164- وقام وفد النرويج، باعتبار بلده البلد المضيف للجنة المعنية بالأسماك والمنتجات السمكية، بإبلاغ الهيئة بإمكانية إرجاء اللجنة إلى أجل غير مسمى بعد انعقاد دورتها الرابعة والثلاثين في أكتوبر/تشرين الأول 2015 في حال يكون العمل الجاري حالياً قد أنجز ولم يُقدم أي عمل جديد. وأحاط الوفد علماً بأن أي اقتراحات عمل جديدة ينبغي أن تقدم قبل انعقاد الدورة الرابعة والثلاثين للجنة بمدة طويلة.

ما يستجد من أعمال (البند 16 من جدول الأعمال)⁶⁶

المواصفة الخاصة بالأغذية الجاهزة للاستخدام لإدارة سوء تغذية الأطفال

165- طلب مراقب اليونيسيف من الهيئة، بالإشارة إلى وثيقة الاجتماع 2 (CRD2)، النظر في وضع مواصفة خاصة بالأغذية الجاهزة للاستخدام لإدارة سوء تغذية الأطفال. وأوضح المراقب أن اليونيسيف وبرنامج الأغذية العالمي يقدمان أغذية مغذية، مثل الأغذية العلاجية الجاهزة للاستخدام (الأغذية العلاجية) والأغذية التكميلية الجاهزة للاستخدام (الأغذية التكميلية) لإدارة سوء التغذية الحاد الشديد وسوء التغذية الحاد المعتدل لدى الأطفال. وفي الوقت الحالي، لا توجد أية مواصفة دولية لتقديم التوجيه بشأن جودة الأغذية العلاجية والأغذية التكميلية وسلامتها.

166- وأعربت وفود عدة عن دعمها لضرورة وضع مواصفة للدستور الغذائي لضمان سلامة وجودة هذه المنتجات التي يتم استهلاكها وإنتاجها أو الإتجار بها على نطاق واسع في بلدانها مع الإشارة إلى ضرورة توافر المزيد من المعلومات.

167- وأوضح ممثل منظمة الصحة العالمية أن منظمته تؤيد مبدئياً اقتراح اليونيسيف بشأن وضع مواصفة خاصة بالأغذية الجاهزة للاستخدام لإدارة سوء تغذية الأطفال، الوارد في وثيقة الاجتماع 2 (CRD2). لكن الممثل

⁶⁵ الوثيقة [CX/CAC 14/37/17](#)

⁶⁶ وثيقة الاجتماع 2 (CRD 2) (اليونيسيف). [CRD2 \(UNICEF\)](#)

أشار إلى أنه في حين توجد اليوم أدلة تبين فعالية الأغذية العلاجية لعلاج سوء التغذية الحاد الشديد، فإن هناك القليل من الأدلة بشأن فعالية الأغذية التكميلية لعلاج سوء التغذية الحاد المعتدل والوقاية منه.

168- وتجري منظمة الصحة العالمية حاليا استعراضات منهجية بخصوص فعالية وسلامة المستحضرات التي تقوم على تركيبة مغذيات الأغذية العلاجية المقدمة في البيان المشترك لعام 2007 بشأن الإدارة القائمة على المجتمع المحلي لسوء التغذية الحاد الصادر عن منظمة الصحة العالمية وبرنامج الأغذية العالمي واليونيسيف واللجنة الدائمة للتغذية بالإضافة إلى تركيبة المغذيات المقترحة للأغذية العلاجية المقدمة في المذكرة الفنية الصادرة عن منظمة الصحة العالمية في عام 2012 بشأن الأغذية التكميلية الفنية لإدارة سوء التغذية الحاد المعتدل عند الرضع والأطفال 6-59 شهرا من العمر، وتستعرض أيضا الآثار الطويلة الأجل لهذه المنتجات على صحة الأطفال.

169- وتنفذ هذه الاستعراضات المنهجية كجزء من الجهود التي تبذلها منظمة الصحة العالمية لكي تعد في عام 2015 خطوطا توجيهية عن فعالية المكملات الغذائية القائمة على الدهون وسلامتها (مثل الأغذية العلاجية والأغذية التكميلية) لعلاج سوء التغذية الحاد الشديد وسوء التغذية الحاد المعتدل. ولذلك، اقترح الممثل أن يُنظر في العمل المقترح عندما تنتهي منظمة الصحة العالمية من الاستعراض الجاري للأدلة.

170- كما أشار ممثل منظمة الصحة العالمية إلى ضرورة تقديم إيضاح بشأن نطاق العمل المقترح من حيث:

- أنواع المنتجات التي سينظر فيها (أي مغذيات أساسها الدهن قابلة للفرد أو أيضا المنتجات القائمة على الحبوب الجاهزة للاستخدام)
- التركيز (أي فقط على جوانب السلامة الخاصة بالأغذية العلاجية والأغذية التكميلية أو أيضا التركيبات التغذوية لهذه المنتجات).

171- وأبلغت ممثل الفاو الهيئة بالعمل الجاري للفاو ومنظمة الصحة العالمية لمعالجة السلامة الميكروبيولوجية للأغذية العلاجية والأغذية التكميلية وبضرورة النظر أيضا في الملوثات الكيميائية. وأحاطت علما بأن نتائج هذا العمل من شأنها أن تدعم تعريفا أفضل لقضايا السلامة التي ينبغي النظر فيها فيما يتعلق بهذه المنتجات.

172- وفي ضوء دعم مواصلة النظر في العمل وضرورة فهم النطاق والشواغل الرئيسية بشكل أفضل، وافقت الهيئة على الطلب المقدم من اليونيسيف أن تقوم، بالتعاون مع منظمة الصحة العالمية والفاو، بإعداد وثيقة مناقشة شاملة لعرضها ومناقشتها في الدورة المقبلة للجنة المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة.

اقتراحات من مصر⁶⁷

- 173- أخذت اللجنة علماً باقتراحين من مصر:
- تخصيص أحد مقاعد نواب الرئيس لمرشحي لجان التنسيق من البلدان النامية لضمان التوازن والتناوب في توزيع أعضاء هيئة المكتب لا سيما من البلدان النامية (المادتان الثالثة والثامنة)؛
 - تعديل إجراءات التصويت للحؤول دون اعتماد مواصفة بشأن سلامة الأغذية من خلال التصويت لضمان الامتثال لهدف الدستور الغذائي المتمثل في حماية صحة المستهلكين (المادة الثامنة).
- 174- ووافقت الهيئة على أنه يمكن تناول المسائل المذكورة أعلاه في وثيقة المناقشة بشأن إدارة عمل الدستور الغذائي التي ستعدها أمانة الدستور الغذائي، بالتعاون مع الفاو ومنظمة الصحة العالمية، لتنظر فيها اللجنة المعنية بالمبادئ العامة واللجنة التنفيذية وهيئة الدستور الغذائي في دوراتها في عام 2015 (انظر الفقرة 103).
- 175- أحاط وفد مصر الهيئة بعزمه رفع اقتراحات بشأن الأغذية الحلال واللحوم المجمدة/ المبردة إلى اللجان المعنية.

المرفق الأول

قائمة المشاركين

**LIST OF PARTICIPANTS
LISTE DES PARTICIPANTS
LISTA DE PARTICIPANTES**

CHAIRPERSON - PRÉSIDENT - PRESIDENTE

Mr Sanjay DAVE
Advisor
Food Safety and Standards Authority of India
Ministry of Health and Family Welfare
Government of India
FDA Bhawan, 3rd Floor, Kotla Road
New Delhi – 110 002
INDIA
Tel: +91 11 2323 7436
Fax: +91 11 2323 7436
Email: dave.codex@fssai.gov.in

CHAIR'S ASSISTANT - ASSISTANT DU PRÉSIDENT - ASISTENTE DEL PRESIDENTE

Dr Ranun DABAS
Scientist-IV
Food Safety and Standards Authority of India
Ministry of Health and Family Welfare
FDA Bhawan, 3rd Floor, Kotla Road
New Delhi – 110 002
INDIA
Tel :+91 11 2323 7436
Fax: +91-11-2323.7436
Email: rainydabas@gmail.com

VICE-CHAIRPERSONS – VICE-PRÉSIDENTS – VICEPRESIDENTES

Dr Samuel GODEFROY
Director-General
Food Directorate, Health Canada
251 Sir Frederick Banting Driveway
Room E237 (2202E)
Ottawa, Ontario K1A 0K9
CANADA
Tel: +1 613 957 1821
Fax: +1 613 957 1784
Email: Samuel.godefroy@hc-sc.gc.ca

Professor S. SEFA-DEDEH
Department of Food Process Engineering
Faculty of Engineering Sciences
University of Ghana
Legon, Accra
GHANA
Tel: +233 27 7553090
Email: sefad@ug.edu.gh

Mrs Awilo OCHIENG PERNET
Vice-Chair, Codex Alimentarius Commission
Division of International Affairs
Federal Office of Public Health, FOPH
CH-3003 Bern
SWITZERLAND
Tel: +41 31 322 0041
Fax: +41 31 322 1131
Email: awilo.ochieng@bag.admin.ch

**MEMBERS NATIONS AND MEMBER ORGANIZATIONS
ÉTATS MEMBRES ET ORGANISATIONS MEMBRES
ESTADOS MIEMBROS Y ORGANIZACIONES MIEMBROS**

AFGHANISTAN - AFGANISTÁN

Mr Omar AZIZULLAH
Permanent Mission of the Islamic Republic of
Afghanistan to the United Nations Office and other
international organizations
Avenue de France 23
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 731 16 16
Fax: +41 22 731 45 10
Email: azizullah.omar@gmail.com

Mr Nanguyalai TARZI
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Mission of the Islamic Republic of
Afghanistan to the United Nations Office and other
international organizations
Avenue de France 23
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 731 16 16
Fax: +41 22 731 45 10
Email: mission.afghanistan@bluewin.ch

ALBANIA - ALBANIE

Mr Fatjon DEMNERI
First Secretary
Permanent Mission of the Republic of Albania
Rue du Môle 32
1201 Geneva
ALBANIA
Tel: +41 22 731 11 43
Fax: +41 22 738 81 56
Email: mission.geneve@mfa.gov.al

Mr Harilla GOGA
Minister Counsellor
Permanent Mission of the Republic of Albania to the
United Nations Office and other international
organizations
Rue du Môle 32
1201 Geneva
ALBANIA
Tel: +41 22 731 11 43
Fax: +41 22 738 81 56
Email: mission.geneve@mfa.gov.al

Ms Filloreta KODRA
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative
Permanent Mission of the Republic of Albania to the
United Nations Office and other international
organizations
Rue du Môle 32
1201 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 731 11 43
Fax: +41 22 738 81 56
Email: mission.geneve@mfa.gov.al

Ms Dorina XHIXHO
Second Secretary
Permanent Mission of the Republic of Albania to the
United Nations Office and other international
organizations
Rue du Môle 32
1201 Geneva
ALBANIA
Tel: +41 22 731 11 43
Fax: +41 22 738 81 56
Email: almission.geneva@mfa.gov.al

ALGERIA - ALGÉRIE - ARGELIA

Mr Hamza KHELIF
Permanent Mission of the People's Democratic
Republic of Algeria to the United Nations Office and
other international organizations
Route de Lausanne 308
1293 Bellevue
SWITZERLAND
Tel: +41 22 959 84 84
Fax: +41 22 774 30 49

Mr Mohamed Salim SAMAR
Permanent Mission of the People's Democratic
Republic of Algeria to the United Nations Office and
other international organizations
Route de Lausanne 308
1293 Bellevue
SWITZERLAND
Tel: +41 22 959 84 84
Fax: +41 22 774 30 49
Email: mohamedsalims@yahoo.fr

ANGOLA

Dr Lidia MORAIS
1ª Secretária Executiva Adjunta do Codex
Serviços de Saúde do EMG-FAA
Codex-Angola/Ministério da Defesa Nacional
Largo António Jacinto-Ministério da Agricultura
527 Luanda
ANGOLA
Tel: +244 923 31 66 78
Fax: +244 222 32 37 24
Email: secretariado.codexangola@hotmail.com

Dr Maria SANAZENGE
2ª Vice Presidente do Codex Angola
Instituto Nacional da saúde Pública
Ministério da Saúde
7º andar, Rua comandante Gika
Largo: António Jacinto/Largo dos Ministérios
527 Luanda
ANGOLA
Tel: +244-923653695
Fax: +244-2-222323724
Email: secretariado.codexangola@hotmail.com

Ing Teodora SILVA
 1ª Vice-Presidente do Codex Angola
 Secretariado Executivo do Codex
 Ministério da Indústria
 7º andar, Rua comandante Gika
 Largo António Jacinto
 Largo dos Ministérios
 527 Luanda
 ANGOLA
 Tel: +244-2-222323724
 Fax: +244-2-222323724
 Email: secretariado.codexangola@hotmail.com

Ing Oswaldo AMARAL
 Técnico
 Secretariado do Codex Angola
 Ministério da Indústria
 Rua Comandante Jika,
 Largo António Jacinto
 527 Luanda
 ANGOLA
 Tel: +244 222 32 37 24
 Fax: +244 222 32 37 24
 Email: secretariado.codexangola@hotmail.com

Mrs Vanda BETE
 First Secretary
 Permanent Mission of the Republic of Angola to the
 United Nations Office and other international
 organizations
 Rue de Lausanne 45-47
 1201 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 732 30 60
 Fax: +41 22 732 30 72
 Email: ambmission.angola@bluewin.ch

Mr Apolinário Jorge CORREIA
 Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
 Permanent Mission of the Republic of Angola to the
 United Nations Office and other international
 organizations
 Rue de Lausanne 45-47
 1201 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 732 30 60
 Fax: +41 22 732 30 72
 Email: ambmission.angola@bluewin.ch

Mr Alberto GUIMARAES
 Second Secretary
 Permanent Mission of the Republic of Angola to the
 United Nations Office and other international
 organizations
 Rue de Lausanne 45-47
 1201 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 732 30 60
 Fax: +41 22 732 30 72
 Email: ambmission.angola@bluewin.ch

ANTIGUA AND BARBUDA - ANTIGUA-ET- BARBUDA – ANTIGUA Y BARBUDA

Mrs Dianne LALLA-RODRIGUES
 Director
 Antigua and Barbuda Bureau of Standards
 Old Parham Road
 P.O. Box 1550
 St. John's
 ANTIGUA AND BARBUDA
 Tel: 1 (268) 5624011
 Email: dianne.rodrigues@antigua.gov.ag

Ms Joy-Marie KING
 ANTIGUA AND BARBUDA

ARGENTINA - ARGENTINE

Ing Gabriela CATALANI
 Head of Delegation
 Coordinadora Tecnica Punto Focal Codex
 Direccion de Negociaciones Multilaterales
 Ministerio de Agricultura, Ganaderia y Pesca
 Azopardo 1025 - Piso 11 Of. 7
 1107 CABA
 ARGENTINA
 Tel: 54 11 4363 6290
 Fax: 54 11 4363 6329
 Email: gcatal@minagri.gob.ar

ARMENIA - ARMÉNIE

Mrs Lilia PETROSYAN
 Permanent Representative
 Permanent Mission of the Republic of Armenia to the
 United Nations Nations Office and other international
 organizations
 Avenue du Mail 28
 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 320 11 00
 Fax: +41 22 320 61 48
 Email: lilia.petrossian@gmail.com

AUSTRALIA - AUSTRALIE

Ms Ann BACKHOUSE
 Head of Delegation
 Director
 Department of Agriculture
 Codex International Standards
 GPO Box 858
 2601 Canberra, ACT
 AUSTRALIA
 Tel: +61 2 6272 5692
 Email: ann.backhouse@agriculture.gov.au

Mr Steve MCCUTCHEON
 Chief Executive Officer
 Food Standards Australia New Zealand
 Australia
 55 Blackall Street
 2600 Barton, ACT
 AUSTRALIA
 Tel: +61 2 6271 2222
 Email: steve.mccutcheon@foodstandards.gov.au

AUSTRIA - AUTRICHE

Dr Erhard HÖBAUS
 Head of Delegation
 Head of Division
 Federal Ministry of Agriculture and Forestry,
 Environment and Water Management
 Stubenring 12
 1010 Vienna
 AUSTRIA
 Tel: +43 (1) 71100 2855
 Email: erhard.hoebaus@bmlfuw.gv.at

Dr Alexander ZILBERSZAC
 Head of Division
 Federal Ministry of Health
 Radetzkystraße 2
 1030 Vienna
 AUSTRIA
 Tel: +43 (1) 71100 4617
 Email: alexander.zilberszac@bmg.gv.at

AZERBAIJAN - AZERBAÏDJAN - AZERBAIJÁN

Mr Ismayil ASADOV
 Counselor
 Permanent Mission of the Republic of Azerbaijan to the
 United Nations Office and other international
 organizations
 Route des Fayards 237
 1290 Versoix
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 901 18 15
 Fax: +41 22 901 18 44
 Email: geneva@mission.mfa.gov.az

Mr Elchin GULIYEV
 Third Secretary
 Permanent Mission of the Republic of Azerbaijan to the
 United Nations Office and other international
 organizations
 Route des Fayards 237
 1290 Versoix
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 901 18 15
 Fax: +41 22 901 18 44
 Email: geneva@mission.mfa.gov.az

BAHAMAS

Mrs Patricia MINNIS
 Assistant Director
 Ministry of Agriculture
 P.O. Box N°1690
 BAHAMAS

BAHRAIN - BAHREÏN - BAHREIN

Mr Fahad ALBAKER
 First Secretary
 Mission of Bahrain
 Geneva
 SWITZERLAND

BANGLADESH

Mr Kazi MUNTASHIR
 Second Secretary
 Bangladesh Permanent Mission
 65 Rue de Lausanne
 1202 Geneva
 SWITZERLAND

BARBADOS - BARBADE

Ms Marion WILLIAMS
 Ambassador
 Permanent Mission of Barbados to the United Nations
 Office and other international organizations
 Chemin François-Lehmann 18A
 1218 Grand-Saconnex
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 791 85 00
 Fax: +41 22 791 85 09
 Email: mission.barbados@ties.itu.int

Mrs Anthea ISHMAEL
 Director (AG)
 Barbados National Standards Institution
 Flodden
 Culloden Road
 St. Michael
 BARBADOS
 Tel: 246 426 3870
 Fax: 246 436 1495
 Email: aishmael@bnsi.com.bb

Mrs Emalene MARCUS-BURNETT
 Counsellor
 Permanent Mission of Barbados to the United Nations
 Office and other international organizations
 Chemin François-Lehmann 18A
 1218 Grand-Saconnex
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 791 85 00
 Fax: +41 22 791 85 09
 Email: mission.barbados@ties.itu.int

BELARUS - BÉLARUS - BELARÚS

Mr Vladimir BOGOMAZ
 Counsellor
 Permanent Mission of Belarus to UN and other
 international organizations
 Geneve
 SWITZERLAND
 Email: belarus.genbv@tut.by

BELGIUM - BELGIQUE - BÉLGICA

Mr Carl BERTHOT
 Head of Delegation
 General Advisor
 Food, Feed and other Consumption Products
 FPS Health, Food Chain Safety and Environment
 Place Victor Horta, 40 boîte 10
 1060 Bruxelles
 BELGIUM
 Tel: +3225247369
 Fax: +3225247399
 Email: codex.be@health.belgium.be

Mr Johan HALLAERT
 Directeur Politique Alimentaire
 Politique alimentaire
 FEVIA - Fédération de l'industrie alimentaire
 Avenue des Arts 43
 1040 Bruxelles
 BELGIUM
 Tel: +3225501760
 Email: jh@fevia.be

Mr Leslie LAMBREGTS
 Directeur International Zaken
 DG Controlebeleid
 Federal Agency for the Safety of the Food Chain
 Kruidtuinlaan, 55
 1000 Brussel
 BELGIUM
 Tel: +32497516485
 Email: leslie.lambregts@favv.be

Mr Luc OGIERS
 Director
 FPS Economy, S.M.E.s, Self – employed and Energy
 Vooruitgangstraat, 50
 1210 Brussels
 BELGIUM
 Tel: +32 2 2777481
 Email: luc.ogiers@economie.fgov.be

BENIN - BÉNIN

Mr Eloi LAOUROU
 Permanent Mission of the Republic of Benin to the
 United Nations Office and other international
 organizations
 Chemin du Petit-Saconnex 28
 1209 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 906 84 60
 Fax: +41 22 906 84 61
 Email: info@missionbenin.ch

BHUTAN - BHOUTAN - BHUTÁN

Ms Gyem BIDHA
 Head of Delegation
 Sr. Food Safety Officer
 Food Section
 BAFRA
 MoAF
 11011 Thimphu
 BHUTAN
 Tel: +975 02 327031 / +975 17718471
 Fax: +975 02 327032
 Email: gyem.bidha@yahoo.com

Ms Chhimi WANGMO
 Sr.RQI III (Plant)
 Plant section
 BAFRA, MoAF
 Punakha Dzongkhag
 BHUTAN
 Tel: +975 02 327031 / +975 17696667
 Fax: +975 02 327031
 Email: chhimi09@yahoo.com

BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE OF) - BOLIVIE (ÉTAT PLURINATIONAL DE) - BOLIVIA (ESTADO PLURINACIONAL DE)

Ing Lilis Ivan TICLLA IÑIGUEZ
 Head of Delegation
 Profesional en Inocuidad Alimentaria
 Ministerio de Desarrollo Rural y Tierras
 Av. Camacho N° 1471 entre Loayza y Bueno
 1 La Paz
 BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE OF)
 Tel: 591-2-2111103
 Fax: 591-2-111103
 Email: solyluna1407@hotmail.com

Mrs Angelica NAVARRO LLANOS
 Ambassador
 Permanent Representative of the Plurinational State of
 Bolivia to the UN and Other international organizations
 Mission of Bolivia
 Geneva
 SWITZERLAND
 Email: fernando.rosales@mission-bolivia.ch

Mr Fernando ROSALES LOZADA
 First Secretary
 Permanent Mission of the Plurinational State of Bolivia
 to the United Nations Office and other international
 organizations
 Rue de Lausanne 139 (6th Floor)
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 908 07 17
 Email: fernando.rosales@mission-bolivia.ch

BOSNIA AND HERZEGOVINA - BOSNIE-HERZÉGOVINE - BOSNIA Y HERZEGOVINA

Dr Sejad MACKIC
 Head of Delegation
 Director
 Food Safety Agency
 Dr. Ante Starcevic bb
 88000 Mostar
 BOSNIA AND HERZEGOVINA
 Tel: +38736336950
 Fax: +38736336990
 Email: direktor@fsa.gov.ba

Dr Dzemil HAJRIC
 Assistant Director
 Crisis management
 Food Safety Agency
 Dr Ante Starcevic bb
 88000 Mostar
 BOSNIA AND HERZEGOVINA
 Tel: +38736336950
 Fax: +38736336990
 Email: hajric@fsa.gov.ba

BOTSWANA

Mr Charles MASOLE
 Deputy Permanent Representative
 Permanent Mission of the Republic of Botswana to the
 United Nations Office and other international
 organizations in Geneva
 Rue de Lausanne 80 (5th Floor)
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Email: botgen@bluewin.ch

BRAZIL - BRÉSIL - BRASIL

Mrs Regina Maria CORDEIRO DUNLOP
 Head of Delegation
 Ambassador
 Permanent Mission of Brazil to the UN Office and other
 international organizations in Geneva
 15, Chemim Louis Dumont
 Genève
 SWITZERLAND
 Email: delbrasgen@itamaraty.gov.br

Mrs Maria Luisa ESCOREL DE MORAES
Minister Counsellor
Permanent Mission of Brazil to the UN Office and other international organizations in Geneva
Itamaraty15. Chemim Louis Dumont
1202 Genève
SWITZERLAND
Email: delbrasgen@itamaraty.gov.br

Mr Lucas Vinícius SVERSUT
Second Secretary
Permanent Mission of Brazil to the UN Office and other international organizations in Geneva
Itamaraty15. Chemin Louis Dunant
1202 Genève
SWITZERLAND
Tel: 41 (0) 22 3325000/ 41 (0) 22 9
Email: lucas.sversut@itamaraty.gov.br

Mr André Luis SANTOS
Deputy Coordinator of the Brazilian Codex Committee
INMETRO
Rua da Estrela, 67 – 4º andar – Rio Comprido
20251-900 Rio de Janeiro
BRAZIL
Tel: + 55 21 32161008
Email: alsantos@inmetro.gov.br

Dr Guilherme Antonio COSTA JUNIOR
Food Safety Expert
Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply
Esplanada dos Ministerios
Bl.D-Ed.Sede
3 andar-Sala 300
CEP:70043-900
Brasilia DF
BRAZIL
Email: ggguilherme@hotmail.com

Mr Rui Samarcos LORA
Assessor
Department of International Relations
Esplanada dos Ministérios, Bloco D- Ed sede- sala 300
70043-900 Brasília-DF
BRAZIL
Tel: +55(61) 3218-2510
Email: rui.samarcos@agricultura.gov.br

Mr Rogério SILVA
Coordinator for Codex Alimentarius Matters
Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply
Esplanada dos Ministérios, Bloco D, Edifício Sede,
Sala 349
70.043-900 Brasília
BRAZIL
Tel: +55 61 3218-2416
Email: rogerio.silva@agricultura.gov.br

Mrs Antonia Maria DE AQUINO
Manager of Special Products
Nacional Health Surveillance Agency – Anvisa/MSSIA
Trecho 5 – Area Especial 57 – Bloco D – 2º andar –
CEP: 71.205050
Brasília
BRAZIL
Tel: + 55 61 3462 6514
Email: Antonia.maria@anvisa.gov.br

Mrs Bianca ZIMON
Health Regulation Expert
Brazilian Health Surveillance Agency - ANVISASIA
Trecho 5, Área Especial 57,
Bloco D, 2º andar
71.205-050 Brasília
BRAZIL
Tel: +55 (61) 3462 6894
Email: bianca.tito@anvisa.gov.br

Mr Carlos AMORIM
Director of External Relations
Associação Brasileira de Normas Técnicas (ABNT)Rua
Minas Gerais, 190
São Paulo
BRAZIL
Tel: +55 (11) 3017-3618
Email: csamorim@abnt.org.br

Mr Antonio MANTOAN
ABIA technical consulting
ABIA (Association of Brazilian's Food Industries)
Avenida Brigadeiro Faria Lima, 1478
São Paulo
BRAZIL
Tel: +55 11 3030 1394
Email: csamorim@abnt.org.br

BULGARIA - BULGARIE

Dr Galya KOSTADINOVA
Head of Delegation
Head of Food Safety Department
Animal Health and Food Safety Directorate
Ministry of Agriculture and Food
55 "Hristo Botev" blvd.
1040 Sofia
BULGARIA
Tel: +359 2 985 11 306
Fax:+359 2 981 67 32
Email: GKostadinova@mzh.government.bg

BURKINA FASO

Mr Moussa OUATTARA
Head of Delegation
Inspecteur phytosanitaire et de la qualité
Ministère de l'Agriculture et de la Sécurité Alimentaire
Direction de la Protection des Végétaux et du
Conditionnement (DPVC)
02 BP 5362
Ouagadougou
BURKINA FASO
Tel: +226 71353315 ou 50361915
Email: ouattmouss@yahoo.fr

Ms Edith Marie ILBOUDO BONKOUNGOU
Chef de departement
Assistance Humanitaire et de la Rehabilitation
BURKINA FASO

Mrs Dowrot Bertine OUARO DABIRE
Directrice
Ministère de la Santé
Direction de Nutrition
03 BP 7021
Ouagadougou
BURKINA FASO
Tel: 50308748 ou 70260197
Email: dowroi@yahoo.fr

Mrs Bénédicte OUEDRAOGO AKOTJONGA
 Directrice
 Ministère de l'Agriculture et de la Sécurité Alimentaire
 Direction des Normes et Technologies Alimentaires et
 Nutritionnelles
 Direction Générale de la Promotion de l'Economie
 Rurale-MASA
 Ouagadougou
 BURKINA FASO
 Tel: +226 70286968
 Email: beneako@live.fr

BURUNDI

Mr Damien NAKOBEDETSE
 Head of Delegation
 Burundi Codex Contact Point and BBN Managing
 Director
 Burundi Bureau of Standard (BBN)
 Boulevard de la Tanzanie 500
 3535 Bujumbura
 BURUNDI
 Tel: +257 79 99 11 33
 Email: md@bbn.bi

Mr Leonard MINANI
 Chargé D'Affaires, ai.i
 Permanent Mission of the Republic of Burundi to the
 United Nations Office and other international
 organizations
 Rue de Lausanne 44
 1201 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 732 77 05
 Fax: +41 22 732 77 34
 Email: mission.burundi@bluewin.ch

CABO VERDE - CAP-VERT

Mr Alcides BARROS
 Premier Secrétaire
 Permanent Mission of the Republic of Cabo Verde to the
 United Nations Office and other international
 organizations in Geneva
 Av. Blanc 47
 1202 Genève
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 731 33 36
 Fax: +41 22 731 35 40
 Email: cap.vert@bluewin.ch

Mr José Luis MONTEIRO
 Ambassadeur
 Permanent Mission of the Republic of Cabo Verde to the
 United Nations Office and other international
 organizations in Geneva
 Route de Saint-Loup 67
 1290 Versoix
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 731 33 36
 Fax: +41 22 731 35 40
 Email: cap.vert@bluewin.ch

CAMBODIA - CAMBODGE - CAMBOYA

Mr Thay BUNTHON
 Counsellor
 Permanent Mission of the Kingdom of Cambodia
 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: 079 51 50 366
 Email: thaytct@yahoo.com

Mr Ney SAMOL
 Ambassador, Extraordinary and Plenipotentiary
 Permanent Mission of the Kingdom of Cambodia
 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: 079 32 18 247
 Email: samol_ney@yahoo.com

CAMEROON - CAMEROUN - CAMERÚN

Mr Charles BOOTO A NGON
 Head of Delegation
 Coordonnateur du Africa
 Agence des Normes et de la Qualité
 CCAFRICA
 Yaoundé
 CAMEROON
 Tel: +237 22206368
 Fax: +237 22206368
 Email: bootoangon@yahoo.fr

Mr Polycarpe ATEBA
 Coordonnateur secrétariat technique du CNCOSAC
 Ministère des Mines, de l'Industrie et du
 Développement Technologique
 Comité National du Codex Alimentarius et de la
 Sécurité Sanitaire des Aliments
 Yaoundé
 CAMEROON
 Email: pateba@ymail.com

Mr Mohamadou AWAL
 Membre du Groupe Technique du CCAFRICA.
 CCAFRICA
 Agence des Normes et de la Qualité
 Yaoundé
 CAMEROON
 Tel: +237 70144501
 Email: moawaln@yahoo.fr

Mr Kamseu Kamgaing DELOR MAGELLAN
 Ligue nationale des consommateurs
 Yaoundé
 CAMEROON

Mr Stephen EBAI TAKANG
 Membre CNCOSAC
 CNCOSAC
 CAMEROON

Mr Jean Martin ETOUNDI
 Secrétaire Technique du CCAFRICA
 CCAFRICA
 Agence des Normes et de la Qualité
 Yaoundé
 CAMEROON
 Email: etoundijme@yahoo.fr

Mr Yves Marcel MANDJEK BAKAK
Membre du Groupe Technique du CCAFRICA
CCAFRICA
Agence des Normes et de la Qualité
Yaoundé
CAMEROON
Tel: +237 99485917/+237 71980100
Email: mandjek.yves@gmail.com

Mr MOUNGUI MÉDI
Coordonnateur adjoint du CCAFRICA
AMBACAM
CCAFRICA
Rome
ITALY
Email: medimoungui@yahoo.fr

Mr Pouedogo POUEDOGO
Groupe Technique du CCAFRICA
Services du Premier Ministre
CCAFRICA
Yaoundé
CAMEROON
Email: pouedo@yahoo.com

Mrs Colette WOLIMOUM ÉPSE BOOTO À NGON
Membre du Groupe Technique du CCAFRICA
Ministère de l'Élevage, des Pêches et des Industries
Animales
Yaoundé
CAMEROON
Email: booto25@yahoo.fr

CANADA - CANADÁ

Mr Anatole PAPADOPOULOS
Head of Delegation
Director, Bureau of Policy, International and
Intergovernmental Affairs
Health Canada 251 Sir Frederick Banting Driveway, 4th
Floor, Room 433
K1A 0K9 Ottawa
CANADA
Tel: +613-957-8417
Fax: +613-941-3537
Email: anatole.papadopoulos@hc-sc.gc.ca

Mr Garth EHRHARDT
Counsellor, Permanent Mission of Canada to the WTO
Permanent Mission of Canada to the WTO 5 Avenue de
l'Ariana, 1202
Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 919 9205
Email: garth.ehrhardt@international.gc.ca

Mr Bertrand GAGNON
Deputy Director, International Standard Setting
Program
Canadian Food Inspection Agency 1400 Merivale Road,
Room T1-5-339
K1A0Y9 Ottawa
CANADA
Tel: 613-773-6092
Email: bertrand.gagnon@inspection.gc.ca

Ms Nancy ING
Regulatory Policy and Risk Management Specialist
Health Products and Food Branch
Health Canada
251 Sir Frederick Banting Driveway
K1A0K9 Ottawa
CANADA
Tel: +1-613-941-5163
Fax: +1-613-941-3537
Email: nancy.ing@hc-sc.gc.ca

Mr Allan MCCARVILLE
Deputy Codex Contact Point for Canada
HPFB/ International and Interagency Affairs and Codex
Contact Point
Health Canada
251 Sir Frederick Banting Driveway
K1A0K9 Ottawa
CANADA
Tel: +1-613-941-4616
Fax: +1-613-941-3537
Email: allan.mccarville@hc-sc.gc.ca

Mr Eric ROBINSON
Alternate Permanent Representative of Canada to the
Food and Agriculture Agencies of the United Nations
DFAIT
Canadian Embassy, Via Zara 30,
198 Rome
ITALY
Tel: +39 06 85 444 2930
Email: eric.robinson@international.gc.ca

Mrs Suzanne SABOURIN
Directrice, affaires juridiques et réglementaires
Conseil des Viandes du Canada/ Canadian Meat
Council 407-1545 Carling Ave
K1Z 8P9 Ottawa
CANADA
Tel: +613-729-3911, ext: 25
Fax: +613-729-4997
Email: suzanne@cmc-cvc.com

Prof Elizabeth SMYTHE
Professor of Political Science
Concordia University College of Alberta 7128 Ada
Boulevard,
T5R 3W8 Edmonton
CANADA
Tel: 1-780-483-3157
Email: elizabeth.smythe@concordia.ab.ca

Mr Brent WILSON
Deputy Director, Technical Trade Policy
Agriculture and Agri-Food Canada 1305 Baseline Road,
Tower 5, 3rd Floor
K1A 0C5 Ottawa
CANADA
Tel: 613-773-1651
Fax: 613-773-1616
Email: brent.wilson@agr.gc.ca

**CENTRAL AFRICAN REPUBLIC -
CENTRAFRICAINE, RÉP -
CENTROAFRICANA, REPÚBLICA**

Mr Romain Serge SANA
Head of Delegation
Point de contact national du Codex
Direction generale de l'industrie
Ministère du commerce et industrie
Ministère commerce et industrie
Bp 1988
Bangui
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC
Tel: +236 75 05 84 98
Email: codexcentrafrique@gmail.com

Dr Denis SAPOUA
Head of Delegation
Cadre Ministère au Développement
Direction generale de l'elevage
Ministère du developpement rural
Avenue de l'indépendance
Bangui
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC
Tel: +236 75 50 01 06
Email: d.sapoua@yahoo.fr

CHAD - TCHAD

Mr Angui AWADA
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Mission of the Republic of Chad to the
United Nations Office and other international
organizations
Avenue d'Aïre 40
1203 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 340 59 20
Fax: +41 22 774 25 27
Email: mission.tchad@bluewin.ch

Mr Malloum BAMANGA ABBAS
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Mission of the Republic of Chad to the
United Nations Office and other international
organizations
Avenue d'Aïre 40
1203 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 340 59 20
Fax: +41 22 774 25 27
Email: mission.tchad@bluewin.ch

CHILE - CHILI

Dr Michel LEPORATI
Head of Delegation
Executive Secretary
ACHIPIA
CHILE
Email: michel.leporati@achipia.gob.cl

Ms Ana Cristina CANALES
Adviser
DIRECON
CHILE
Email: acanales@direcon.gob.cl

Mr Juan ORTÚZAR
Codex Contact Point
ACHIPIA
CHILE
Email: codex@achipia.gob.cl

Mr Gonzalo RÍOS
CCLAC coordinator
SAG
CHILE
Email: gonzalo.rios@sag.gob.cl

Ms Cecilia SOLIS
Chief of Foreign Trade
SERNAPECA
CHILE
Email: csolis@sernapesca.cl

CHINA - CHINE

Mr ZHANG Zhiqiang
Head of Delegation
Deputy Director-General
Department of Food Safety Standards, Risk
Surveillance and Assessment
National Health and Family Planning Commission
No.1, Nanlu Xizhimenwai,
Xicheng District
100044 Beijing
CHINA
Tel: 86-10-68792613
Fax: 86-10-68791474
Email: zhangzq215@126.com

Prof CHEN Junshi
Professor
China National Center for Food Safety Risk
Assessment
29 Nanwei Road
Xuanwu District
100000 Beijing
CHINA
Tel: 86-10-83132922
Fax: 86-10-83132922
Email: chenjunshi@cfsa.net.cn

Mr WANG Suyang
Director General
National Center for Health Inspection and Supervision
National Health and Family Planning Commission
No.32 Beisiantiao Jiaodaokou
Dongcheng District
100007 Beijing
CHINA
Tel: 86-010-84088501
Fax: 86-010-84001018
Email: wangsuyang666@163.com

Mr GU Jingyu
Division Director
National Center for Health Inspection and Supervision
National Health and Family Planning Commission
No.32 Beisiantiao Jiaodaokou,
Dongcheng District
100007 Beijing
CHINA
Tel: 86-010-84088588
Fax: 010-84088594
Email: Jingyugu@sina.com

Mr GAO Shubao
Program Officer
Department of Food Safety Standards, Risk
Surveillance and Assessment
National Health and Family Planning Commission
No.1 Nanlu Xizhimenwai, Xicheng District
100044 Beijing
CHINA
Tel: 86-10-68791581
Fax: 86-10-68791474
Email: gaoshubao@sina.com

Dr FAN Yongxiang
Professor
China National Center for Food Safety Risk
Assessment Building 2,
No. 37, Guangqu Road, Chaoyang District
100022 Beijing
CHINA
Tel: 86-10-52165410
Fax: 86-10-52165408
Email: fanyongxiang@cfsa.net.cn

Ms TIAN Jing
Associate Researcher
China National Center for Food Safety Risk
Assessment Building 2
No. 37, Guangqu Road, Chaoyang District
100000 Beijing
CHINA
Tel: 86-10-52165402
Fax: 86-10-52165408
Email: tianjing@cfsa.net.cn

Mr DONG Hongyan
Director
Bureau of Quality and Safety Supervision for Agro-
Products
Ministry of Agriculture
No.11, Nong Zhan Guan Nanli
Beijing
CHINA
Tel: 86-10-59193164
Fax: 86-10-59193315
Email: scszlc@agri.gov.cn

Mr QIAO Xiongwu
Professor/Deputy Director General
Shanxi Academy of Agricultural Sciences 2 Changfeng
Street Taiyuan Shanxi Province
30006 Shanxi
CHINA
Tel: 86-351-7581865
Fax: 86-351-7040092
Email: ccpr_qiao@agri.gov.cn

Mr CUI Yehan
Division Director
Development Center of Science and Technology
Ministry of Agriculture
Nongfengdasha, NO.96 Dongsanhuannanlu Chaoyang
District
100122 Beijing
CHINA
Tel: 86-10-59199375
Fax: 86-10-59199377
Email: cuiyehan@agri.gov.cn

Ms WANG Lianzhu
Professor
Yellow Sea Fisheries Research Institute of Chinese
Academy of Fishery Sciences
No 106, Nanjing Road, Qingdao
266071 Shandong
CHINA
Tel: 86 532 85821813
Fax: 86-532-85802917
Email: wanglz@ysfri.ac.cn

Prof YUAN Zonghui
Professor
Institute of Veterinary Pharmaceuticals
Huazhong Agricultural University
Shizishan Street, Hongshan District
Wuhan
430070 Hubei
CHINA
Tel: 86-27-87287186
Fax: 86-27-87672232
Email: yuan5802@mail.hzau.edu.cn

Mr ZHANG Hongjun
Senior Agronomist/Director
CCPR Secretary Office
Institute for the Control of Agrochemicals
Ministry of Agriculture
No.18 Maizidian Street
Chaoyang District
100125 Beijing
CHINA
Tel: 86-10-59194257
Fax: 86-10-59194252
Email: zhanghongjun@agri.gov.cn

Mr DENG Xiaoding
Division Director
Department of Consumption Goods Industry
Ministry of Industry and Information Technology
27 Wanshou Road Haidian District
100038 Beijing
CHINA
Tel: 86-10-68205677
Fax: 86-10-66017178
Email: dengxiaoding@miit.gov.cn

Ms WANG Xiaoyan
Officer
Standardization Administration of the People's Republic
of China
No.9 Madian Donglu
Haidian District
100086 Beijing
CHINA
Tel: 86-10-82262925
Fax: 86-10-82260687
Email: wangxy@sac.gov.cn

Ms ZHAO Yifang
Deputy Director
Import and Export Food Safety Bureau, AQSIQ No.9
Madian East Road, Haidian District
100088 Beijing
CHINA
Tel: 86-10-82262019
Fax: 86-10-82260352
Email: zhaoyf@aqsiq.gov.cn

Ms ZHOU Wen
 Officer
 Certification and Accreditation Administration of the
 People's Republic of China
 No.9 Madian East Road,Tower B
 Haidian District
 100088 Beijing
 CHINA
 Tel: 86-10-82262773
 Fax: 86-1082260753
 Email: zhouw@cnca.gov.cn

Ms TAM Laifan
 Contoller,Centre for Food Safety
 Centre for Food Safety,
 Food and Environmental Hygiene Department
 HKSAR Government 45/F
 Queensway Government Offices,
 66 Queensway
 HongKong
 CHINA
 Tel: (852)28675500
 Fax: (852)25369731
 Email: gloriatam@fehd.gov.hk

Mr HO Leiming
 Principal Medical Officer
 Centre for Food Safety,Food and Environmental
 Hygiene Department, HKSAR Government 43/F
 Queensway Government Offices,
 66 Queensway
 HongKong
 CHINA
 Tel: (852)28675280
 Fax: (852)28697326
 Email: rlmho@fehd.gov.hk

Ms LIU Peishan
 Officer (Standard Setting)
 Centre for Food Safety, Food and Environmental
 Hygiene Department, HKSAR
 Governmen43/F,Queensway Government Offices,
 66 Queensway
 Hong Kong
 CHINA
 Tel: (852)39622065
 Fax: (852)28030534
 Email: mpliu@fehd.gov.hk

Ms YAU Chungwan
 Scientific Officer
 Centre for Food Safety,Food and Environmental
 Hygiene Department
 HKSAR Government 43/F
 Queensway Government Offices,66 Queensway
 Hong Kong
 CHINA
 Tel: (852)28675608
 Fax: (852)28933547
 Email: jcwau@fehd.gov.hk

Mr CAI Jiaqi
 Vice President
 Nestlé China Ltd
 Level 9, tower B, LSH Plaza,
 No.8 Wangjiing Avenue
 100102 Beijing
 CHINA
 Tel: 86-10 84348243
 Fax: 86 10 64389326
 Email: jacky.cai@cn.nestle.com

COLOMBIA - COLOMBIE

Mr Javier MUÑOZ IBARRA
 Asesor
 Ministerio de Comercio, Industria y Turismo
 Calle 28 N° 13 A 15
 Bogotá, D.C.
 COLOMBIA
 Tel: 57-1-6067676 Ext. 1205
 Email: jmunoz@mincit.gov.co

Mr Juan Camilo SARETZKI-FORERO
 Counsellor
 Permanent Mission of Colombia to the United Nations
 Office and other international organizations
 Chemin du Champ-d'Anier 17-19
 1209 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 798 45 54
 Fax: +41 22 791 07 87
 Email: mission.colombia@ties.itu.int

Dr Harry SILVA
 Director de Alimentos y Bebidas
 Instituto nacional de Medicamentos y Alimentos
 INVIMA
 COLOMBIA
 Email: hsilvall@invima.gov.co

COMOROS - COMORES - COMORAS

Mr MANSOURI AHAMED
 Head of Delegation
 Chef du Département Agroalimentaire,Point Focal du
 Codex Alimentarius
 Direction Nationale des Stratégies Agricoles
 Ministère de la Production, de l'Environnement, de
 l'Énergie, de l'Industrie et de l'Artisanat
 BP 41
 Grande Comore
 COMOROS
 Tel: +269 333 61 40
 Email: dinasaepe@yahoo.fr

Dr Azali AHAMADA HIMIDI
 Maitre de Conférences, Université des Comores
 Faculté de Sciences et Techniques
 Directeur du Laboratoire d'analyse de l'eau
 BP 2260 Moroni
 COMOROS
 Tel: +269 33823 86
 Email: azali_a@yahoo.fr

CONGO

Mr Bernard MBEMBA
 Conseiller Mission Permanente du Congo
 Permanent Mission of the Republic of the Congo to the
 United Nations Office and other international
 organizations in Geneva
 8 Rue Chabey
 1202 Genève
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 731 88 21
 Fax: +41 22 731 88 17
 Email: missioncongo@bluewin.ch

COOK ISLANDS - COOK, ÎLES - COOK, ISLAS

Mr Mat PUREA
 Director and Chairperson of the Codex Group
 Ministry of Agriculture
 COOK ISLANDS
 Email: mat_purea@hotmail.com

COSTA RICA

Mrs Tatiana CRUZ RAMÍREZ
 Head of Delegation
 Jefe
 Departamento Codex
 Ministerio de Economía, Industria y Comercio
 10216-1000 San José
 COSTA RICA
 Tel: +506 2549-1495
 Fax: +506 2291-2015
 Email: tcruz@meic.go.cr

Mrs Giannina LAVAGNI BOLAÑOS
 Ingeniera de Alimentos, Asesor Codex
 Departamento Codex
 Ministerio de Economía, Industria y Comercio
 10216-1000 San José
 COSTA RICA
 Tel: +506 2549-1494
 Fax: +506 2291-2015
 Email: glavagni@meic.go.cr

Ms Roxana TINOCO
 Consejero
 Misión Permanente de Costa Rica ante la Oficina de
 Naciones Unidas
 23, Avenue de France
 1202 Ginebra
 SWITZERLAND
 Email: miscr-onug@rree.go.cr

CÔTE D'IVOIRE

Prof Ardjouma DEMBELE
 Director
 Laboratoire national d'appui au developpemnt de
 l'agriculture
 CÔTE D'IVOIRE
 Email: ardjouma@yahoo.fr

Mr Stanislas TAPE
 Assistant director
 Laboratoire national d'essais de qualité de metrologie et
 d'analyse
 CÔTE D'IVOIRE
 Email: stantape@gmail.com

Mr Comoe Marius Rodriguere BROU
 Président du Conseil d'Administration
 Conseil d'Administration de la FACACI
 Federation des Associations de Consommateurs Actifs
 de Côte d'Ivoire
 Immeuble CERISON (Abidjan-Plateau), 3ème étage
 10 BP 1534
 Abidjan
 CÔTE D'IVOIRE
 Tel: 20210909
 Fax: 20210909
 Email: micopci@yahoo.fr

Mr Bertin ANON
 Directeur des Productions Vivrières et de la Sécurité
 Alimentaire
 Point de Contact du Comité Codex de Côte d'Ivoire
 Abidjan
 CÔTE D'IVOIRE
 Tel: +225 20222481
 Cel : +225 07687194
 Email: anonbertin@yahoo.fr

Mrs KACOU ELISABETH
 Membre Elue
 Chambre de Commerce et d'Industrie
 01 BP 1399 Abidjan 01
 CÔTE D'IVOIRE
 Tel: 07 80 49 72
 Fax: 20 32 39 42
 Email: ebkacou@hotmail.com

CROATIA - CROATIE - CROACIA

Ing Tea HAVRANEK
 Head of Delegation
 Head of Department
 Codex Contact Point Croatia
 Croatian Standards Institute (HZN)
 Ulica grada Vukovara 78
 10000 Zagreb
 CROATIA
 Tel: +385 1 610 60 05
 Fax: +385 1 610 93 21
 Email: tea.havranek@hzn.hr

Mr Jasna Dervis
 Minister Counsellor
 Permanent Mission of the Republic of Croatia to the
 United Nations Office and other International
 organizations
 Chemin Docteur Jean-Louis Prévost 21-21A
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Email: cromiss.geneva@mvep.hr

Ms Vesna VUKOVIĆ
 Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
 Permanent Mission of the Republic of Croatia to the
 United Nations Office and other international
 organizations in Geneva
 Chemin Docteur Jean-Louis Prévost 21-21A
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 740 32 43
 Fax: +41 22 740 30 89
 Email: cromiss.geneva@mvep.hr

CUBA

Dr Hortensia Nancy FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ
 Head of Delegation
 Director General
 Oficina Nacional de Normalizacion
 Calle E No. 261 entre 11 y 13. Vedado
 10400 La Habana
 CUBA
 Tel: +537 8300022
 Fax: +537 8368048
 Email: nc@ncnorma.cu

Mr Gabriel LAHENS ESPINOSA
 Director de Regulaciones Técnicas
 Departamento de Reulaciones Técnicas
 Ministerio de Comercio Exterior y de la Inversión
 extranjera
 Calle 23 e Infanta No. 16. Vedado
 10400 La Habana
 CUBA
 Tel: +537 8380554
 Email: gabriel.lahens@mincex.cu

Ms Nancy MADRIGAL MUNOZ
 Encargada de Negocios a.i.
 Mision de CubaGeneva
 SWITZERLAND

Dr Mayra MARTÍ PÉREZ
 Jefa Departamento Higiene de los Alimentos
 Salud Ambiental
 Ministerio de salud Pública
 Infanta y Clavel
 10200 La Habana
 CUBA
 Tel: +537 8705531
 Email: tinfante@ncnorma.cu

Mrs Iliana Milagros MONTERO PACHECO
 Director del CNICA
 Centro Nacional de Insepcción y calidad de los
 alimentos
 Crucero Armada y Boyeros
 10700 La Habana
 CUBA
 Tel: +537 52862720
 Email: iliana@cnica.cu

CYPRUS - CHYPRE - CHIPRE

Dr Anna KOUPPARI
 Head of Delegation
 Chief Agricultural Officer
 Department of Agriculture
 Ministry of Environment and Rural Development
 1412 Nicosia
 CYPRUS
 Tel: 35799646858
 Fax: 35722781425
 Email: akouppari@da.moa.gov.cy

Mr Christos KOUPPARIS
 Consultant
 C Koupparis and Associates
 CYPRUS
 Email: akouppari@da.moa.gov.cy

CZECH REPUBLIC – TCHÈQUE, RÉPUBLIQUE – CHECA, REPÚBLICA

Mr Jindrich FIALKA
 Head of Delegation
 Director
 Food Production and Legislation Department
 Ministry of Agriculture
 Tesnov 17
 117 05 Prague 1
 CZECH REPUBLIC
 Email: jindrich.fialka@mze.cz

DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA – RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE - REPÚBLICA POPULAR DEMOCRÁTICA DE COREA

Dr Tok Su RYU
 Head of Delegation
 Committeeman
 NCCSChangdong, Central District
 Pyongyang City
 DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA
 Email: bogon.mohp@star-co.net.kp

Dr Ra Son JANG
 National Professional Officer
 NFS
 World Health Organization Country Office
 Munsudong, Taedongang District,
 Pyongyang City
 DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA
 Tel: 850-2-381-7913
 Fax: 850-2-381-7916
 Email: rasonj@who.int

Mr Myonghyok KIM
 Second Secretary
 DPR Korean MissionChemin de Plonjon 1
 1207 Geneva
 SWITZERLAND
 Email: mission.korea-dpr@ties.itu.int

Ms Myong Hwa YUN
 Official
 Ministry of Public HealthSochang dong
 Central District, Pyongyang City
 DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA
 Email: bogon.mohp@star-co.net.kp

DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO – RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO – REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO

Dr Damien NGUBA KASONGO
 Head of Delegation
 Coordinator
 Ministère Agriculture et Développement Rural
 Secretariat Technique Comite National
 Bld 30 Juin croisement Av. Batetela
 Kinshasa
 DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO
 Tel: +243 81 81 59 031
 Email: d.ngubakasongo@yahoo.fr

Mrs Adrienne BOKABO N'KITA
 Chef Département Normalisation
 Ministère du Commerce
 Office Congolais de Contrôle
 Avenue Kabasele n° 16
 Commune de la Gombe
 Kinshasa
 DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO
 Tel: +243 81 33 30 645
 Email: sondijbokabo@yahoo.fr

Dr Jean Robert MBONGO ITUTA
 Chef de Laboratoire Produits Agroalimentaires
 Ministère du Commerce
 Office Congolais de Contrôle
 Avenue Kabasele n°16
 Commune de la GOMBE
 Kinshasa
 DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO
 Tel: +243 81 52 00 633
 Email: mbongoituta@yahoo.fr

Mr Edouard NIBIGIRA
 Président de la Plate Forme Nationale
 Direction générale de la protection civile
 DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO

Dr Jean-Marie OLENGA
 Charge de Communication
 Secrétariat Technique Comité National
 Avenue Batetela 1722
 Commune de la Gombe Kinshasa
 Kinshasa
 DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO
 Tel: 2.4399886716e+011
 Email: olengai77@gmail.com

DENMARK - DANEMARK - DINAMARCA

Mr Knud ØSTERGAARD
 Head of Delegation
 Head of Division
 Ministry of Food Agriculture and Fisheries
 Danish Veterinary and Food Administration
 Stationsparken 31
 2600 Glostrup
 DENMARK
 Tel: +45 7227 6705
 Email: koe@fvst.dk

Mr Jørgen Hald CHRISTENSEN
 CEO
 Danish Dairy Board Sønderhøj 1
 8260 Viby J
 DENMARK
 Tel: +45 40408428
 Email: jhc@lf.dk

Mr Claus HEGGUM
 Chief Consultant
 Danish Agriculture and Food Council
 Agro Food Park 13
 8200 Aarhus N
 DENMARK
 Tel: +45 4028 6594
 Email: chg@lf.dk

Mrs Linda JENSEN
 Chief Adviser, Food Scientist
 Danish Agriculture and Food Council
 Axeltorv 3
 1609 Copenhagen V
 DENMARK
 Tel: +45 33394350
 Email: lmj@lf.dk

Mrs Jytte KJÆRGAARD
 Head of Section
 Ministry of Food Agriculture and Fisheries
 Danish Veterinary and Food Administration
 Stationsparken 31
 2600 Glostrup
 DENMARK
 Tel: +45 7227 6706
 Email: jk@fvst.dk

DJIBOUTI

Mr Mouharam FOUAD ABDALLAH
 Head of Delegation
 Sous-directeur du Contrôle des normes/qualité
 Direction du commerce intérieur et normalisation
 Ministère du commerce
 Cité Ministérielle
 Djibouti
 DJIBOUTI
 Tel: +253 77 82 11 94
 Fax: +253 21 35 49 09
 Email: marahuom@hotmail.com

Mrs Djama Mahamoud ALI
 Conseiller
 Permanent Mission of the Republic of Djibouti to the
 United Nations Office and other International
 organizations
 Chemin Louis-Dunant 19
 1202 Geneva
 DJIBOUTI
 Tel: +41 22 749 10 90
 Fax: +41 22 749 10 91
 Email: mission.djibouti@djibouti.ch

Mr Ahmed MOHAMED ALI
 Directeur de l'Agriculture
 Ministère de l'Agriculture
 zone industrielle
 Djibouti
 DJIBOUTI
 Email: mohamedag11770@yahoo.com

DOMINICA - DOMINIQUE

Dr Steve JOHN
 Head of Delegation
 Director
 Dominica Bureau of Standards
 National Centre of Testing Excellence
 Stockfarm
 P.O. Box 1015
 Roseau
 DOMINICA
 Tel: 1 767 448 1685
 Fax: 1 767 449 9217
 Email: codex@dominicastandards.org

**DOMINICAN REPUBLIC - DOMINICAINE,
RÉPUBLIQUE - DOMINICANA, REPÚBLICA**

Mr Raúl PERALTA
Head of Delegation
Director Departamento de Inocuidad Agroalimentaria
Departamento de Inocuidad Agroalimentaria (DIA)
Ministerio de Agricultura
Av. John F. Kennedy,
Urb. Los Jardines del Norte, Km 6 ½
10602 Santo Domingo
DOMINICAN REPUBLIC
Tel: 809-547-3888, ext. 6024
Fax: 809-472-9636
Email: codexsespas@yahoo.com

ECUADOR - ÉQUATEUR

Ing Rommel Aníbal BETANCOURT HERRERA
Director Nacional de Inocuidad de los Alimentos
Inocuidad de los Alimentos
Agencia Ecuatoriana de Aseguramiento de la Calidad
del Agro – AGROCALIDAD
Avenida Eloy Alfaro y Amazonas
170516 Quito
ECUADOR
Tel: 593 2 567 232
Fax: 593 2 567 232
Email: rommel.betancourt@agrocalidad.gob.ec

Ing Maritza Elizabeth FARINANGO TAIPE
Técnica de Normalización
Dirección de Normalización
Servicio Ecuatoriano de Normalización – inen
Baquerizo Moreno E8-29 y Diego de Almagro
17-01-3999 Quito
ECUADOR
Tel: (593 2) 2501885 Ext. 141
Email: mfarinango@inen.gob.ec

Dr Luz Maria MARTINEZ ALTAMIRANO
Directora Nacional de Control Sanitario
Dirección de Control Sanitario
Ministerio de Salud Pública del Ecuador
Av. República del Salvador 36-64 y Suecia
170515 Quito
ECUADOR
Tel: (+593 2) 3814 400 ext 1212
Email: luz.martinez@msp.gob.ec

Dr Margoth Hipatia NOGALES PAREDES
Coordinadora de sistemas de gestión de la inocuidad
Dirección Técnica de Inocuidad de Alimentos
Agencia Ecuatoriana de Aseguramiento de la Calidad
del Agro – agrocalidad
Av. Eloy alfaro y amazonas. Piso 9 del edificio magap
100-300 Quito
ECUADOR
Tel: 59322548823
Fax: 59322548823
Email: hipatia.nogales@agrocalidad.gob.ec

Dr Paola RAMON YEROVI
Asesora Ministerial
Despacho Ministerial
Ministerio de Comercio Exterior del Ecuador
Av. Amazonas N21-147 y Roca
Edificio Río Amazonas, piso 5
170517 Quito
ECUADOR
Tel: (+593) 99 721 6731
Fax: (+593) 2993284 Ext. 12433
Email: paola.ramon@comercioexterior.gob.ec

EGYPT - ÉGYPTE - EGIPTO

Prof Salah El Din ABOU RAYA
Head of Delegation
Professor of Food Industries
Food Industries
Cairo University Faculty of Agriculture
El Gamaa St., Giza
Cairo
EGYPT
Tel: 012 3199931
Fax: 22845504
Email: aborayasalah1947@yahoo.com

Eng Kamel Darwish KAMEL
Senior Food Standards Specialist Technical Secretariat
for Egyptian Codex Committee
Food Standards
Egyptian Organization for Standardization and Quality
(EOS)
16, Tadreeb El- Modarrebeen St.,
Ameriya
Cairo
EGYPT
Tel: 22845531
Fax: 22845504
Email: kameldarwish@ymail.com

Dr Walid M. ABDELNASSER
Ambassador
Permanent Mission of the Arab Republic of Egypt to the
United Nations Office and other International
organizations
Avenue Blanc 49 (2nd Floor)
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 731 65 30
Fax: +41 22 738 44 15
Email: mission.egypt@ties.itu.int

Mr Sameh ELKHISHIN
Permanent Mission of the Arab Republic of Egypt to the
United Nations Office and other international
organizations
Avenue Blanc 49 (2nd Floor)
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 731 65 30
Fax: +41 22 731 65 30
Email: mission.egypt@ties.itu.int

Mrs Ola SHARAF
Prof. of Pharmacology
National Research Centre Giza
EGYPT

EL SALVADOR

Mrs Mariana GOMEZ
 Head of Delegation
 Directora
 Punto de Contacto Codex Alimentarius
 Organismo Salvadoreño de Reglamentación Técnica
 OSARTEC 1ª calle Poniente
 Final 41,
 Av. norte N° 18,
 Col. Flor Blanca
 San Salvador
 EL SALVADOR
 Tel: +503 2590 5331
 Email: mgomez@osartec.gob.sv

Mrs Eugenia María OBYRNE RODEZCO
 Segundo Secretario
 Misión Permanente ante las Naciones Unidas y otros
 Organismos Internacionales
 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 732 7036
 Email: emobyrne@rree.gob.sv

EQUATORIAL GUINEA – GUINÉE ÉQUATORIALE – GUINEA ECUATORIAL

Mr Henri BEDAYA
 Attaché
 Permanent Mission
 Geneva
 SWITZERLAND

ERITREA - ÉRYTHRÉE

Mr Idris ADEM
 Second Secretary
 Rue de Vermont 9
 Geneva
 SWITZERLAND

Mr Bereket WOLDEYOHANNES
 First Secretary Chargé d'affaires a.i.
 Permanent Mission of Eritrea to the United Nations
 Office and other international organizations
 Rue de Vermont 9
 1202 Geneva
 ERITREA
 Tel: +41 22 740 49 40
 Fax: +41 22 740 49 49
 Email: eritrean.embassy@bluewin.ch

ESTONIA - ESTONIE

Mrs Kairi RINGO
 Head of Delegation
 Counsellor
 Food Safety Department
 Ministry of Agriculture
 Lai 39/41
 15056 Tallinn
 ESTONIA
 Tel: +3726256212
 Fax: +3726256210
 Email: kairi.ringo@agri.ee

Mrs Katrin LOHMUS
 Chief specialist
 Food Safety Department
 Ministry of Agriculture
 Lai 39/41
 15056 Tallinn
 ESTONIA
 Tel: +3726256509
 Fax: +3726256210
 Email: katrin.lohmus@agri.ee

Mr Madis PÄRTEL
 Head of the Department
 European Union Affairs Department
 Lai 39/41
 15056 Tallinn
 ESTONIA
 Tel: +3726256284
 Email: madis.partel@agri.ee

Ms Kristina UIBOPUU
 Counsellor
 Permanent Mission
 Chemin du Petit Saconnex 28A
 Geneve
 SWITZERLAND

ETHIOPIA - ÉTHIOPIE - ETIOPIÁ

Mr Azanaw Tadesse ABREHA
 Minister Counsellor
 Permanent Mission of the Federal Democratic Republic
 of Ethiopia to the United Nations
 Rue de Moillebeau 56
 1211 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 919 70 10
 Fax: +41 22 919 70 29
 Email: mission.ethiopia@ties.itu.int

Mr Minelik Alemu GETAHUN
 Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
 Permanent Mission of the Federal Democratic Republic
 of Ethiopia to the United Nations
 Rue de Moillebeau 56
 1211 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 919 70 10
 Fax: +41 22 919 70 29
 Email: mission.ethiopia@ties.itu.int

EUROPEAN UNION – UNION EUROPÉENNE – UNIÓN EUROPEA

Ms Eva Maria ZAMORA ESCRIBANO
 Head of Delegation
 Deputy Head of Unit
 DG Sanco
 European Commission
 Rue Froissart 101
 1049 Brussels
 BELGIUM
 Tel: +32 229-98682
 Email: Eva-Maria.Zamora-Escribano@ec.europa.eu

Ms Lourdes CHAMORRO
 Administrator
 EEAS Delegation in Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 229197446
 Email: Lourdes.CHAMORRO@eeas.europa.eu

Mr Risto HOLMA
 Administrator
 DG SANCO
 European Commission
 Rue Froissart 101
 Brussels
 BELGIUM
 Email: risto.holma@ec.europa.eu

Ms Bernadette KLINK-KHACHAN
 Assistant - EU Codex Contact Point
 DG SANCO
 European Commission
 Rue Froissart 101 2/50
 1049 Brussels
 BELGIUM
 Tel: +32 2 295 79 08
 Email: bernadette.klink-khachan@ec.europa.eu

Ms Barbara MORETTI
 Administrator
 DG SANCO
 European Commission
 Rue Froissart 101
 1049 Brussels
 BELGIUM
 Tel: +32 229-92362
 Email: barbara.moretti@ec.europa.eu

Ms Ella STRICKLAND
 Head of Unit
 DG SANCO
 European Commission
 Rue Froissart 101
 1049 Brussels
 BELGIUM
 Tel: +32 229-93030
 Email: ella.strickland@ec.europa.eu

FINLAND - FINLANDE - FINLANDIA

Mr Veli-Mikko NIEMI
 Head of Delegation
 Director of Food Safety
 Department of Food
 Ministry of Agriculture and Forestry
 P.O.Box 30
 00023 Government
 Helsinki
 FINLAND
 Tel: +358503671039
 Email: veli-mikko.niemi@mmm.fi

Ms Anne HAIKONEN
 Legislative Counsellor
 Department of Food
 Ministry of Agriculture and Forestry
 P.O.Box 30
 00023 Government
 Helsinki
 FINLAND
 Tel: +358503697618
 Email: anne.haikonen@mmm.fi

FRANCE - FRANCIA

Ms Claire SERVOZ
 Head of Delegation
 Adjointe au chef du bureau en charge de la qualité et
 de la valorisation des denrées alimentaires
 Ministère de l'économie, du redressement productif et
 du numérique
 DGCCRF
 59 boulevard Vincent Auriol
 75703 Paris Cedex 13
 France
 Tel: (0)1 44 97 28 76
 Email: claire.servoz@dgccrf.finances.gouv.fr

Mrs Sophie CHARLOT
 Codex Contact Point
 France
 Email: sophie.charlot@sgae.gouv.fr

Mrs Emilie LEBRASSEUR
 Special representative
 Ministry of Agriculture, the Food Processing Industry
 and Forestry
 France
 Email: emilie.lebrasseur@agriculture.gouv.fr

Mrs Annie LOC'H
 EU Public Affairs Director
 Danone15 rue Helder
 75009 Paris
 France
 Email: annie.loch@danone.com

Dr Nicolas PONÇON
 Deputy head of Office for European and Multilateral
 Negotiations
 Directorate General for Food
 Ministry of Agriculture, the Food Processing Industry
 and Forestry
 251 rue de Vaugirard
 75732 Paris Cedex 15
 France
 Email: nicolas.poncon@agriculture.gouv.fr

GAMBIA - GAMBIE

Dr Omar TOURAY
 Chairperson
 National Codex SPS Committee
 c/o National Nutrition Agency (NaNA)
 Office of The Vice President and Ministry of Women's
 Affairs
 Bertil Harding Highway
 P.M.B 162
 220 Banjul
 GAMBIA
 Tel: Tel: 4498851
 Email: omartouray@live.com

Ms ZAINAB JALLOW
 Head of Delegation
 Deputy Director-General
 Food Safety and Quality Authority
 Westfield Junction
 Kairaba Avenue
 220 Banjul
 GAMBIA
 Tel: +2204378552
 Email: zjallow@yahoo.com

GEORGIA - GÉORGIE

Mr Zurab CHEKURASHVILI
 Head of the Agency
 LEPL National Food Agency
 6 Marshal Gelovani Ave
 159 Tbilisi
 GEORGIA
 Tel: +995 2 91 91 67
 Email: zchekurashvili@gmail.com

Mr Otari DANELIA
 First Deputy Ministry of Agriculture
 Ministry of Agriculture of Georgia
 6 Marshal Gelovani Ave
 159 Tbilisi
 GEORGIA
 Tel: +995 595751111
 Email: o.danelia@moa.gov.ge

GERMANY - ALLEMAGNE - ALEMANIA

Mr Paul NEY
 Head of Delegation
 Head of Division
 Federal Ministry of Food and Agriculture
 Wilhelmstr. 54
 10117 Berlin
 GERMANY
 Tel: +49 30 18 529 3186
 Email: codex.germany@bmel.bund.de

Dr Pia NOBLE
 Head of Division / Chair of CCNFSDU
 Federal Ministry of Food and Agriculture
 Rochusstr. 1
 53123 Bonn
 GERMANY
 Tel: +49 228 99 529 4665
 Email: pia.noble@bmel.bund.de

Dr Joerg RIEKE
 Executive Director
 Association of the German Dairy Industry
 Jaegerstr. 51
 10117 Berlin
 GERMANY
 Tel: +49 30 4030445-22
 Email: rieke@milchindustrie.de

Mr Niklas SCHULZE ICKING
 Deputy Head of Division
 Federal Ministry of Food and Agriculture
 Wilhelmstr. 54
 10117 Berlin
 GERMANY
 Tel: +49 30 18 529 3515
 Email: codex.germany@bmel.bund.de

GHANA

Dr George Ben CRENTSIL
 Head of Delegation
 Executive Director
 Ghana Standards Authority
 P. O. BOX MB 245
 Accra
 GHANA
 Tel: +233 243 586308
 Fax: +233 302 500092
 Email: gcrentsil@gsa.gov.gh

Mrs Isabella Mansa AGRA
 Ag. Deputy Chief Executive (FID)
 Food Inspection
 Food and Drugs Authority
 P. O. BOX CT 2783
 Cantoments
 Accra
 GHANA
 Tel: +233 244 337249
 Fax: +233 302 229794
 Email: isabella.agra@fdaghana.gov.gh

Dr Paul Ayiku AGYEMANG
 Research Manager
 Quality Control Company Ltd
 Ghana Cocoa Board
 P. O. BOX M 54
 Accra
 GHANA
 Tel: +233 203 660664
 Email: pagyengo467@yahoo.com

Mrs Nana Pokuaa ASARE-TWEREFOR
 Senior Standards Officer
 Food and Materials Standard
 Ghana Standards Authority
 Codex Contact Point Manager
 P. O. BOX MB 245
 Accra
 GHANA
 Tel: +233 202 469376
 Fax: +233 302 500092
 Email: npokuaasare-twerefour@gsa.gov.gh

Mrs Dinah BRANDFUL
 Assistant Commissioner
 Customs Division
 Ghana Revenue Authority
 P. O. BOX 68
 Accra
 GHANA
 Tel: +233 244 505264/ +233 208 1144
 Email: dbrandful@yahoo.com

Mr Kwame Ntim DONKOH
 Permanent Mission of the Republic of Ghana to the
 United Nations Office and other organizations
 Rue de Moillebeau 56
 1209 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 919 04 50
 Email: info@ghanamission.ch

Dr William Anthony JONFIA-ESSIEN
 Quality Control Manager
 Quality Control Company Ltd
 Ghana Cocoa Board
 P. O. Box m 54
 Accra
 GHANA
 Tel: +233 202 110189
 Email: wajonfiaessien@gmail.com

Ing Emmanuel KWA-KOFI
 Director
 Standards Division
 Ghana Standards Authority
 P. O. BOX MB 245
 Accra
 GHANA
 Tel: +233 242 205238
 Fax: +233 302 500092
 Email: ekwa-kofi@gsa.gov.gh

Mr Joseph Jorie MENSAH-KANE JNR
 Chief Revenue Officer
 Customs Division
 Ghana Revenue Authority
 P. O. BOX 68
 Accra
 GHANA
 Tel: +233 208 155148
 Email: jayjayme99@yahoo.com

Mr Hudu MOGTARI
 Chief Executive Officer
 Food and Drugs Authority
 P. O. Box ct 2783
 Cantoments, Accra
 Accra
 GHANA
 Tel: +233 302 233200
 Fax: +233 302 229794
 Email: hudu.mogtari@fdaghana.gov.gh

Dr Jemmy Felix TAKRAMA
 Principal Biochemist
 Cocoa Research Institute
 P. O. Box 8
 Tafo Akim
 GHANA
 Tel: +233 541 395936
 Email: takramax@yahoo.com

Mr Robert Baffour TANDOR
 Ag. Director
 Standards Directorate
 Ministry of Trade and Industry
 P. O. Box mb 47
 Accra
 GHANA
 Tel: +233 277 422 434
 Email: tandor_robertbaffour@yahoo.com

Mrs Barbara Apefa WUTTOR-ASEM
 Head
 Legal
 Ghana Standards Authority
 P. O. BOX MB 245
 Accra
 GHANA
 Tel: +233 244 238554
 Fax: +233 302 500092
 Email: bwuttor-asem@gsa.gov.gh

GREECE - GRÈCE - GRECIA

Dr Eirini TSIGARIDA
 Head of Delegation
 Head of Directorate of Nutrition Policy and Research
 Directorate of Nutrition Policy and Research
 Hellenic Food Authority
 124, Kifisias Ave & 2, Iatridou str,
 11526 Athens
 GREECE
 Tel: +30 210 6971685
 Fax: +30 210 6971552
 Email: etsigarida@efet.gr

Mrs Stamatina LOUKA
 Officer
 Nutrition Policy and Research Directorate
 Hellenic Food Authority
 Kifisias 124 & Iatridou 2
 11526 Athens
 GREECE
 Tel: +30 2106971644
 Fax: +30 2106971552
 Email: slouka@efet.gr
codex@efet.gr

GUATEMALA

Mr Carlos ESCOBEDO
 Ministro Consejero
 Permanent Mission of Guatemala to the United Nations
 Office and other international organizations
 Geneva
 SWITZERLAND
 Email: onusuiza@minex.gob.gt

Mr Francisco VILLAGRÁN DE LEÓN
 Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary,
 Permanent Representative
 Permanent Mission of Guatemala to the United Nations
 Office and other international organizations
 Avenue de France 23
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 734 55 73 , +41 22 733
 Email: onusuiza@minex.gob.gt

GUINEA - GUINÉE

Mrs CISSE MINTÉ
 Head of Delegation
 Directrice Generale
 Commune kaloum
 Institut guinéen de normalisation et de métrologie
 Ministère de l'industrie-petites et moyennes entreprise -
 promotion du secteur privé
 Quartier almamya-ka 003
 1639 Conakry
 GUINEA
 Tel: +224 622 57 23 08
 Email: hmcisse@gmail.com

Mr Aboubacar CISSÉ
Conseiller
Permanent Mission of the Republic of Guinea to the
United Nations Office and other international
organizations
Rue du Valais 7-9
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 731 65 55
Fax: +41 22 731 65 54
Email: mission.guinea@ties.itu.int

Mr Aly DIANÉ
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Mission of the Republic of Guinea to the
United Nations Office and other international
organizations
Rue du Valais 7-9
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 731 65 55
Fax: +41 22 731 65 55
Email: mission.guinea@ties.itu.int

Mr Sekou SOUMAH
Permanent Mission of the Republic of Guinea to the
United Nations Office and other international
organizations
Rue du Valais 7-9
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 731 65 55
Fax: +41 22 731 65 54
Email: mission.guinea@ties.itu.int

Mr Mamadou SYLLA
GUINEA

GUINEA-BISSAU - GUINÉE-BISSAU

Mr Julio Malam INJAI
Point Focal du Comité National du Codex Alimentarius
Direction de service de la Protection des Vegetaux
Ministère de l'agriculture
Estrada de Granja de Pessube II
B.P. 844
Bissau
GUINEA-BISSAU
Tel: +245 662 1182
Email: jumaingw@hotmail.com

GUYANA

Mrs Andrea MENDONCA
Technical Officer/ National Codex Committee
Coordinator
Guyana National Bureau of Standards
GUYANA
Email: amendonca@qnbsgy.org

HAITI - HAÏTI - HAITÍ

Mrs Marie Laurence MEVS PEAN
Ambassador
Permanent Mission of Haiti to the United Nations Office
and other international organizations
Rue de Berne 9
1201 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 715 49 99
Fax: +41 22 715 49 98
Email: mphonu.geneve@diplomatie.ht

Mrs Marie Roberta JEAN-BAPTISTE
Directeur
HAITI

Mr Joseph Juliver TOUSSAINT
Directeur
Quarantine et Contrôle Sanitaire
HAITI

HONDURAS

Dr Juan Ramón VELÁSQUEZ
Head of Delegation
Coordinador de la División de Inocuidad de Alimentos
Francisco Morazan
SENASA
Boulevard Miraflores, Avenida la FAO, Colonia Loma
Linda Sur
309 Tegucigalpa
HONDURAS
Tel: 2235-8425
Fax: 2231-0786
Email: jvelaz123@gmail.com

Mr Giampaolo RIZZO ALVARADO
Encargado de Negocios a.i.
Misión de Honduras ante Naciones Unidas
23, Avenue de France
1202 Ginebra
SWITZERLAND
Email: mission@hondurasginebra.ch

HUNGARY - HONGRIE - HUNGRIA

Mrs Agnes SZEGEDYNE FRICZ
Head of Delegation
Head of Unit
Department of Food Processing
Ministry of Rural Development
Kossuth ter 11.
1055 Budapest
HUNGARY
Tel: +36 1 795-3759
Email: agnes.fricz@vm.gov.hu

Ms Andrea ZENTAI
Food Safety Coordinator
Vice Chair of CCMAS National Food Chain Safety
Office
Tobornok u.2
1143 Budapest
HUNGARY
Tel : +36 1 3688815
Email : zentaia@nebih.gov.hu

ICELAND - ISLANDE - ISLANDIA

Mr Þórður J. SIGTRYGGSSON
 First Secretary
 Permanent Mission of Iceland
 ICELAND
 Tel: +41 227161700
 Fax: +41 22 716 1707
 Email: thodur.sigtryggsson@mfa.is

INDIA - INDE

Mr K CHANDRAMOULI
 Head of Delegation
 Chairperson
 FSSAI
 Food Safety and Standards Authority of India (FSSAI)
 FDA Bhawan, Kotla Road
 110002 New Delhi
 INDIA
 Tel: +91 11 23220991
 Fax: +91 11 23220992
 Email: chairperson@fssai.gov.in

Mr Sunil Kumar BAKSHI
 Deputy General Manager
 National Dairy Development Board (NDDB)
 NDDB House,
 Safdarjung Enclave
 110029 New Delhi
 INDIA
 Tel: +91 11 49883222
 Fax: +91 11 49883006
 Email: sbakshi@nddb.coop

Dr Ranum DABAS
 Scientist – IV
 Food Safety and Standards Authority of India
 Ministry of Health and Family Welfare
 FDA Bhawan, Kotla Road
 110 002 New Delhi
 INDIA
 Tel: +91-11-2323 7436
 Fax: +91-11-2323 7436
 Email: rainydabas@gmail.com

Dr Himanshu GUPTA
 Corporate Regulatory Avocacy Manager
 Corporate Affairs
 Federation of Indian Chambers of Commerce and
 Industry (FICCI)
 Tansen Marg,
 Todermal Road Area,
 Mandi House,
 110001 New Delhi
 INDIA
 Tel: +91 9717040376
 Email: himanshu.gupta1@IN.nestle.com

Mrs Vinod KOTWAL
 Director
 FSSAI
 Food Safety and Standards Authority of India (FSSAI)
 Kotla Road,
 110002 New Delhi
 INDIA
 Tel: +91 1123237439
 Fax: +91 11 23220995
 Email: vinod.kotwal@nic.in

Dr SK SAXENA
 Director
 Export Inspection Council
 Ndympca, 1 Jai Singh Road
 110001 New Delhi
 INDIA
 Tel: 91 11 2374 8025
 Fax: 91 11 2374 8186
 Email: director@eicindia.gov.in

Dr Iyengar Madenur Rangaswamy SUDHARSHAN
 Director Research
 Spices Board India
 P.ON. H By Pass
 682025 Cochin
 INDIA
 Tel: +91 940-0 258453
 Fax: +91 484 2333605
 Email: ccsch.chair@nic.in

Dr J.H. PANWAL
 Joint Technical Adviser FNB
 Ministry of Women and Child Development
 Govt.of India
 105 Jeevandeep Building
 Parliament Street
 New Delhi-110001
 INDIA
 Tel: +91 11 23346029/cell:98681 19466
 Fax: +91 11-23346029
 Email: jtafnb-wcd@nic.in
panwaljai@yahoo.com

INDONESIA - INDONÉSIE

Prof BAMBANG PRASETYA
 Head of Delegation
 Chairman
 National Standardization Agency of Indonesia
 Manggala Wanabakti Building Block IV, 4th floor
 Jl. Jend. Gatot Subroto, Senayan
 Jakarta
 INDONESIA
 Tel: +62 21 5747041
 Fax: +62 21 5747043
 Email: bambang.prasetya@bsn.go.id

Mr SUPRAPTO
 Deputy for Standard Application and Accreditation
 National Standardization Agency of Indonesia
 Manggala Wanabakti Building Block IV, 4th floor
 Jl. Jend. Gatot Subroto, Senayan
 Jakarta
 INDONESIA
 Tel: +62215747043
 Fax: +62215747045
 Email: suprpto@bsn.go.id

Dr SANTOSO
 Director of Fisheries Product Processing
 Ministry of Marine Affairs and Fisheries
 Mina Bahari 3 Building, 13th Floor, Jl. Medan Merdeka
 Timur No.16
 10110 Jakarta
 INDONESIA
 Tel: +62213500187
 Fax: +62213500187
 Email: santosikan@yahoo.com

Mr Nanda AVALIST
Diplomat
Permanent Mission of the Republic of Indonesia to the
United Nations Office and other international
organizations
Rue de Saint-Jean 16
1203 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 338 33 50
Fax: +41 22 345 57 33
Email: mission.indonesia@ties.itu.int

Mrs Islana ERVANDIARI
Deputy Director, Centre for Plant Quarantine and
Biosafety
Agricultural Quarantine Agency, Ministry of Agriculture
Jl. Harsono RM no. 3 Ragunan
Jakarta
INDONESIA
Tel: 62 217816482
Email: islana.ervandia@gmail.com

Mr Tazwin HANIF
Counsellor for Multilateral Affairs
Embassy of the Republic of Indonesia
Via Campania, 55
187 Rome
ITALY
Email: indorom@uni.net

Mrs Yusni Emilia HARAHAHAP
Director General of Processing and Marketing of
Agricultural Products
Ministry of Agriculture
Building D, 2nd floor, Jl. Harsono RM No.3
12550 Jakarta
INDONESIA
Tel: +62217816183
Fax: +62217816183
Email: emilia@pertanian.go.id

Ms Vita NOVIANTI
Head of Section Handling Technical Barrier to Trade
Ministry of Foreign Affairs
Jl. Taman Pejambon No.6
Gedung Ex.BP7 Lantai 6
Jakarta
INDONESIA
Tel: 62.811168626
Email: vita.novianti@kemlu.go.id

Mrs Sulasmi SRI
Deputy Director
Ministry of Agriculture
D Building, 3rd Floor, Jl. Harsono RM No. 3, Ragunan,
Jakarta Selatan
Jakarta
INDONESIA
Tel: +62-21-7815881
Email: ciami_12@yahoo.com

Ms Lia SUGIHARTINI
Head Section of Standard Analysis
Ministry of Marine Affairs and Fisheries
Mina Bahari 3 Building, 13th Floor, Jl. Medan Merdeka
Timur No.16
10110 Jakarta
INDONESIA
Tel: +62213500187
Fax: +62213500187
Email: liaduta@yahoo.com.au

Mr Muhammad TAKDIR
Diplomat
Permanent Mission of the Republic of Indonesia to the
United Nations Office and other international
organizations
Rue de Saint-Jean 16
1203 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 338 33 50
Fax: +41 22 345 57 33
Email: mission.indonesia@ties.itu.int

Mr Triyono WIBOWO
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Mission of the Republic of Indonesia to the
United Nations Office and other international
organizations
Rue de Saint-Jean 16
1203 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 338 33 50
Fax: +41 22 345 57 33
Email: mission.indonesia@ties.itu.int

Mr Adi WINARSO
Diplomat
16 rue de St. Jean
1203 Geneva
SWITZERLAND
Tel: 41 787456112

**IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF) - IRAN
(RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D') - IRÁN (REPÚBLICA
ISLÁMICA DEL)**

Mrs Nayereh PIROZBAKHT
Head of Delegation
President
Iranian National Standards Organization
P.O.Box14155
6139 Tehran
IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)
Tel: 982188879473-4
Fax: 9.8218887948e+011
Email: codex_office@inso.gov.ir

Mrs Nadia AHMADI
Secretary of CCFFV in Iran
Faculty of Food and Agriculture
Research Standard Institute
P.O.Box 31585
163 Karaj
IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)
Tel: 9.8218865406e+011
Email: codex_office@inso.gov.ir

Mr Mehdi ALIABADI
First Secretary
Permanent Mission of the Islamic Republic of Iran to
the United Nations Office and other international
organizations
Chemin du Petit-Saconnex 28
Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 332 21 00
Fax: +41 22 733 02 03
Email: mission.iran@ties.itu.int

Mr Jahanfar DANESHIAN
 Director
 Ministry of Agriculture
 Tehran
 IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)
 Tel: 9.8218865406e+011
 Fax: 9.8218865406e+011
 Email: codex_office@inso.gov.ir

Mrs Fatemeh ERFANIAN TAGHVAEI
 Deputy Director
 Bureau of Public and International Relations
 ISIRI
 Institute of Standard,
 P.O.Box
 Tehran
 IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)
 Tel: 9832807045
 Fax: 9832818787
 Email: standard@isiri.org.ir

Mrs Leila ZINATBAKHS
 Secretary, N.C.C. of Iran
 Codex Secretariat of Iran
 Iranian National Standards Organization
 P.O.Box 14155-6139
 1435694561 Tehran
 IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)
 Tel: 9.8218865406e+011
 Fax: 9.8218865406e+011
 Email: codex_office@inso.gov.ir

IRAQ

Mr Saad KADHIM
 Permanent Mission of the Republic of Iraq to the United
 Nations Office and other international organizations
 Impasse Colombelle 8
 1218 Grand-Saconnex
 SWITZERLAND
 Email: mission.iraq@ties.itu.int

IRELAND - IRLANDE - IRLANDA

Mr Richard HOWELL
 Head of Delegation
 Senior Inspector
 Research and Codex Division
 Department of Agriculture, Food and the Marine
 Agriculture House
 Kildare Street
 Dublin
 IRELAND
 Tel: +353 1 6072572
 Email: richard.howell@agriculture.gov.ie

Mr Micheál ÓRAGHALLAIGH
 Agriculture Attaché
 Agriculture and WTO
 Permanent Mission of Ireland to the United Nations and
 other international organizations
 Rue de Moillebeau 58
 CP 339
 1211 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 9191960
 Fax: +41 22 9191946/51
 Email: micheal.oraghallaigh@dfa.ie

Prof Alan REILLY
 Chief Executive
 Food Safety Authority of Ireland
 Abbey Court
 Lower Abbey Street
 1 Dublin
 IRELAND
 Tel: +3531-8171395
 Fax: +3531-8171295
 Email: areilly@fsai.ie

ISRAEL - ISRAËL

Mrs Tania BERG-RAFAELI
 Counsellor
 Permanent Mission of Israel
 1-3 Avenue de la Paix
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: 227160500
 Fax: 227160555
 Email: counselor@geneva.mfa.gov.il

ITALY - ITALIE - ITALIA

Mr César CORTES
 Head of Unit
 DG B 2B
 General Secretariat of the Council of the European
 Union (Italian Delegation)
 Rue de la Loi 175
 1048 Brussels
 BELGIUM
 Tel: +32 2 281-1233
 Fax: +32 2 281-6198
 Email: secretariat.codex@consilium.europa.eu

Dr Piergiuseppe FACELLI
 Chief International Officer
 Department for Veterinary Public Health, Food Safety
 and Collegial Bodies for Health Protection
 Ministry of Health
 via Giorgio Ribotta, 5
 144 Rome
 ITALY
 Tel: +39.06.5994.6613
 Fax: +39.06.5994.6217
 Email: pg.facelli@sanita.it

Mr Ciro IMPAGNATIELLO
 Codex Contact Point
 Department of the European Union and International
 Policies and of the Rural Development
 Ministry of Agricultural Food and Forestry Policies
 Via XX Settembre, 20
 00187 Rome
 ITALY
 Tel: +39 06 46654058
 Email: c.impagnatiello@mpaaf.gov.it

Dr Simone MAGNINO
 Head Veterinarian
 Diagnostic section of Pavia
 Istituto Zooprofilattico Sperimentale della Lombardia e
 dell'Emilia Romagna
 Strada Campeggi, 61
 27100 Pavia
 ITALY
 Tel: +39.0382.422006/526529
 Fax: +39.0382.422066
 Email: simone.magnino@izsler.it

Mr Guido SALA CHIRI
 Political Administrator
 DG B 2B
 General Secretariat of the Council of the European
 Union (Italian delegation)
 Rue de la Loi 175
 1048 Brussels
 BELGIUM
 Tel: +32 2 281-1233
 Fax: +32 2 281-6198
 Email: secretariat.codex@consilium.europa.eu

Mr Orazio SUMMO
 Codex Contact Point
 Department of the European Union and International
 Policies and of the Rural Development
 Ministry of Agricultural Food and Forestry Policies
 Via XX Settembre, 20
 00187 Rome
 ITALY
 Tel: +39 0646654043
 Email: o.summo@mpaaf.gov.it

JAMAICA - JAMAÏQUE

Mr Dermon SPENCE
 Chief Technical Director
 Chief Technical Services
 Ministry of Agriculture and Fisheries
 Hope Gardens,
 Kingston
 JAMAICA
 Tel: 8765646364
 Email: dspence@moa.gov.jm

Ms Orine HENRY
 Head of Delegation
 Director of Regulatory Division
 Bureau of Standards Jamaica
 JAMAICA
 Tel: 876-383-2961
 Email: oblair@bsj.org.jm

Mr Esmond REID
 Minister/ Deputy Permanent Representative
 Permanent Mission of Jamaica in Geneva
 SWITZERLAND
 Email: dpr@jamaicamission.ch

JAPAN - JAPON - JAPÓN

Dr Kazuki IKEDA
 Head of Delegation
 Deputy Director-General
 Food Safety and Consumer Affairs Bureau
 Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
 1-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
 100-8950 Tokyo
 JAPAN
 Tel: +81-3-3502-8095
 Fax: +81-3-3507-0389
 Email: kazuki_ikeda7@nm.maff.go.jp

Dr Yamato ATAGI
 Associate Director
 Food Safety and Consumer Policy Division, Food
 Safety and Consumer Affairs Bureau
 Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
 1-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
 100-8950 Tokyo
 JAPAN
 Tel: +81-3-3502-8732
 Fax: +81-3-3507-4232
 Email: yamato_atagi@nm.maff.go.jp

Dr Shusho OKADA
 Director, Office of International Food Safety
 Department of Food Safety, Pharmaceutical and Food
 Safety Bureau
 Ministry of Health, Labour and Welfare
 1-2-2, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
 100-8916 Tokyo
 JAPAN
 Tel: +81-3-3595-2326
 Fax: +81-3-3503-7965
 Email: codexj@mhlw.go.jp

Mr Makoto SAKASHITA
 Associate Director
 Food Safety and Consumer Policy Division, Food
 Safety and Consumer Affairs Bureau
 Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
 1-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
 100-8950 Tokyo
 JAPAN
 Tel: +81-3-3502-8732
 Fax: +81-3-3507-4232
 Email: makoto_sakashita@nm.maff.go.jp

Mr Masaaki SUZUKI
 Section Chief
 Office of International Food Safety
 Department of Food Safety Pharmaceutical and Food
 Safety Bureau
 Ministry of Health, Labour and Welfare
 1-2-2, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
 100-8916 Tokyo
 JAPAN
 Tel: +81-3-3595-2326
 Fax: +81-3-3503-7965
 Email: codexj@mhlw.go.jp

Ms Naoko TAKAHATA
 Technical Official
 Food Safety and Consumer Policy Division Food Safety
 and Consumer Affairs Bureau
 Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
 1-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
 100-8950 Tokyo
 JAPAN
 Tel: +81-3-3502-8732
 Fax: +81-3-3507-4232
 Email: naoko_takahata@nm.maff.go.jp

Dr Yayoi TSUJIYAMA
 Director for International Affairs
 Food Safety and Consumer Policy Division Food Safety
 and Consumer Affairs Bureau
 Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
 1-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
 100-8950 Tokyo
 JAPAN
 Tel: +81-3-3502-8732
 Fax: +81-3-3507-4232
 Email: yayoi_tsujiyama@nm.maff.go.jp

Dr Eiichi YOKOTA
 Assistant Director
 Office of International Food Safety
 Department of Food Safety Pharmaceutical and Food
 Safety Bureau
 Ministry of Health, Labour and Welfare
 1-2-2, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
 100-8916 Tokyo
 JAPAN
 Tel: +81-3-3595-2326
 Fax: +81-3-3503-7965
 Email: codexj@mhlw.go.jp

Dr Hiroshi YOSHIKURA
 Adviser
 Department of Food Safety, Pharmaceutical and Food
 Safety Bureau
 Ministry of Health, Labour and Welfare
 1-2-2, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
 100-8916 Tokyo
 JAPAN
 Tel: +81-3-3595-2326
 Fax: +81-3-3503-7965
 Email: codexj@mhlw.go.jp

JORDAN - JORDANIE - JORDANIA

Mr Mahmoud Ali yusef ALZU'BI
 Director of Standardization Department
 Standardisation department
 Jordan of Standards and Metrology (JISMO)
 Dabouq area, #50
 Khair AL-Din AL Maani St.
 P.O. BOX 941287
 11194 Amman
 JORDAN
 Tel: +962 06 5301236
 Fax: +962 06 5301235
 Email: mzoubi@jsmo.gov.jo

Mr Haydar AL ZABEN
 Head of Delegation
 Director General
 Jordan Standards and Metrology Organization
 Dabouq Area, No. 50 Khair Al-Din Al Maani st.
 P.O. Box 941287
 11194 Amman
 JORDAN
 Tel: +962 6 5301231
 Fax: +962 6 5301235
 Email: jsmo@jsmo.gov.jo

Mr Hamza MAAITAH
 Third Secretary
 Mission of Jordan
 Rue de Vermont, 37-39
 1201 Geneva
 SWITZERLAND

Mr Rajab SUKAIRY
 Permanent Representative
 Mission of Jordan
 Rue de Vermont, 37-39
 1202 Geneva
 SWITZERLAND

KAZAKHSTAN - KAZAJSTÁN

Mrs Nailya KARSYBEKOVA
 Codex Contact Point
 World Bank Project
 Ministry of Health of the Republic of Kazakhstan
 19, Imanov str, Business center Alma-Ata
 10000 Astana
 KAZAKHSTAN
 Tel: +7-717-2-78-72-48
 Fax: +7-717-2-78-72-48
 Email: kazhealth.cac@gmail.com

Mrs Gulnara NOKINA
 Head of Unit for Food Safety and Moving Objects
 Committee for Veterinary Control and Surveillance
 Ministry of Agriculture of the Republic of Kazakhstan
 36, Kenessary str.
 10000 Astana
 KAZAKHSTAN
 Tel: +7-717-2555-958
 Fax: +7-717-2555-958
 Email: nokina.g@minagri.gov.kz

Mrs Aigerm SADUBAYEVA
 Head of Unit for Compliance Technical Regulations,
 Food and Quality Safety
 Agency of the Republic of Kazakhstan for Consumers
 Rights Protection
 8, Orynbor str, House of Ministries
 10000 Astana
 KAZAKHSTAN
 Tel: +7-717-279-25-97
 Fax: +7-717-279-25-97
 Email: kabi.dtr@mail.ru

Mr Nurzhan TULENDIYEV
 Third Secretary
 Mission of Kazakhstan
 Geneva
 SWITZERLAND

KENYA

Mr Charles ONGWARE
 Head of Delegation
 Managing Director
 Industrialization
 Kenya Bureau of Standards
 Box 54974,
 Popo Road Off Mombasa Road
 200 Nairobi
 KENYA
 Tel: +254-20 6948000
 Email: ongwaec@kebs.org

Mr Nicholas Otieno AYORE
 Senior Assistant Director
 Directorate of Veterinary Services
 P.O. Box 00625
 KENYA
 Email: nicholasayore@gmail.com

Mr Machira GICHOHI
 Managing Director
 Kenya Dairy Board
 P.O. Box 20729
 KENYA

Mrs Alice ONYANGO
 Manager National Codex Contact Point
 Industrialization
 Kenya Bureau of Standards
 BOX 54974
 Popo Road Off Mombasa Road
 200 Nairobi
 KENYA
 Tel: +254-20 6948000
 Email: akothe@kebs.org

KIRIBATI

Dr Patrick TIMEON
 Head of Delegation
 Ag. Director of Public Health Services
 Public Health
 Ministry of Health & Medical Services
 Tarawa
 KIRIBATI
 Tel: (686) 68555
 Email: drtimeon@gmail.com

KUWAIT - KOWEÏT

Mr Fahhad ALMUTAIRI
 Head of Delegation
 Asst. Undersecretary Deputy
 Standards and Industrial Services Affairs
 Public Authority for Industry
 P.O.Box 4690
 13047 Safat
 KUWAIT
 Tel: 96525302990
 Fax: 96525302992
 Email: aziz1994@yahoo.com

Mr Haider S.H.Y.A. ABULHASAN
 Third Secretary
 Permanent Mission of Kuwait to the United Nations and
 other Organizations
 Avenue de l'Ariana 2
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41229180100
 Email: info@kuwaitmission.ch

Mrs Aziza MALALLAH
 Director
 Standards and Metrology
 Public Authority for Industry
 P.O.Box 4690
 13047 Safat
 KUWAIT
 Tel: 96525302626
 Fax: 96525302625
 Email: a.mal@pai.gov.kw

KYRGYZSTAN - KIRGHIZISTAN - KIRGUISTÁN

Mr Sultan AKHMATOV
 Head of Delegation
 Director
 Center for Standardization and Metrology under the
 Ministry of Economy
 K197, Panfilov street
 720040 Bishkek
 KYRGYZSTAN
 Tel: Tel.: 996 (312) 62-37-90
 Fax: Fax: 996 (312) 66-13-67
 Email: sultan_m_akhmatov@yahoo.com

Mr Zhumabek ASYLBEKOV
 Head of Department of Food Safety and Agriculture
 Marketing
 Ministry of Agriculture and Melioration of the Kyrgyz
 Republic
 96 "A", Kievskaya str.
 720040 Bishkek
 KYRGYZSTAN
 Tel: +996 312 664489
 Fax: +996 312 623632
 Email: juma52@mail.ru

LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC – RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE LAO - REPÚBLICA DEMOCRÁTICA POPULAR LAO

Mr Bountheung DOUANGSAVANH
 Head of Delegation
 Counsellor
 Permanent Mission of the Lao PDR to UN Office and
 Other International Organizations
 Route de Colovrex, 14 bis
 1218 Grand-Saconnex
 SWITZERLAND
 Tel: + 41 227982442
 Fax: + 41 227982440
 Email: bountheungd@laomoic.org

LATVIA - LETTONIE - LETONIA

Ms Zanda MATUZALE
 Head of Delegation
 Director
 Veterinary and Food
 Ministry of Agriculture
 Republikas square 2
 LV1981 Riga
 LATVIA
 Tel: +371 26336024
 Fax: +371 67027205
 Email: zanda.matuzale@zm.gov.lv

Ms Ilona KROMĀNE
 Agriculture Attaché
 Mission of Latvia
 Geneva
 SWITZERLAND
 Email: ilona.kromane@mfa.gov.lv

Ms Līga ŠERNA
 Counsellor
 Mission of Latvia
 SWITZERLAND
 Email: liga.serna@mfa.gov.lv

Ms Dace UGARE
 Deputy Director
 Veterinary and Food
 Ministry of Agriculture
 Republikas square 2
 LV-1981 Riga
 LATVIA
 Tel: +371 67027215
 Fax: +371 67027205
 Email: dace.ugare@zm.gov.lv

LEBANON - LIBAN - LÍBANO

Ms Mariam EID
 Head of Department
 Agro Industries
 Ministry of Agriculture
 MoA, birhassan, Jneh
 Beirut
 LEBANON
 Tel: 9613567542
 Fax: 9611824100
 Email: meid@agriculture.gov.lb

Ing Lena DARGHAM
 Director General
 The Lebanese Standards Institution
 Sin el-Fil, City Rama Street,
 LIBNOR Building
 Beirut
 LEBANON
 Tel: 9611485927
 Fax: 9611485929
 Email: libnor@libnor.org

Mr Louis LAHOUD
 Director General
 Ministry of Agriculture
 Beirut
 LEBANON
 Email: meid@agriculture.gov.lb

LESOTHO

Mr Ntsime JAFETA
 Minister Counsellor
 Mission of Lesotho
 45-47 rue du Lausanne
 1201 Geneva
 SWITZERLAND

Mrs Masekonyela SEBOTSA
 Director
 Food and Nutrition Coordinating Office
 Prime Minister's Office
 P/Bag A78
 Maseru
 LESOTHO
 Email: sebaota@ananzi.co.za

LIBYA - LIBYE - LIBIA

Mr Ahmed ELHWAT
 Counsellor
 Permanent Mission of Libya
 Geneva
 SWITZERLAND
 Email: mission.libye@bluewin.ch

Dr Reida ELOAKLEY
 Representative to WHO
 Mission of Libya
 Geneva
 SWITZERLAND
 Email: mission.libye@bluewin.ch

LITHUANIA - LITUANIE - LITUANIA

Ms Birute ABRAITIENE
 Minister Counsellor
 Permanent Mission of Republic of Lithuania to the
 United Nation Office
 Ministry of Foreign Affairs
 Ch. Louis Dudant 15
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41227482470
 Fax: +41227482477
 Email: birute.abraitiene@urm.lt

LUXEMBOURG - LUXEMBURGO

Mrs Françoise MORI
 Head of Delegation
 Conseiller sécurité des denrées alimentaires
 Ministry of Health
 Représentation Permanente du Luxembourg auprès de
 l'UE
 75, avenue de Cortenbergh
 B-1000 Bruxelles
 BELGIUM
 Tel: (+32) 02 737 57 90
 Email: francoise.mori@mae.etat.lu

Mr Christiane DISTEFANO
 LUXEMBOURG

MADAGASCAR

Mr Marc RAJAONARISON
 Attaché
 Mission permanente de la République de Madagascar
 auprès de l'Office des Nations
 Avenue Riant-Parc 32
 1209 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 740 16 50/+41 22 740 27
 Email: ambamadsuisse@bluewin.ch

Mr Solofo Andrianjatovo RAZAFITRIMO
 Ministre Conseiller, Chargé d'affaires a.i.
 Mission permanente de la République de Madagascar
 auprès de l'Office des Nations
 Avenue Riant-Parc 32
 1209 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 740 16 50/+41 22 740 27
 Email: ambamadsuisse@bluewin.ch

MALAYSIA - MALAISIE - MALASIA

Ms Zailina ABDUL MAJID
 Head of Delegation
 Principal Assistant Director
 Food Safety and Quality Division
 Ministry of Health Malaysia
 Level 3, Block E7, Parcel E,
 Federal Government Administrative Centre
 62590 Putrajaya
 MALAYSIA
 Tel: +603-88850786
 Email: zailina.am@moh.gov.my

Mr Amri BAKHTIAR
 Counsellor
 Permanent Mission of Malaysia
 Geneva
 SWITZERLAND

MALI - MALÍ

Prof Boubacar Sidiki CISSE
 Head of Delegation
 Président du Comité National du Codex
 Ministère de la Santé et de l'Hygiène Publique
 Agence Nationale de la Sécurité Sanitaire des Aliments
 Centre Commercial
 Rue 305 Quartier du Fleuve
 Bamako
 MALI
 Tel: 223 20220754/ +223 66751815
 Email: scodexmali@yahoo.fr

Mr Kanisson COULIBALY
 Conseiller
 Permanent Mission of the Republic of Mali to the United
 Nations Office and other International Centre Cointrin
 (ICC)
 Route de Pré-Bois 20, Bloc G (1st Floor)
 1215 Geneva 15
 SWITZERLAND
 Tel: 1215 Geneva 15
 Fax: +41 22 710 09 69
 Email: mission.mali@bluewin.ch

Ms Aya THIAM DIALLO
 Ambassadeur
 Ministre des Affaires Étrangères, de l'Intégration
 Africaine et de la Coopération Internationale
 Ambassade/Mission Permanente du Mali à Genève
 auprès de l'ONU et des autres Organisations
 internationaux
 20, Route de Pré-Bois
 15- Case Postale 1814
 1215 Genève
 SWITZERLAND
 Tel: 41227100960
 Email: scodexmali@yahoo.fr

Prof Akory Ag IKNANE
 Directeur Général
 Ministère de la Santé et de l'Hygiène Publique
 Agence Nationale de la Sécurité Sanitaire des Aliments
 Centre Commercial,
 Rue 305 Quartier du Fleuve
 BPE: 2362
 Bamako
 MALI
 Tel: +223 20230183 /+ 223 66 76 00
 Email: scodexmali@yahoo.fr

Dr Mahamadou SAKO
 Directeur Général Adjoint
 Ministère de la Santé et de l'Hygiène Publique
 Agence Nationale de la Sécurité Sanitaire des Aliments
 Centre Commercial, Rue 305 Quartier du Fleuve BPE:
 2362
 Bamako
 MALI
 Tel: +223 20230188 /+ 223 66 79997
 Email: scodexmali@yahoo.fr

MALTA - MALTE

Ms Deborah Maria BORG
 First Secretary
 Permanent Mission of the Republic of Malta to the
 United Nations
 Ministry for Foreign Affairs
 26, Parc Chateau Banquet,
 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: 22042044
 Email: deborah.m.borg@gov.mt

MAURITANIA - MAURITANIE

Mr Harouma TRAORE
 Chargé d'Affaires a.i.
 14 rue Ancient Port
 1201 Geneva
 SWITZERLAND

MAURITIUS - MAURICE - MAURICIO

Mrs Huree-agarwal VIMLA DEVI
 First Secretary
 Ministry of Foreign Affairs
 Mauritius Mission to the United Nations
 SWITZERLAND
 Tel: 41 22 734 8550
 Fax: 41 22 734 8630
 Email: yhuree-agarwal@mail.gov.mu

MEXICO - MEXIQUE - MÉXICO

Mr Alberto Ulises ESTEBAN MARINA
 Director General
 Dirección General de Normas
 Secretaría de Economía
 Av. Puente de Tecamachalco 6
 Col. Lomas de Tecamachalco
 53950 Naucalpan de Juárez
 MEXICO
 Tel: +52 55 52296100 Ext. 43201
 Email: alberto.esteban@economia.gob.mx

Mrs Angélica Carmina MARTÍNEZ MÉNDEZ
 Coordinadora de la Comisión de Normalización
 Cámara Nacional de Industriales de la Leche,
 CANILEC Benjamín Franklin 134
 Col. Escandón
 11800 Mexico Distrito Federal
 MEXICO
 Tel: 5.255527121e+011
 Fax: 5.255527121e+011
 Email: AngelicaKarmina.MARTINEZ@danone.com

Ing Alfonso MONCADA JIMÉNEZ
 Presidente de la Comisión de Normalización
 Cámara Nacional de Industriales de la Leche,
 CANILEC Benjamín Franklin 134
 Col. Escandón
 11800 Mexico Distrito Federal
 MEXICO
 Tel: 5.255527121e+011
 Email: amoncada@yakultmex.net

Ms Cecilia REYES CHAVELA
Asesora
Dirección General de Normalización Agroalimentaria
Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo rural,
Pesca y Alimentación
Av. Municipio Libre 377
Col. Santa Cruz Atoyac
3310 Mexico Distrito Federal
MEXICO
Tel: +52 55 38711000
Email: carla.duque@sagarpa.gob.mx

Mrs Pamela SUÁREZ BRITO
Gerente de Asuntos Internacionales en Inocuidad
Alimentaria
Dirección Ejecutiva de Operación Internacional
Comisión Federal para la Protección contra Riesgos
Sanitarios (COFEPRIS)
Monterrey #33 PH,
Col. Roma Delegación Cuauhtémoc
6700 Mexico Distrito Federal
MEXICO
Tel: 5.2555080521e+011
Email: psuarez@cofepris.gob.mx

Mr Jesús LUCATERO DÍAZ
Head of Delegation
Director
Dirección General de Normas
Secretaría de Economía
Av. Puente de Tecamachalco 6
Col. Lomas de Tecamachalco
53950 Naucalpan de Juárez
MEXICO
Tel: 525552296100 Ext. 43216
Email: jesus.lucatero@economia.gob.mx

**MICRONESIA (FEDERATED STATES OF) –
MICRONÉSIE (ÉTATS FÉDÉRÉS DE) MICRONESIA
(ESTADOS FEDERADOS DE)**

Mr Marcus SAMO
Head of Delegation
Assistant Secretary for Health Services
Department of Health and Social Affairs
FSM National Government
P.O. Box PS-70
96941 Palikir
MICRONESIA (FEDERATED STATES OF)
Tel: (691) 320-2619
Fax: (691) 320-5263
Email: msamo@fsmhealth.fm

Mr Moses PRETRICK
Environmental Health Coordinator
Department of Health and Social Affairs
FSM National Government
P.O. Box PS-70
96941 Palikir
MICRONESIA (FEDERATED STATES OF)
Tel: (691) 320-8300
Fax: (691) 320-5263
Email: mpretick@fsmhealth.fm

MONGOLIA - MONGOLIE

Mr Purevdorj VAANCHIG
Head of Delegation
Ambassador/permanent representative
Permanent Mission of Mongolia
Ministry of Foreign Affairs
Geneva
SWITZERLAND
Email: purevdorj@bluewin.ch

Mrs Bolormaa LKHAGVASUREN
Counsellor
Mission of Mongolia
Chemin des Mollies 4, Bellevue
1293 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 79 171 2663
Fax: +41 22 774 1974
Email: bolormaalk@yahoo.com

MONTENEGRO - MONTÉNÉGRÓ

Ms Maja JOVOVIĆ-ŠMIT
Counsellor
Permanent Mission of Montenegro to United Nations
and other international organizations
Geneva
SWITZERLAND
Email: maja.jovovic@mfa.gov.me

Ms Zorica MARIĆ-ĐORĐEVIĆ
Permanent Representative of Montenegro to WTO and
Special Representative to UN Human Rights Council
Permanent Mission of Montenegro to United Nations
and other international organizations
Geneva
SWITZERLAND
Email: zmaric@msn.com

Ms Aneta PETROVIĆ
Third Secretary
Permanent Mission of Montenegro to United Nations
and other international organizations
Geneva
SWITZERLAND
Email: aneta.petrovic@mfa.gov.me

MOROCCO - MAROC - MARRUECOS

Mrs Khadija ARIF
Head of Delegation
Ingénieur en Chef
Ministère de l'Agriculture et de la Pêche Maritime
Office National de Sécurité Sanitaire des Produits
Alimentaires
Avenue Hadj Ahmed Cherkaoui – AGDAL
Rabat
MOROCCO
Tel: +212 537 676618
Fax: +212 537 682049
Email: arif.khadija14@gmail.com

Mr Mohammed BACHAOUCH
Secrétaire Général
Association Marocaine des Boissons, Technopole
Aéroport Mohamed V, zone industrielle Nouacer
Casablanca
MOROCCO
Tel: +212 522 435107
Fax: +212 522 335715
Email: mbachaouch@mena.ko.com

Mr Hassane BOUKILI
 Chargé D'Affaires, ai.i
 Permanent Mission of the Kingdom of Morocco to the
 United Nations Office and other international
 organizations
 Chemin François-Lehmann 18A
 Grand Saconnex
 1218 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 791 81 81
 Fax: +41 22 791 81 80
 Email: mission.maroc@ties.itu.int

Mrs Bouchra EL AYCHI BOUCHRA
 Directrice Management Qualité
 Koutoubia Holding
 22, lotissement la Colline I Sidi Maarouf
 Casablanca
 MOROCCO
 Tel: +212 661 041095
 Fax: +212 523 314966
 Email: belaychi@koutoubia.net

Mr Lhoussaine SAAD
 Directeur du Laboratoire
 Département de l'Agriculture
 Laboratoire Officiel d'Analyses et de Recherches
 Chimiques
 25, rue NICHAKRA Rahal
 Casablanca
 MOROCCO
 Tel: +212 22302007
 Fax: +212 22301972
 Email: saad.lhoussaine@gmail.com

Mr Rachid TADILI
 Chef du Département des Études et Prospection
 Ministère de l'Agriculture et de la Pêche Maritime
 Établissement Autonome de Contrôle et de
 Coordination des Exportations
 72, Angle Boulevard Mohamed Smiha et rue Mohamed
 EL Baâmrani
 Casablanca
 MOROCCO
 Tel: +212 618532309
 Email: tadili@eacce.org.ma

MOZAMBIQUE

Mrs Olga MUNGUAMBE
 Counsellor
 Permanent Mission of the Republic of Mozambique to
 the United Nations Office and other international
 organizations
 Rue Gautier 13
 1201 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 901 17 83
 Fax: +41 22 901 17 84
 Email: mission.mozambique@bluewin.ch

MYANMAR

Mr Kyaw Nyunt LWIN
 Counsellor
 Permanent Mission of the Republic of the Union of
 Myanmar to the United Nations
 Avenue Blanc 47
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 906 98 70
 Fax: +41 22 732 89 19
 Email: uknlwin@gmail.com

Mr Myint SOE
 Deputy Permanent Representative
 Permanent Mission of the Republic of the Union of
 Myanmar to the United Nations
 Avenue Blanc 47
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 906 98 70
 Fax: +41 22 732 89 19
 Email: mission@myanmargeneva.org

Mr Win Zeyar TUN
 Counsellor
 Permanent Mission of the Republic of the Union of
 Myanmar to the United Nations
 Avenue Blanc 47
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 906 98 70
 Fax: +41 22 732 89 19
 Email: mission@myanmargeneva.org

Mr Maung WAI
 Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
 Permanent Mission of the Republic of the Union of
 Myanmar to the United Nations
 Avenue Blanc 47
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 906 98 70
 Fax: +41 22 732 89 19
 Email: mission@myanmargeneva.org

NEPAL - NÉPAL

Mrs Jiwan Prava LAMA
 Head of Delegation
 Director General
 Department of Food Technology and Quality Control
 Kathmandu
 NEPAL
 Tel: +977-1-4262369
 Fax: +977-1-4262337
 Email: jiwanlama@gmail.com

NETHERLANDS - PAYS-BAS - PAÍSES BAJOS

Ms Heleen VAN ROOTSELAAR
 Head of Delegation
 Policy Officer
 Plant Agri Chains and Food Quality Department
 Ministry of Economic Affairs
 PO Box 20401
 2500 EK The Hague
 NETHERLANDS
 Tel: +31 70 378 5042
 Email: info@codexalimentarius.nl

Ms Tanja AKESSON
Codex Contact Point
Plant Agri Chains and Food Quality Department
Ministry of Economic Affairs
PO Box 20401
2500 EK The Hague
NETHERLANDS
Tel: +31 70 378 4045
Email: info@codexalimentarius.nl

Ms Wieke TAS
Chair of CCCF
Animal Agri Chains and Animal Welfare Department
Ministry of Economic Affairs
PO Box 20401
2500 EK The Hague
NETHERLANDS
Tel: 0031 070 3798208
Email: j.w.tas@minez.nl

Mr Rob THEELEN
Officer for Risk Assessment
Netherlands Food and Consumer Product Safety
Authority PO Box 43006
3540 AA Utrecht
NETHERLANDS
Email: r.m.c.theelen@vwa.nl

Mr Matthijs THEELEN
Student
University of Delft
NETHERLANDS
Email: mattheelen@gmail.com

Mr Martijn WEIJTENS
Chair of CCEURO
Plant Agri Chains and Food Quality Department
Ministry of Economic Affairs
PO Box 20401
2500 EK The Hague
NETHERLANDS
Tel: +31 70 3798950
Email: info@codexalimentarius.nl

NEW ZEALAND – NOUVELLE-ZÉLANDE – NUEVA ZELANDIA

Mr Raj RAJASEKAR
Head of Delegation
Senior Programme Manager Codex
Policy & Trade
Ministry for Primary Industries
25 The Terrace
6140 Wellington
NEW ZEALAND
Tel: +64-4-8942576
Email: raj.rajasekar@mpi.govt.nz

Mr Steve HATHAWAY
Director
Science and Risk Assessment
Ministry for Primary Industries
25 The Terrace
6140 Wellington
NEW ZEALAND
Tel: +64-4-8942519
Email: steve.hathaway@mpi.govt.nz

NICARAGUA

Mr Salvador GUERRERO GUTIERREZ
Head of Delegation
Responsable de la Oficina del Punto Focal del CODEX
Dirección de Normalización y Metrología
Ministerio de Fomento, Industria y Comercio
Km 3 1/2 Carretera
Managua
NICARAGUA
Tel: + 22670161 ext.2258
Email: codex@mific.gob.ni

Mr Silvio ZAMBRANA
Ministro Consejero
Permanent Mission of Nicaragua to the United Nations
Office and other international organizations
Rue de Vermont 37-39
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 740 51 60
Fax: +41 22 734 65 85
Email: mission.nicaragua@cancilleria.gob.ni

NIGER - NIGÉR

Ing Abdel Kader Moïse ASSOGBA
Head of Delegation
Directeur des Opérations et des Études
Agence Nationale de Vérification de Conformité aux
Normes (AVCN) BP : 917 Niamey – Bas (NB), Terminus
Rue NB-49, Porte 37
Niamey
NIGER
Tel: +227 90 43 39 65 / 96 49 21 10
Fax: +227 20 33 07 76
Email: assogba_moise@yahoo.fr

Mr Ado EL HADJI ABOU
Ambassadeur/Représentant Permanent
23 Avenue de France
1202 Geneva
SWITZERLAND

NIGERIA - NIGÉRIA

Dr Abimbola Opeyemi ADEGBOYE
Assistant Director
National Agency for Food and Drug Administration and
Control 445, Herbert Macaulay Way,
Lagos
NIGERIA
Tel: +2348053170810
Email: adegboye.a@nafdac.gov.ng

Mr Moses ADEWOYE
Deputy Director
Strategic Food Reserve Department
Fed. Min. of Agriculture and Rural Development
Abuja
NIGERIA

Mrs Margaret Efiong ESHIETT
Deputy Director
Head, Codex Contact Point (Nigeria)
Standards Organisation of Nigeria
13/14 Victoria Arobieke street
Lekki Phase 1
Lagos
NIGERIA
Tel: +234-8023179774/234 8023 179774
Email: megesciETT@yahoo.com
codexsecretariat@son.gov.ng
margaret.eshiETT@son.gov.ng

Mrs Ogochukwu Nkolika MANASARA
Director
National Agency for Food and Drug Administration and
Control 445, Herbert Macaulay Way Yaba
Lagos
NIGERIA
Tel: +2348033217430, +234703481044
Email: mainasara.o@nafdac.gov.ng

Dr Joseph Jemngbar NYAGER
Director
Livestock
Federal Ministry of Agriculture and Rural Development
FCDA Secretariat, Area 11, Garki
Abuja
NIGERIA
Tel: +234-8037868707
Email: nyagerj@yahoo.com

Mrs Jane OMOJOKUN
Deputy Director
Food Safety (Codex)
NAFDAC
445 Herbert Macaulay
Way Yaba
Lagos
NIGERIA

Mr Bright WATEGIRE
Deputy Director
Federal Ministry of Agriculture
NIGERIA

Mr Ibrahim YAHAYA
Standards Officer
Food/Codex Department
Standards Organisation of Nigeria
52, Lome Crescent, Wuse, Zone 7,
Abuja
NIGERIA
Tel: +234-7052694865
Email: ibro736@yahoo.com

NORWAY - NORVÈGE - NORUEGA

Mrs Vigdis S. Veum MØLLERSEN
Head of Delegation
Senior Adviser
Norwegian Food Safety Authority
P.O Box 383
N-2381 Brumunddal
NORWAY
Tel: +47 23216669
Email: visvm@mattilsynet.no

Mr Knut BERDAL
Senior Adviser
Ministry of Agriculture and Food
Department of Food Policy
NORWAY
Tel: +4722249202
Email: knut.berdal@lmd.dep.no

Ms Bodil BLAKER
Specialist Director
Ministry of Health and Care Services
P.O.Box 8011
Oslo
NORWAY
Tel: +47 22 24 86 02
Email: bob@hod.dep.no

Mr Ivar Andreas HELBAK
Senior Adviser
Norwegian Ministry of Trade, Industry and Fisheries
P.O.Box 8014 Dep
NO-0030 Oslo
NORWAY
Tel: +47 47238299
Email: Ivar-Andreas.Helbak@nfd.dep.no

Mr Bjørn Røthe KNUDTSEN
Regional Director
Regional office of Trondelag-More and Romsdal
Norwegian Food Safety Authority
P.O Box 383
N-2381 Brumunddal
NORWAY
Tel: +4790158524
Email: bjrkn@mattilsynet.no

OMAN - OMÁN

Mrs Fatima AL GHAZALI
Minister Plenipotentiary in Charge of Commercial
Affairs
Permanent Mission of Sultanate of Oman to the United
Nations Office and other international organizations
Geneva
SWITZERLAND

Mr Abdulla Nasser AL RAHBI
Ambassador
Permanent Mission of Sultanate of Oman to the United
Nations Office and other international organizations
Geneva
SWITZERLAND

Mrs Fatima AL-GHAZALI
Minister Plenipotentiary
Permanent Mission of the Sultanate of Oman to the
United Nations Office and other international
organizations
Chemin de Roilbot 3A
1292 Chambésy
SWITZERLAND
Tel: +41 22 758 96 60
Fax: +41 22 758 96 66
Email: missionoman@bluewin.ch

Mr Khalid FAIZ
 Coordinator
 Permanent Mission of the Sultanate of Oman to the
 United Nations Office and other international
 organizations
 Chemin de Roilbot 3A
 1292 Chambésy
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 758 96 60
 Fax: +41 22 758 96 66
 Email: missionoman@bluewin.ch

PAKISTAN - PAKISTÁN

Mr Zamir AKRAM
 Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
 Permanent Mission of Pakistan to the United Nations
 and other international organizations
 Rue de Moillebeau 56
 1211 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 749 19 30 , +41 22 749
 Email: mission.pakistan@ties.itu.int

Dr Fareha BUGTI
 First Secretary
 Permanent Mission of the Islamic Republic of Pakistan
 to the United Nations Offices
 Rue de Moillebeau 56
 1211 Geneva
 SWITZERLAND
 Email: mission.pakistan@ties.itu.int

Mr Aamar Aftab QURESHI
 Deputy Permanent Representative
 Permanent Mission of the Islamic Republic of Pakistan
 to the United Nations Office
 Rue de Moillebeau 56
 1211 Geneva
 SWITZERLAND
 Email: mission.pakistan@ties.itu.int

PANAMA - PANAMÁ

Ms Carmela CASTILLO
 Head of Delegation
 Jefa del Departamento de Evaluaciones Sanitarias y
 Fitosanitarias
 Autoridad Panameña de Seguridad de Alimentos
 Edificio Sun Tower-Mall , Piso 2, Local 70,
 PANAMA
 Tel: (507) 522-0003
 Fax: (507) 522-0014
 Email: ccastillo@aupsa.gob.pa

Mr Jorge F. CORRALES H.
 Counsellor
 Permanent Mission of the Republic of Panama to the
 United Nations Office and other international
 organizations
 Rue de Lausanne 72
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 715 04 50 , +41 22 715
 Fax: +41 22 738 03 63
 Email: mission.panama@bluewin.ch

Mr Alejandro MENDOZA GANTES
 Counsellor Chargé d'affaires a.i.
 Permanent Mission of the Republic of Panama to the
 United Nations Office and other international
 organizations
 Rue de Lausanne 72
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 715 04 50
 Fax: +41 22 738 03 63
 Email: mission.panama@bluewin.ch

PAPUA NEW GUINEA – PAPOUASIE-NOUVELLE GUINÉE - PAPUA NUEVA GUINEA

Mr Elias TAIA
 Codex Contact Point
 PAPUA NEW GUINEA
 Email: codexcontactpoint.png@gmail.com

PARAGUAY

Ing Pablo AYALA FRANCO
 Director
 Dirección de Calidad, Inocuidad y Agricultura Orgánica
 Servicio Nacional de Calidad y Sanidad Vegetal y de
 Semillas (SENAVE)
 Humaitá 145 e/ Independencia Nacional y Nuestra
 Señora de la Asunción - Edificio Planeta I, Piso 15º
 1229 Asunción
 PARAGUAY
 Tel: +595 21 450953
 Fax: +595 21 441491
 Email: pablo.ayala@senave.gov.py

Ing Enrique Antonio BORDÓN OVELAR
 Ministro Secretario
 Secretaria de Defensa del Consumidor y el Usuario
 Asunción
 PARAGUAY
 Email: obaenrique@gmail.com

Ing Francisco Regis MERELES
 Presidente
 Presidencia
 Servicio Nacional de Calidad y Sanidad Vegetal y de
 Semillas (SENAVE)
 Humaitá 145 e/ Independencia Nacional y Nuestra
 Señora de la Asunción - Edificio Planeta I - Piso 15º
 1229 Asunción
 PARAGUAY
 Tel: +595 21 441491
 Fax: +595 21 441491
 Email: regismereles@gmail.com

Mr Roberto RECALDE
 Segundo Secretario
 Rue de Lausanne 53
 1205 Geneva

Mr Raul SILVERO
 Deputy Permanent Representative
 Mission of Paraguay to the UN office in Geneva
 SWITZERLAND
 Email: rsilvero@misionparaguay.ch

Dr Ana María VIEDMA
 Jefe de Departamento de Negociaciones
 Unidad de Asuntos Internacionales
 SENACSA
 Ruta Mcal. Estigarribia Km 10,5
 Calle Ciencias Veterinarias N° 265 – San Lorenzo
 11001-1110 San Lorenzo
 PARAGUAY
 Tel: 595 21 590 453
 Fax: 595 21 590 453
 Email: anaviedma@senacsa.gov.py

PERU - PÉROU - PERÚ

Dr Mónica SAAVEDRA CHUMBE
 Presidenta
 Comité Nacional del Codex Perú
 Calle Las Amapolas N° 350. Urb. San Eugenio. Lince
 Lima
 PERU
 Tel: (511) 4420143
 Email: msaavedra@digesa.minsa.gob.pe

Mrs Milagros BAILETTI FIGUEROA
 Punto de Contacto
 CNC Perú
 Calle Las Amapolas N° 350. Urb. San Eugenio. Lince
 Lima
 PERU
 Tel: (51) 6314430
 Email: mbailetti@digesa.minsa.gob.pe

Mrs Diana GARCÍA BONILLA
 Coordinadora de Comisión Técnica
 Instituto Tecnológico de la Producción
 Calle Uno Oeste N° 060. Urb. Corpac. San Isidro
 Lima
 PERU
 Tel: (511) 6162222
 Email: dgarcia@itp.gob.pe

Mr Luis MAYAUTE VARGAS
 Consejero
 Misión Perú en Ginebra
 Ginebra
 SWITZERLAND
 Tel: (41)78-711-8377
 Email: lmayaute@onuperu.org

PHILIPPINES - FILIPINAS

Dr Maria Victoria PINION
 Head of Delegation
 OIC-Chief, Product Research and Standard
 Development Division
 Center for Food Regulation and Research
 Food and Drug Administration (FDA)
 Department of Health and Chairperson, Technical
 Committee- National Codex Organization (TC-NCO)
 FDA, Civic Drive Filinvest, Corporate City, Alabang,
 Muntinlupa City Metro Manila
 PHILIPPINES
 Tel: 63 02 8571991; 63 02 8571993
 Email: mvdpinion@fda.gov.ph

Ms Edralina P. SERRANO
 Co-Chairperson, Technical Committee - National Codex
 Organization and Professor
 University of the Philippines
 Diliman, Quezon City
 PHILIPPINES
 Email: lines.serrano@gmail.com

Ms Amparo AMPIL
 SPS Desk Officer and Focal Point on Codex Contact
 Point (CCP) Tasks Policy Research Service
 Department of Agriculture
 Elliptical Rd., Diliman
 Quezon City
 PHILIPPINES
 Tel: +632 9267439
 Email: acascolan@yahoo.com

Ms Maria Lourdes DE MATA
 Chief , BPI Laboratory
 Chairperson, NCO Sub-Committee on Spices and
 Culinary Herbs (SCSCH)
 Bureau of Plant Industry (BPI)
 Department of Agriculture
 692 San Andres Street, Malate
 Manila
 PHILIPPINES
 Email: maloudm2012@gmail.com

Ms Edith SAN JUAN
 Chief Research Specialist
 Food Development Center and NCO Management
 Support Office (MSO)
 FTI Complex, 1631 Taguig
 PHILIPPINES
 Tel: (63-2) 8384478
 Fax: (63-2) 8384016
 Email: sanjuanedith@yahoo.com

Ms Maria ALBARECE
 Senior Agriculture Attaché
 Philippine Mission to WTO
 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 79843 2133

POLAND - POLOGNE - POLONIA

Mrs Marzena CHACINSKA
 Head of Delegation
 Head of International Cooperation Department
 International Cooperation Department, Codex Contact
 Point for Poland
 Agricultural and Food Quality Inspection
 30 Wspólna St.
 00-930 Warsaw
 POLAND
 Tel: + (48 22) 623 29 02,
 Fax: +(48 22) 623 29 97
 Email: mchacinska@ijhars.gov.pl

Mrs Anna JANASIK
 Senior Expert
 International Co-operation Department, Codex Contact
 Point for Poland
 Agricultural and Food Quality Inspection
 30, Wspólna St.
 00-930 Warsaw
 POLAND
 Tel: +48 22 623 29 03
 Fax: +48 22 623 29 97
 Email: ajanasik@ijhars.gov.pl

PORTUGAL

Mr Filipe RAMALHEIRA
 First Secretary
 Embassy of Portugal
 Geneva
 SWITZERLAND
 Email: ld@embportroma.it

Mr António VALADAS DA SILVA
 Counsellor to Social Affairs
 Mission NUOI
 Geneva
 SWITZERLAND
 Email: ld@embportroma.it

QATAR

Mr Faisal AL-BADER
 Head of Delegation
 Senior Food Standardizer
 Standards and Metrology Department
 Qatar Gen. Org. for Standardization
 Abou Hamour - Opposite the Medical Commission,
 P.O Box 23277
 Doha
 QATAR
 Tel: +974 44139441/44139432
 Fax: +974 44139543
 Email: frbader@moe.gov.qa

REPUBLIC OF KOREA - RÉPUBLIQUE DE CORÉE - REPÚBLICA DE COREA

Dr Sun-Hee PARK
 Head of Delegation
 General Director
 Food Standard Planning Office
 Ministry of Food & Drug Safety
 Osong Health Technology Administration Complex 187,
 Osongsaengmyeong 2-ro, Osong-eup, Cheongwon-
 gun,
 363-700 Chungcheongbuk-do
 REPUBLIC OF KOREA
 Tel: 82-43-719-2401
 Fax: 82-43-719-2400
 Email: shp1023@korea.kr

Mr Eune sub LEE
 Deputy Director
 Ministry of Agriculture, Food, and Rural Affairs
 REPUBLIC OF KOREA
 Email: leeunesub@korea.kr

Mr Heon-Woo HONG
 Director
 Food Policy Coordination Division
 Ministry of Food & Drug Safety
 Osong Health Technology Administration Complex 187,
 Osongsaengmyeong 2-ro, Osong-eup, Cheongwon-
 gun,
 363-700 Chungcheongbuk-do
 REPUBLIC OF KOREA
 Tel: 82-43-719-2010
 Fax: 82-43-719-2000
 Email: h4519@korea.kr

Ms Hyun Hee LEE
 Researcher
 Gyunggi Provincial Office, National Agricultural
 Products Quality Management Ser
 REPUBLIC OF KOREA
 Email: dream71@korea.kr

Ms Jooheyh JANG
 Codex Researcher
 Food Policy Coordination Division
 Ministry of Food & Drug Safety
 Osong Health Technology Administration Complex 187,
 Osongsaengmyeong 2-ro, Osong-eup, Cheongwon-
 gun,
 363-700 Chungcheongbuk-do
 REPUBLIC OF KOREA
 Tel: 82-43-719-2023
 Fax: 82-43-719-2000
 Email: jangji@korea.kr

Dr Sol KIM
 Deputy Director
 Consumer Risk Prevention Policy Division
 Ministry of Food & Drug Safety
 Osong Health Technology Administration Complex 187,
 Osongsaengmyeong 2-ro, Osong-eup, Cheongwon-
 gun,
 363-700 Chungcheongbuk-do
 REPUBLIC OF KOREA
 Tel: 82-43-719-1718
 Fax: 82-43-719-1710
 Email: kimsol1228@korea.kr

Mr Ju-Myeong LEE
 Minister
 Permanent Mission of Korea in Geneva
 Geneva
 SWITZERLAND

Mr Woo Seok JEON
 Assistant Manager
 Korea Agency of Education, Promotion & Information
 Service in Food, Agriculture
 REPUBLIC OF KOREA
 Email: jeonwoos@epis.or.kr

REPUBLIC OF MOLDOVA - RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA - REPÚBLICA DE MOLDOVA

Prof Ion BAHNAREL
 President of the National Codex Committee
 National Committee Codex Alimentarius
 National Center of Public Health
 67a Ghoerghe Asachi street
 MD 2028 Chisinau
 REPUBLIC OF MOLDOVA
 Tel: +373 022 574 642
 Email: codex@cnspl.md

ROMANIA - ROUMANIE - RUMANIA

Mr Nicusor CIOCANEA
 Deputy General Director
 National Sanitary Veterinary and Food Safety Authority
 ROMANIA
 Tel: 40744343355
 Email: ciocanea.nicusor@ansvsa.ro

Mr Razuan ROTUNDU
Minister Counsellor
Permanent Mission
rue de Vermont 35
1202 Geneva
SWITZERLAND

Mrs Laura STRESINA
First Secretary
Permanent Mission
rue de Vermont 35
1202 Geneva
SWITZERLAND

**RUSSIAN FEDERATION - FÉDÉRATION DE RUSSIE
- FEDERACIÓN DE RUSIA**

Dr Anna POPOVA
Head of Delegation
Head of the Federal Service
Federal Service for Surveillance on Consumer Rights
Protection and Human Well-being 18/20, Vadkovskiy
pereulok
Moscow
RUSSIAN FEDERATION
Email: depart@gsen.ru

Mr Nikolay BALAN
Deputy Head of the Division
Division of International Cooperation
Federal Service for Surveillance on Consumer Rights
Protection and Human Well-being
18/20, Vadkovskiy Pereulok
Moscow
RUSSIAN FEDERATION
Email: Balan_ng@gsen.ru

Mrs Olga BARANNIKOVA
General Director
Nonprofit Partnership Consumer Market Participants
Union
15 Donskaya Str, Office 204
119049 Moscow
RUSSIAN FEDERATION
Tel: +7 (499) 272-77-70
Email: olga.barannikova@np-supr.ru

Mr Alexander V. GORBAN
Permanent Representative
Permanent Mission of the Russian Federation to FAO
and other UN Agencies in Rome
Rome
ITALY
Email: asitana@mail.ru

Mr Ivan G. KONSTANTINOPOLSKIY
Third Secretary
Permanent Mission of the Russian Federation to FAO
and other UN Agencies in Rome
Rome
ITALY
Email: asitana@mail.ru

Mr Vyacheslav SMOLENSKIY
Director of the Department
Department of Science and International Cooperation
Federal Service for Surveillance on Consumer Rights
Protection and Human Well-being
18/20, Vadkovskiy pereulok
Moscow
RUSSIAN FEDERATION
Email: aidsCouncil@gsen.ru

Dr Victor TUTELIAN
Director of the Institute
Institute of Nutrition
2/14 Ust'insky proezd
Moscow
RUSSIAN FEDERATION
Email: tutelyan@ion.ru

Mr Grigory USTINOV
Counsellor of the Permanent Mission
Permanent Mission of the Russian Federation to the
United Nations Office and other international
organizations
Geneva
SWITZERLAND
Email: Mission.russian@vtxnet.ch

Mrs Tatiana ZAVISTYAEVA
Deputy Director of the Department
Department of Science and International Cooperation
Federal Service for Surveillance on Consumer Rights
Protection and Human Well-being
18/20, Vadkovskiy pereulok
Moscow
RUSSIAN FEDERATION
Email: Zavistyaeva_ty@gsen.ru

RWANDA

Mr Edouard BIZMUREMY
Commercial Attaché
Permanent Mission of the Republic of Rwanda to the
United Nations Office and other international
organizations
Rue de Vermont 37-39 (4th floor)
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 919 10 00
Fax: +41 22 919 10 01
Email: ambageneve@minaffet.gov.rw

**SAINT KITTS AND NEVIS - SAINT-KITTS-ET-NEVIS -
SAINT KITTS Y NEVIS**

Dr Tracey CHALLENGER
Head of Delegation
Chief Veterinary Officer
Department of Agriculture
Ministry of Agriculture
La Guerite
Basseterre
SAINT KITTS AND NEVIS
Tel: 869-467-1138
Email: tchallengerw@gmail.com

SAINT LUCIA - SAINTE LUCIE - SANTA LUCÍA

Dr Auria KING-CENAC
Head of Delegation
Veterinary Officer (III)
Veterinary and Livestock Services Division
Ministry of Agriculture, Food Production Fisheries, Co-
operatives and Rural Development
Castries
SAINT LUCIA
Tel: 17584685624
Email: Auria.kingcenac@govt.lc

Ms Natasha EDWIN-WALCOTT
 Technical Attaché
 15 b Chemin Luis Dunant
 1202 Geneva
 SWITZERLAND

SAMOA

Mr Auelua Samuelu ENARI
 Head of Delegation
 Chief Executive Officer
 Ministry of Commerce, Industry and Labour
 3rd Floor, ACC Building
 Apia
 SAMOA
 Tel: 0685-20441
 Fax: 0685-20443
 Email: aelua@mcil.gov.ws

SAUDI ARABIA - ARABIE SAOUDITE - ARABIA SAUDITA

Dr Salah ALMAIMAN
 Head of Delegation
 Vice President of Food Affairs
 Food Sector
 Saudi Food and Drug Authority
 3292 Nothern Ring Road- Alnafel Area
 13312-6288 Riyadh
 SAUDI ARABIA
 Tel: +966112038222
 Fax: +966112751282
 Email: Codex.cp@sFDA.gov.sa

Ing Amin bin Hussein AL AHMAR
 Senior Officer
 Department of Food Industries and Radiation
 Measurements, National Centre for Research on
 Agriculture
 Ministry of Agriculture
 Riyadh
 SAUDI ARABIA

Mr Meshal ALMOTAIRI
 Senior Dietitian
 Executive Dept. of Technical Regulations and
 Standards – Food Sector
 Saudi Food and Drug Authority
 3292 Nothern Ring Road- Alnafel Area
 13312-6288 Riyadh
 SAUDI ARABIA
 Tel: +966112038222
 Fax: +966112751282
 Email: Codex.cp@sFDA.gov.sa

Mr Abdulaziz SHUWAISH
 Executive Director of Technical Regulations and
 Standards
 Executive Dept. of Technical Regulations and
 Standards – Food Sector
 Saudi Food and Drug Authority
 3292 Nothern Ring Road- Alnafel Area
 13312-6288 Riyadh
 SAUDI ARABIA
 Tel: +966112038222
 Fax: +966112751282
 Email: Codex.cp@sFDA.gov.sa

SENEGAL - SÉNÉGAL

Prof Amadou DIOUF
 Head of Delegation
 Président du Comité national du Codex Alimentarius
 Centre Anti Poison
 Ministère de la Santé et de l'Action sociale
 Hôpital de Fann
 Dakar
 SENEGAL
 Tel: +221 77 644 98 23
 Fax: +221 33 869 40 52
 Email: amdiouf@refer.sn

Ms Marieme CISSE
 Ambassador
 Permanent Mission of the Republic of Senegal to the
 United Nations Office and other international
 organizations
 Chemin de Joinville 26
 1216 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 918 02 30
 Fax: +41 22 740 07 11
 Email: mission.senegal@ties.itu.int

Mr Abdoulaye DIAWARA
 Chef du bureau de l'hygiène alimentaire
 Direction des Services vétérinaires
 Ministère de l'Élevage et des Productions animales
 VDN, Sacré Coeur Cité SICAP Keur Gorgui,
 1er étage de l'Immeuble Y1D
 Dakar
 SENEGAL
 Tel: +221 77 637 91 52
 Fax: +221 33 825 40 52
 Email: diawara@refer.sn

Dr Mame Mbayame DIONE BA
 Députée à l'Assemblée nationale,
 Vice-présidente de la Commission Santé
 Commission Santé
 Assemblée nationale
 Place Soweto
 Dakar
 SENEGAL
 Tel: +221 77 559 25 55
 Fax: +221 33 283 93 85 ou 33 823 94
 Email: mdioneba65@gmail.com

Dr Mame Coumba Codou FAYE
 Point de contact national du Codex
 Direction générale de la Santé
 Ministère de la Santé et de l'Action sociale
 Rue Aimée Césaire - Fann Résidence
 Dakar
 SENEGAL
 Tel: +221 77 556 64 78
 Fax: +221 33 869 42 06
 Email: mamecoumba@yahoo.com

Mr Fodé SECK
 Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
 Permanent Mission of the Republic of Senegal to the
 United Nations Office and other international
 organizations
 Chemin de Joinville 26
 1216 Cointrin
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 918 02 30
 Fax: +41 22 740 07 11
 Email: mission.senegal@ties.itu.int

SERBIA - SERBIE

Mrs Nevena ČOLOVIĆ
Attaché
Permanent Mission of the Republic of Serbia to the
United Nations Office and other international
organizations
Chemin Thury 5
1206 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 839 33 44
Fax: +41 22 839 33 59
Email: serbian.mission@bluewin.ch

Ms Dragana MLADENOVIC-NESTOROVIC
Second Secretary
Permanent Mission of the Republic of Serbia to the
United Nations Office and other international
organizations
Chemin Thury 5
1206 Geneva
SWITZERLAND
Email: serbian.mission@bluewin.ch

SIERRA LEONE - SIERRA LEONA

Ms Yvette STEVENS
Ambassador Permanent Representative
156 Chemin Louis Dunant
1202 Geneva
SWITZERLAND

SINGAPORE - SINGAPOUR - SINGAPUR

Dr Siang Thai CHEW
Head of Delegation
Director-General, Agri-Food and Veterinary Services
Agri-Food and Veterinary Authority
5 Maxwell Road, Tower Block, MND Complex, #04-00
69110 Singapore
SINGAPORE
Tel: +65 6325 7600
Email: chew_siang_thai@ava.gov.sg

Ms Poh Hong TAN
Chief Executive Officer
Agri-Food and Veterinary Authority
5 Maxwell Road, Tower Block, MND Complex, #04-00
69110 Singapore
SINGAPORE
Tel: +65 6325 7530
Fax: +65 6220 6068
Email: ava_codex@ava.gov.sg

Mr Leslie PHUA
Ag Group Director
Food Establishment Regulation Group
Agri-Food and Veterinary Authority
5 Maxwell Road, Tower Block, MND Complex, #18-00
69110 Singapore
SINGAPORE
Tel: +65 6325 7136
Fax: +65 6220 6068
Email: leslie_phua@ava.gov.sg

Mr Benjamin TAN
Senior Assistant Director
International Trade Cluster
Ministry of Trade and Industry
100 High Street
#04-04 The Treasury
179434 Singapore
SINGAPORE
Tel: +65 6332 7221
Email: benjamin_tan@mti.gov.sg

Mr Teng Yong LOW
Senior Executive Manager
Regulatory Programmes Department, Regulatory
Administration Group
Agri-Food and Veterinary Authority
5 Maxwell Road #18-00 Tower Block, MND Complex
69110 Singapore
SINGAPORE
Tel: +65 6325 3092
Fax: +65 6220 6068
Email: low_teng_yong@ava.gov.sg

SLOVAKIA - SLOVAQUIE - ESLOVAQUIA

Ms Katarína JANEKOVÁ
Head of Delegation
State Officer
Food Safety and Nutrition
Ministry of Agriculture and Rural Development of the
Slovak Republic
Dobrovičova 12
812 66 Bratislava
SLOVAKIA
Tel: +421 2 592 66 654
Fax: +421 2 592 66 704
Email: codex@land.gov.sk

Mr Jan PLAUCAN
Second Secretary
Permanent Mission of the Slovak Republic
Geneva
SWITZERLAND

SLOVENIA - SLOVÉNIE - ESLOVENIA

Dr Blaža NAHTIGAL
Head of Delegation
Codex Contact Point
EU Coordination and International Affairs Service
Ministry of Agriculture and the Environment
Dunajska 22
1000 Ljubljana
SLOVENIA
Tel: +386 1 4789398
Fax: +386 1 4789155
Email: blaza.nahtigal@gov.si

SOLOMON ISLANDS – SALOMON, ÎLES – SALOMÓN, ISLAS

Mrs Ethel Lano MAPOLU
 Head of Delegation
 CCP
 Environmental Health Division
 Ministry of Health and Medical Services
 National Food Safety
 Environmental Health Division,
 P.O.Box 349
 677 Honiara
 SOLOMON ISLANDS
 Tel: 677 28166
 Fax: 677 28166
 Email: codexsolomons@moh.gov.sb

SOUTH AFRICA - AFRIQUE DU SUD - SUDÁFRICA

Dr Boitshoko NTSHABELE
 Head of Delegation
 Director: Food Safety and Quality Assurance
 Department of Agriculture, Forestry and Fisheries
 Private Bag X343
 1 Pretoria
 SOUTH AFRICA
 Tel: +2712 319 7306
 Email: BoitshokoN@daff.gov.za

Mrs Meisie KATZ
 General Manager: Food and Associated Industries
 Food and Associated Industries
 National Regulator for Compulsory Specifications
 PO BOX 36558
 7442 Cape Town
 SOUTH AFRICA
 Tel: +27 21 5263400
 Email: Katzmn@nrqs.org.za

Mr Malose Daniel MATLALA
 Deputy Director: Food Control (National Codex Contact Point)
 Department of Health
 Private Bag X828
 1 Pretoria
 SOUTH AFRICA
 Tel: +27 12 395 8789
 Fax: +27 86 632 6440
 Email: CACPSA@health.gov.za

SPAIN - ESPAGNE - ESPAÑA

Mr Jose Ignacio VITON ASENJO
 Head of Delegation
 Codex Contact Point
 Ministry of Health, Social Services and Equality
 Spanish Agency for Consumer Affairs, Food Safety and Nutrition
 C/ Alcalá 56
 28071 Madrid
 SPAIN
 Email: jvton@msssi.es

Mr Gonzalo VEGA
 Counsellor
 Mission Permanente de l'Espagne
 Chemin Gilbert Trolhet 12
 Genève
 SWITZERLAND

SRI LANKA

Dr Ananda JAYALAL
 Head of Delegation
 Director
 Food Safety
 Ministry of Health
 385, Rev Baddegama Wimalawansa Thero Mawatha
 100 Colombo
 SRI LANKA
 Tel: +94773707126
 Fax: +94 112672004
 Email: jayalal313@yahoo.co.uk

Mrs Punsara Nishanthi Leeladasa MEEGAHA PALAGE
 Development Assistant
 Codex/SPS Unit . Directorate of Environmental and Occupational Health and Food Safety
 Ministry of Health
 385, Rev. Baddegama Wimalawansa Thero Mawatha
 1000 Colombo
 SRI LANKA
 Tel: +94 11 2672004
 Fax: +94 11 2672004
 Email: punsaranl@gmail.com

SUDAN - SOUDAN - SUDÁN

Prof EISA ELGAALI
 The Sudan Lesion to CAC for the FAO GM Foods Platform, Since March 2013
 Biotechnology Department
 Ministry of Science and Communications
 Khartoum P O Box 86, Sudan
 11111 Khartoum
 SUDAN
 Tel: +249912297863
 Email: elgaali@hotmail.com

Ms ULA MAKKAWI ABDELRHMAN
 Quality Control Inspector
 Export Development & Quality Control Unit
 Ministry of Agriculture and Irrigation
 Algamaa Street .Khartoum /Sudan
 P.O.box 285
 +11111 Khartoum
 SUDAN
 Tel: +249918075475
 Fax: +249-83-772027
 Email: ulaabdelaziz@gmail.com

Mr Hassan MOHAMMED
 Reporter of National Codex Committee Administration
 Sudanese Standards and Metrology
 Aljama Street P.O.Box13573
 +11111 Khartoum
 SUDAN
 Tel: +249912336826
 Fax: +249183774852
 Email: hasanadam915@hotmail.com

Dr Awad SUKRAB
 Tech.Dep.Manager
 International Relations Dep.
 Sudanese Standards and Metrology
 P.O. Box 13573
 +11111 Khartoum
 SUDAN
 Tel: +249912391190
 Fax: +249183774852
 Email: awadsokrab@hotmail.com

Mr Ghanim AHMED YAHIA
First Secretary
P.M. of Sudan 51-53 Avenue Blanc
1202 Genève
SWITZERLAND

SURINAME

Mrs Ratna RAMRATTANSING
Head of Delegation
Legal Officer, Codex Contact Point
Research
Ministry of Agriculture
Letitia Vriesdelaan 8-10
Paramaribo
SURINAME
Tel: 597 479112#1212
Email: ratna_lv@yahoo.com

SWAZILAND - SWAZILANDIA

Mr Edmund DLAMINI DLAMINI
Head of Delegation
Chief Environmental Health Officer
Environmental Health Department
Ministry of Health
P. O. BOX 5
H - 100 Mbabane
SWAZILAND
Tel: +268 24042431
Fax: +268 2404 9351
Email: Codexswz@gov.sz

SWEDEN - SUÈDE - SUECIA

Mr Anders WANNBERG
Head of Delegation
Senior Administrative Officer
Ministry of Rural Affairs
Swedish Government
Fredsgatan 8
103 33 Stockholm
SWEDEN
Tel: +46 8 4051279
Fax: +46 8 206496
Email: anders.wannberg@regeringskansliet.se

Mrs Carmina IONESCU
Codex Coordinator
Guidance Department/Food Standards Division
National Food Agency
Box 622
SE-751 26 Uppsala
SWEDEN
Tel: +46 709 245601
Email: carmina.ionescu@slv.se

SWITZERLAND - SUISSE - SUIZA

Dr Thomas JEMMI
Head of Delegation
Ambassador, Deputy Director General
Head International Affairs
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
3003 Bern
SWITZERLAND
Tel: +41 58 463 85 31
Email: Thomas.Jemmi@blv.admin.ch

Mrs Christina BLUMER
Scientific Officer
Food and Nutrition
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
3003 Bern
SWITZERLAND
Email: christina.blumer@blv.admin.ch

Mrs Pamela CRESPO
Scientific Officer
Quality and Sales Promotion Unit
Federal Office for Agriculture FOAG
3003 Bern
SWITZERLAND
Tel: +41 58 465 15 63
Email: pamela.crespo@blw.admin.ch

Mrs Christina GUT SJÖBERG
Scientific Advisor
International Affairs
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
3003 Bern
SWITZERLAND
Tel: +41 58 462 68 89
Email: christina.gut@blv.admin.ch

Mrs Claudia HOLENSTEIN
Scientific Officer
Quality and Sales Promotion Unit
Federal Office for Agriculture FOAG
3003 Bern
SWITZERLAND
Tel: +41 58 464 43 61
Email: claudia.holenstein@blw.admin.ch

Mr Thomas JÄGGI
Agriculture Engineer
Swiss Farmers Union/Laurstrasse 10
5200 Brugg
SWITZERLAND
Tel: + 41 56 462 51 11
Email: thomas.jaeggi@sbv-usp.ch

Dr Urs KLEMM
Consultant
Gotthelfstrasse 14
5000 Aarau
SWITZERLAND
Tel: +41 62 822 74 21
Email: info@ursklemm.ch

Mr Gert MEIJER
Deputy Head
Corporate Regulatory and Scientific Affairs
Nestec S.A.
Avenue Nestlé 55
1800 Vevey
SWITZERLAND
Tel: +41 21 924 26 29
Email: Gert.Meijer@nestle.com

Mr Martin MUELLER
Swiss Codex Contact Point, Scientific Advisor
International Affairs
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
3003 Bern
SWITZERLAND
Tel: +41 58 464 93 16
Email: martin.mueller@blv.admin.ch

Dr Hérve NORDMANN
 Director
 Scientific and Regulatory Affairs
 Ajinomoto Switzerland AG
 1143 Apples
 SWITZERLAND
 Tel: +41 21 800 37 63
 Fax: +41 21 800 40 87
 Email: herve.nordmann@asg.ajinomoto.com

Mr Patrick PARDO
 Counsellor
 Permanent Mission of Switzerland to UNOG
 Rue de Varembe 9-11
 1211 Geneva 20
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 749 24 24
 Email: patrick.pardo@eda.admin.ch

Mr Eros ROBBIANI
 Deputy Head of Section
 Presence in International Organisations
 Federal Department of Foreign Affairs
 3003 Bern
 SWITZERLAND
 Email: eros.robbiani@eda.admin.ch

Mr Pierre STUDER
 Scientific Officer
 Food and Nutrition
 Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
 3003 Bern
 SWITZERLAND
 Tel: +41 58 463 31 05
 Email: pierre.studer@blv.admin.ch

Mrs Ursula TRÜEB
 Representative
 Swiss Consumer Organizations Bözli 1
 4312 Magden
 SWITZERLAND
 Tel: +41 61 841 12 56
 Email: ursula.trueb@vtxmail.ch

Dr Jean VIGNAL
 Consultant
 Regulatory & Scientific Affairs
 Nestec SA
 Avenue Nestlé 55
 Post Box
 1800 Vevey
 SWITZERLAND
 Tel: +41 21 924 35 01
 Email: jean.vignal@nestle.com

Dr Jürg VOLLENWEIDER
 Scientific Officer
 Non-Tariff Measures
 State Secretariat for Economic Affairs SECO
 3003 Bern
 SWITZERLAND
 Tel: +41 58 462 24 09
 Email: juerg.vollenweider@seco.admin.ch

Mr Claude WANDELER
 Permanent Mission of Switzerland to UNOG
 rue de Varembe 9-11
 1211 Geneva 20
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 749 24 24
 Email: claude.wandeler@eda.admin.ch

Mrs Karen YOUNG
 Leader Innovation & Claims
 CT-Regulatory and Scientific Affairs
 Nestec S.A.
 Avenue Nestlé 55
 1800 Vevey
 SWITZERLAND
 Tel: +41 21 924 22 38
 Email: karen.young@nestle.com

TAJIKISTAN - TADJIKISTAN - TAYIKISTÁN

Dr Karomat SAIDOVA
 National Professional Officer
 Nutrition and Food Safety
 1 Apt 65 behzod Str.,
 Dushanbe
 TAJIKISTAN
 Tel: (+992 37) 234 75 76
 Email: Saidova_karomat@mail.ru

THAILAND - THAÏLANDE - TAILANDIA

Mr Pisan PONGSAPITCH
 Head of Delegation
 Deputy Secretary-General
 National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards
 50 Phaholyothin Rd., Chatuchak
 10900 Bangkok
 THAILAND
 Tel: +6625612277
 Email: pisan@acfs.go.th

Dr Paisarn DUNKUM
 Deputy Secretaries-General
 Food and Drug Administration
 Ministry of Public Health
 Mueang Nonthaburi District
 11000 Nonthaburi
 THAILAND
 Email: paisarn@fda.moph.go.th

Mr Kraisid TONTISIRIN
 Advisor of the National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards
 National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards
 50 Phaholyothin Rd., Chatuchak
 10900 Bangkok
 THAILAND
 Email: kraisid.tontisirin@gmail.com

Ms Tipvon PARINYASIRI
 Director of the Bureau of Food
 Food and Drug Administration
 Ministry of Public Health
 Mueang Nonthaburi District
 11000 Nonthaburi
 THAILAND
 Email: tipvon@fda.moph.go.th

Ms Usa BAMRUNGBHUET
 Director of the Office of Standard Development
 National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards
 50 Phaholyothin Rd., Chatuchak
 10900 Bangkok
 THAILAND
 Email: usa@acfs.go.th

Ms Ornsurang TEERAWAT
Food and Drug Technical Officer, Senior Professional Level
Food and Drug Administration
Ministry of Public Health
Mueang Nonthaburi District
11000 Nonthaburi
THAILAND
Email: ornsuran@fda.moph.go.th

Ms Malee JIRAWONGSY
Food and Drug Technical Officer
Senior Professional Level
Food and Drug Administration
Ministry of Public Health
Mueang Nonthaburi District
11000 Nonthaburi
THAILAND
Tel: 6625907195
Fax: 6625907011
Email: fdamasy@fda.moph.go.th

Ms Nalinthip PEANEE
Standards Officer, Senior Professional Level
National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards
50 Phaholyothin Road, Ladyao, Chatuchak
10900 Bangkok
THAILAND
Email: nalinthip@acfs.go.th

Ms Namaporn ATTAVIROJ
Standards Officer
National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards
50 Phaholyothin Rd., Chatuchak
10900 Bangkok
THAILAND
Email: namaporn@acfs.go.th

Ms Piyaporn PUTANAPAN
First Secretary
Permanent Mission of Thailand to the United Nations Office and other international organizations
Rue Gustave Moynier 5
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 7151010
Fax: +41 22 715 1000
Email: mission.thailand@tis.itu.int

Mr Charoen KAOWSUKSAI
Deputy Secretary General of Food Processing Industry Club
The Federation of Thai Industries
177 moo 4 Phatumthani-ladlumkaew Rd., Rahang
12140 Phatumthani
THAILAND
Email: charoen@cpram.co.th

Ms Ghanyapad TANTIPIATPONG
President of Thai Food Processors' Association
Thai Food Processors' Association
170/21-22 9th Floor Ocean Tower 1 Bldg., New Ratchadapisak Road., Klungtoey
10110 Bangkok
THAILAND
Tel: 662 2612684-6
Fax: 662 2612996-7
Email: thaifood@thaifood.org

Mr Arthon PIBOONTHANAPATANA
Director
Thai Frozen Foods Association
92/6 6th floor, Sathornthani 2, North Sathorn Rd., Silom, Bangrak
10500 Bangkok
THAILAND
Tel: 662 2355622-4
Fax: 662 2355625
Email: arthon@narongseafood.co.th

THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA – EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE – EX REPÚBLICA YUGOSLAVA DE MACEDONIA

Mr Dejan RUNTEVSKI
Head of Delegation
Director
Food and Veterinary Agency
III Makedonska brigada No. 20
1000 Skopje
THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA
Tel: ++ 389 70 409 409
Fax: ++ 389 2 2457 871 ext. 147
Email: druntevski@fva.gov.mk

TOGO

Dr Afèignindou GNASSINGBE
Ministre Conseiller
Permanent Mission of the Togolese Republic to the United Nations Office and other international organizations
Rue de Lausanne 67
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 566 83 00
Fax: +41 22 566 83 05
Email: info@mission-togo.ch

Ms Nakpa POLO
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Mission of the Togolese Republic to the United Nations Office and other international organizations
Rue de Lausanne 67-69 (2nd Floor)
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 566 83 00
Fax: +41 22 566 83 05
Email: info@mission-togo.ch

TONGA

Dr Viliami MANU
Head of Delegation
Deputy Director
Research & Information
MAFFF
P. O. Box 14
Vaini Research Station
Taufa'ahau Rd
Nuku'alofa
TONGA
Tel: 676 37474
Fax: 676 23093
Email: mafsoils@kalianet.to

TRINIDAD AND TOBAGO – TRINITÉ-ET-TOBAGO – TRINIDAD Y TOBAGO

Mr Adrian MCCARTHY
 Director of Food Drugs
 Permanent Mission of the Republic of Trinidad and Tobago to the United Nations Organizations
 Geneva
 SWITZERLAND

TUNISIA - TUNISIE - TÚNEZ

Mr MOHAMED BADI KLIBI
 Head of Delegation
 Directeur General
 Centre technique de l'agro-alimentaire12
 Rue de l'usine, Charguia 2
 2035 Tunis
 TUNISIA
 Tel: +216940358
 Fax: +21671941080
 Email: dg.ctaa@topnet.tn

Mrs Chérifa Eyssar KOCHLEF
 Premier Secrétaire
 Permanent Mission of Tunisia to the United Nations Office at Geneva and specialized organizations
 Rue de Moillebeau 58
 1211 Geneva 19
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 749 15 50
 Fax: +41 22 734 06 63
 Email: ceyssar.koch@gmail.com

TURKEY - TURQUIE - TURQUÍA

Mr Mehmet Ferden ÇARIKÇI
 Head of Delegation
 Ambassador
 Permanent Mission of the Republic of Turkey to the United Nations Office in Geneva
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 918 50 80
 Fax: +41 22 734 08 59
 Email: mfcarikci@mfa.gov.tr

Mr Umut DENİZ
 Counsellor
 Permanent Mission of the Republic of Turkey to the United Nations Office in Geneva
 Chemin du Petit-Saconnex 28B
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 918 50 80
 Fax: +41 22 734 08 59
 Email: umut.deniz@mfa.gov.tr

Mr Göksel GÖKÇE
 Second Secretary
 Permanent Mission of the Republic of Turkey to the United Nations Office in Geneva
 Chemin du Petit-Saconnex 28B
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 918 50 80
 Fax: +41 22 734 08 59
 Email: goksel.gokce@mfa.gov.tr

Ms Özlem KURAL
 Counsellor
 Permanent Mission of the Republic of Turkey to the United Nations Office in Geneva
 Chemin du Petit-Saconnex 28B
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 918 50 80
 Fax: +41 22 734 08 59
 Email: ozlem.kural@mfa.gov.tr

TURKMENISTAN - TURKMÉNISTAN - TURKMENISTÁN

Mr Hemra AMANNAZAROV
 First Secretary
 Permanent Mission of Turkmenistan to UNOG
 Ave. de France 23
 1202 Geneva
 SWITZERLAND

Mr Ilham GAYYPOV
 Deputy Head
 Sanitary Epidemiologic Service
 Ashgabat
 TURKMENISTAN

UGANDA - OUGANDA

Dr Jane ACENG
 Head of Delegation
 Director-General Health Services
 Ministry of Health
 Plot 6, Lourdel Road, Wandegeya
 P.O. Box 7272
 Kampala
 UGANDA
 Tel: +256 414 340884
 Fax: +256 414 340887
 Email: janeaceng@gmail.com

Dr Friday AGABA
 Food Safety Coordinator
 National Drug Authority
 Plot 46-48 Lumumba Avenue
 P.O. Box 23096
 Kampala
 UGANDA
 Tel: +256 414 255665
 Fax: +256 414 255758
 Email: agabafriday@hotmail.com

Dr Isaac EZAATI
 Director Health Services (Planning and Development)
 Ministry of Health
 Plot 6 lourdel Road,
 Wandegeya
 P.o. Box 7272
 Kampala
 UGANDA
 Tel: +256 414 340884
 Fax: +256 414 340887
 Email: jezaati@yahoo.com

Ms Hope KABIRISI
Senior Presidential Assistant
State House P.O. Box 254
Nakasero
Kampala
UGANDA
Tel: +256 414 343222
Fax: +256 414 343277
Email: kabirisih@yahoo.co.uk

Mr Robert SABIITI
Alternate Permanent Representative to FAO
Embassy of the Republic of Uganda
Viale Giulio Cesare 71,
Scala B Int 9A, 9B
00192 Rome
ITALY
Tel: +39 063225220/ +39 063207232
Fax: +39063213688
Email: robertsabiiti47@gmail.com

Mr Gordon SEMATIKO
Executive Secretary/Registrar
National Drug Authority
Plot 46-48 Lumumba Avenue
P.O. Box 23096
Kampala
UGANDA
Tel: +256 414 255665
Fax: +256 414 255758
Email: gsematiko@gmail.com

Dr Sam ZARAMBA
Chairman
National Drug Authority
Plot 46-48 Lumumba Avenue
P.O. Box 23096
Kampala
UGANDA
Tel: +256 414 255665
Fax: +256 414 255758
Email: zarambasam@yahoo.co.uk

UKRAINE - UCRANIA

Prof Mykola PRODANCHUK
Head of Delegation
National Codex Alimentarius Commission of Ukraine
6, Heroiv Oborony str.
3680 Kyiv
UKRAINE
Email: mykola_pr@list.ru

Mr Serhii KOLESNYK
Secretary
National Codex Alimentarius Commission of Ukraine
6, Heroiv Oborony str.
3680 Kyiv
UKRAINE
Tel: +380963480071
Email: ccp.ukraine@codex.co.ua

UNITED ARAB EMIRATES - ÉMIRATS ARABES UNIS - EMIRATOS ARABES UNIDOS

Mr Saeed ALMANZOOQI
Third Secretary
Geneva
SWITZERLAND

Mr Abdullatif FAKHFAKH
Expert International Organizations
Permanent Mission of UAE
56, Rue Moillebeau
1209 Geneva
SWITZERLAND

UNITED KINGDOM - ROYAUME-UNI - REINO UNIDO

Mr Brian BIBBY
Head of United Kingdom Delegation, Policy Team
Leader
Department for Environment, Food and Rural Affairs
Area 3A, Nobel House
17 Smith Square
SW1P 3JR London
UNITED KINGDOM
Tel: +44 (0)207 238 5972
Email: brian.bibby@defra.gsi.gov.uk

Ms Pendi NAJIRAN
Senior Scientific Officer
Department for Environment, Food and Rural Affairs
Area 3A, Nobel House
17, Smith Square
SW1P 3JR London
UNITED KINGDOM
Tel: +44 (0)20 7238 4348
Email: pendi.najiran@defra.gsi.gov.uk

Mr Mike O'NEILL
Head of EU and International Strategy
Food Standards Agency Aviation House
125, Kingsway
WC2B 6NH London
UNITED KINGDOM
Tel: +44 (0)20 7276 8664
Email: Mike.Oneill@foodstandards.gsi.gov.uk

Mr Nick TOMLINSON
Head of International Health
Department of Health
604 Wellington House
133-155 Waterloo Road
SE1 8UG London
UNITED KINGDOM
Tel: +44 (0)20 7972 4736
Email: nick.tomlinson@dh.gsi.gov.uk

UNITED REPUBLIC OF TANZANIA - RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE - REPÚBLICA UNIDA DE TANZANÍA

Ambassador Modest. J MERO
Head of Delegation
Permanent Representative
Permanent Mission of United Republic of Tanzania to UN
47 Avenue Blanc,
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41227318920
Fax: +41227328255
Email: meromjm@aol.com

Prof Cuthbert Francis MHILU
Chairman
Board of Directors
Tanzania Bureau of Standards
P.O Box 9524
Dar es Salaam
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA
Tel: +255754286177
Fax: +255 22 245 0959
Email: cfmhilu@hotmail.com

Ambassador Dr Ben MOSES
Chairman
Ministerial Advisory Board
Tanzania Food and Drugs Authority
P.O. Box 77150
Dar es Salaam
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA
Tel: +255788568677
Fax: +25522450793
Email: bennmoses@gmail.com

Mr Hiiti Baran SILLO
Director General
Tanzania Food and Drugs Authority
P.O Box 77150
Dar es Salaam
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA
Tel: +255754307179
Fax: +25522450793
Email: hiiti.sillo@tfda.or.tz

Mr Khatib KHATIB
Director General
Zanzibar Bureau of Standards (zbs)
P.O Box 1136
Zanzibar
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA
Tel: +255777872021
Fax: +255 24 2232225
Email: khatib.mwadini@zbs.go.tz

Mr Raymond Nicholas WIGENGE
Director of Food Safety
Tanzania Food and Drugs Authority
P.O. Box 77150
Dar es Salaam
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA
Tel: +255754286094
Fax: +25522450793
Email: raymond.wigenge@tfda.or.tz

Mrs Theresia Hubert KESSY
Process Technology Standards Manager
Process Technology Standards Development
Department
Tanzania Bureau of Standards
P.o box 9524
Dar es Salaam
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA
Tel: +255713319981
Fax: +255222450959
Email: huberttheresia@yahoo.com

Ms Lilian GABRIEL
Ag. National Codex Contact Point Officer
Process Technology Standards Development
Department
Tanzania Bureau of Standards
P.O Box 9524
Dar es Salaam
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA
Tel: +255784845500
Fax: +255222450959
Email: lyngebo@yahoo.com

Dr Catherine. B SANGA
Health attache'
Permanent Mission of United Republic of Tanzania to
UN
47 Avenue Blanc,
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41229091084
Fax: +41227328255
Email: cathy.sanga@gmail.com

**UNITED STATES OF AMERICA - ÉTATS-UNIS
D'AMÉRIQUE - ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

Ms MaryFrances LOWE
Head of Delegation
U.S. Codex Manager
Food Safety and Inspection Service; Office of Codex
U.S. Department of Agriculture
1400 Independence Ave; SW
20250 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 202-205-7760
Fax: 202-720-3157
Email: MaryFrances.lowe@fsis.usda.gov

Mr Brian RONHOLM
Head of Delegation
Acting Under Secretary for Food Safety
Office of Food Safety
U.S. Department of Agriculture
1400 Independence Avenue, SW
20250 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 202-720-0351
Fax: 202-690-0820
Email: brian.ronholm@osec.usda.gov

Mr Kyd BRENNER
Senior Consultant
DTB Associates
LLP1700 Pennsylvania Avenue, NW - Suite 200
20006 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 202-684-2508
Email: kbrenner@dtbassociates.com

Ms Camille BREWER
Director, International Affairs Staff
U.S. Food and Drug Administration/International Affairs
Staff
Department of Health and Human Services
5100 Paint Branch Parkway, HFS-550
20740 College Park, MD
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 240-402-1723
Fax: 301-436-2618
Email: Camille.brewer@fda.hhs.gov

Ms Julie CALLAHAN
Senior Advisor for International Affairs, Codex Program
Manager
U.S. Food and Drug Administration/International Affairs
Staff
Department of Health and Human Services
5100 Paint Branch Parkway, HFS-550
20740 College Park, MD
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 240-402-2054
Fax: 301-436-2618
Email: Julie.callahan@fda.hhs.gov

Mrs Doreen CHEN-MOULEC
International Issues Analyst
Food Safety and Inspection Service; Office of Codex
U.S. Department of Agriculture
1400 Independence Ave
20250 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 202-720-4063
Fax: 202-720-3157
Email: Doreen.Chen-Moulec@fsis.usda.gov

Dr Jose Emilio ESTEBAN
Executive Associate for Laboratory Services
Food Safety and Inspection Service, Office of Public
Health Science
United States Department of Agriculture
950 College Station Rd.
30606 Athens, GA
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: (706) 546-3420
Fax: (706) 546-3428
Email: Emilio.esteban@fsis.usda.gov

Mr Oliver FLAKE
Senior Agricultural Attache
U.S. Mission to the WTO
Office of Agricultural Affairs
11 Route de Pregny
1292 Chambesy-Geneva
SWITZERLAND
Tel: 011-41-22-749-5233
Fax: 011-41-22-749-5333
Email: Oliver.Flake@fas.usda.gov

Ms Mallory GAINES
Policy Analyst, Cattle Health
Government Affairs
National Cattlemen's Beef Association
1301 Pennsylvania Ave., NW, Suite 300
20004 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: (202) 347-0228
Email: mgaines@beef.org

Mr Clay HOUGH
Senior Group Vice President and General Counsel
International Dairy Foods Association 1250 H. St. NW.,
Suite 900
20005 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: (202) 737-4332
Fax: (202) 331-7820
Email: chough@idfa.org

Mr David P. LAMBERT
Principal
Lambert Associates
5105 Yuma Street., NW
20016 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 202-966-5056
Fax: 202-966-5094
Email: lambertdp@yahoo.com

Mr Kenneth LOWERY
International Issues Analyst
Food Safety and Inspection Service, Office of Codex
U.S. Department of Agriculture
1400 Independence Ave; SW
20250 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 202-690-4042
Fax: 202-720-3157
Email: Kenneth.Lowery@fsis.usda.gov

Ms Marie MARATOS
International Issues Analyst
Food Safety and Inspection Service; Office of Codex
U.S. Department of Agriculture
1400 Independence Ave; SW
20250 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 202-690-4795
Fax: 202-720-3157
Email: Marie.Maratos@fsis.usda.gov

Ms Cathy MCKINNELL
Director, International Regulations and Standards
Division
Department of Agriculture
Foreign Agriculture Services
1400 Independence Ave., SW
20250 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 202-690-0929
Fax: 202-720-0433
Email: Cathy.McKinnell@usda.gov

Mrs Barbara MCNIFF
Senior International Issues
Food Safety and Inspection Service; Office of Codex
U.S. Department of Agriculture
1400 Independence Ave; SW
20250 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 202-690-4719
Fax: 202-720-3157
Email: Barbara.McNiff@fsis.usda.gov

Mr James RICE
Office Director
U.S. Department of Commerce
International Trade Administration
1401 Constitution Ave., NW, Suite 4035
20230 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 202-482-1176
Fax: 202-482-0975
Email: Jim.Rice@Trade.Gov

Ms Marcella SZYMANSKI
Deputy Chief, Office of Agriculture, Biotechnology, and
Textile Trade
Economic Bureau
U.S. Department of State
2201 C Street
20520 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 202-647-0111
Fax: 202-647-1894
Email: szymanskimb@state.gov

Mr Steven VAUGHN
Director
HHS
DHHS/FDA/CVN/Office of New Animal Drug Evaluation
7500 Standish Place
20855 Rockville, MD
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 240-402-0571
Fax: 240-276-9638
Email: steven.vaughn@fda.hhs.gov

URUGUAY

Mr Gustavo VANERIO
Head of Delegation
Minister
Misión Permanente del Uruguay ante la Organización
Mundial del Comercio
Rue de Lausanne
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41(0)22 7163316
Email: Gustavo.vanerio@urugi.ch

Mrs Soledad AMUEDO
Asesor en Comercio de Productos de Origen Vegetal
Unidad de Asuntos Internacionales
Ministerio de Ganadería Agricultura y Pesca
Constituyente 1476
11200 Montevideo
URUGUAY
Tel: 59824126358
Fax: 59824126331
Email: samuedo@mgap.gub.uy

Mr Juan Jose BARBOZA
Second Secretary
Misión Permanente del Uruguay ante la Organización
Mundial del Comercio
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41(0)22 7163314
Email: juan.barboza@urugi.ch

Ing Pedro FRIEDRICH
Punto de Contacto Codex para Uruguay
Jefe Depto
Evaluación de la Conformidad
Laboratorio Tecnológico del Uruguay
Avda Italia 6201
11500 Montevideo
URUGUAY
Tel: +59826013724 int 1117
Fax: +59826013724 int 1280
Email: pfriedri@latu.org.uy

UZBEKISTAN - OUBÉKISTAN - UZBEKISTÁN

Mr Eldiyor TOSHMATOV
Attaché
Permanent Mission of the Republic of Uzbekistan to the
United Nations Office and other international
organizations
International Centre Cointrin (ICC), Bloc D (7th Floor),
Route de Pré-Bois 20
1215 Geneva 15
SWITZERLAND
Tel: +41 22 799 43 00
Fax: +41 22 799 43 02
Email: uzbekistan@bluewin.ch

VANUATU

Mr Noah Patrick KOUBACK
Counsellor
Geneva
SWITZERLAND

VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF) – VENEZUELA (RÉPUBLIQUE BOLIVARIENNE DU) – VENEZUELA (REPÚBLICA BOLIVARIANA DE)

Mrs Rebeca SÁNCHEZ
Deputy Permanent Representative
Permanent Mission of the Bolivarian Republic of
Venezuela to the United Nations
Chemin François-Lehmann 18A
C.P. 144
1218 Grand-Saconnex
SWITZERLAND
Tel: +41 22 717 09 40
Fax: +41 22 717 09 44
Email: mission.venezuela@ties.itu.int

Mr Frank VALDERRAMA
First Secretary
Permanent Mission of the Bolivarian Republic of
Venezuela to the United Nations
Chemin François-Lehmann 18A
C.P. 144
1218 Grand-Saconnex
SWITZERLAND
Tel: +41 22 717 09 40
Fax: +41 22 723 28 81
Email: mission.venezuela@ties.itu.int

VIET NAM

Mr Nguyen PHUONG SON
Regulatory Affair Manager
Mead Johnson Nutrión Vietnam
Thang Long Avenue
Hanoi
VIET NAM
Tel: 933805098
Email: Son.NguyenPhuong@mjn.com

Mr Bui SY DOANH
Deputy Director
Ministry of Agriculture and Rural Development
Plant of Protection Department
149 Ho Dac Di street
844 Hanoi
VIET NAM
Email: doanhbvtv@yahoo.com

Prof Nguyen THI KHANH TRAM
Senior Officer
Ministry of Health
National Institute of Nutrition
48B Tang Bat Ho street, Hanoi.
Hanoi
VIET NAM
Tel: 913383339
Email: ntkhanhtram@yahoo.com

Mrs Nguyen THI MINH HA
Deputy Head
Ministry of Health
Vietnam Codex Office
135 nui truc street
Hanoi
VIET NAM
Tel: 904214230
Fax: 38463739
Email: nguyen_thi_minh_ha@yahoo.com

Mrs Vu THI NHUNG
Director
Tuan Tu pharmaceutical company
4A Le Thanh Tong street
Hanoi
VIET NAM
Email: tckn@gmail.com

Dr Tran THI OANH
Deputy Director
Ministry of Health
Science Technology and Training Department
138 Giang Vo street
Hanoi
VIET NAM
Email: codexvn@vfa.gov.vn

Mrs Nguyen THI PHUONG LAN
Food Standard officer
Ministry of Health
Vietnam Food Administration
135 Nui truc street
Hanoi
VIET NAM
Tel: 3 8464489 (Ext. 5020)
Fax: 3 8463739
Email: codexvn@vfa.gov.vn

Ms Vu THI THANH TAM
Expert
Vietnam Association of functional Foods
LOT 25D* - Tran Thai Tong, Cau Giay
Hanoi
VIET NAM
Tel: 905226668
Fax: 38463739
Email: ntkhanhtram@yahoo.com

Prof Pham XUAN DA
Director general
Ministry of Health
National Institute for Food Control
13 Phan Huy Chu street
Hanoi
VIET NAM
Tel: 84 98 321 5098
Email: da.pham@yahoo.com

YEMEN - YÉMEN

Mr Walid OTHMAN
Head of Delegation
General of the Yemen Standardization, Metrology and
Quality Control
Yemen Standardisations Metrology and Quality Control
Organization
Sana'a
YEMEN
Fax: 9671402636
Email: codex@ysmo.org

Mr Wael AL_SHAIRIE
Third Secretary
Permanent Mission of the Republic of Yemen to the
UNited Nations Office and other international
organizations
Chemin du Jonc 19
1216 Geneva
SWITZERLAND
Tel: 022 799 0510

Mr Mohamed AL-FOQUMI
Chargé d'affaires, a.i.
Permanent Mission of the Republic of Yemen to the
United Nations Office and other international
organizations
Chemin du Donc 19
1216 Geneva
SWITZERLAND
Tel: 022 799 05 10

ZAMBIA - ZAMBIE

Mr Samson LUNGO
First Secretary
Permanent Mission of the Republic of Zambia to the
United Nations Office and other international
organizations
Chemin du Champ-d'Anier 17-19
1209 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 761 44 00 , +41 22 761
Fax: +41 22 788 53 40
Email: mission.zambia@ties.itu.int

Mrs Encyla Tina Chishiba SINJELA
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Mission of the Republic of Zambia to the
United Nations Office and other international
organizations
Chemin du Champ-d'Anier 17-19
1209 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 761 44 00 , +41 22 761
Email: mission.zambia@ties.itu.int

ZIMBABWE

Mr Charles CHISHIRI
Minister Counsellor
Permanent Mission of the Republic of Zimbabwe to the
United Nations Office and other international
organizations
Chemin William Barbey 27
1292 Chambésy
SWITZERLAND
Tel: +41 22 758 98 55
Fax: +41 22 758 30 44
Email: zimbabwemission@bluewin.ch

Mr James MANZOU
Ambassador
Permanent Mission of the Republic of Zimbabwe to the
United Nations Office and other international
organizations
Chemin William Barbey 27
1292 Chambésy
SWITZERLAND
Tel: +41 22 758 98 55
Fax: +41 22 758 30 44
Email: zimbabwemission@bluewin.ch

Mrs Paidamoyo TAKAENZANA
Counsellor
Permanent Mission of the Republic of Zimbabwe to the
United Nations Office and other international
organizations
Chemin William Barbey 27
1292 Chambésy
SWITZERLAND
Tel: +41 22 758 98 55
Fax: +41 22 758 30 44
Email: zimbabwemission@bluewin.ch

**OBSERVERS
OBSERVATEURS
OBSERVADORES**

**UNITED NATIONS AND OTHER RELATED ORGANIZATIONS
NATIONS UNIES ET AUTRES ORGANISATIONS APPARENTÉES
NACIONES UNIDAS Y OTRAS ORGANIZACIONES AFINES**

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE (ECE)

Mr Mika VEPSALAING
Chief, Trade Policy and Government Cooperation
Ms Liliana ANNOVAZZI-JAKAB

**INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY
(IAEA)**

Mr James Jacob SASANYA
Head of Delegation
Food Safety Specialist
Nuclear Sciences and Application (NA)
IAEA (Joint FAO/IAEA)
Vienna International Centre, PO Box 100,
1400 Vienna
AUSTRIA
Tel: +43 2600-26058
Fax: +431 2600-26007
Email: j.sasanya@iaea.org

**INTERNATIONAL TRADE CENTRE UNCTAD/WTO
(ITC)**

Mrs Ludovica GHIZZONI
Adviser on Export Quality Mngement
ITC
Email: ghizzoni@intracen.org

Mr Khemraj RAMFUL
ITC

**UNITED NATIONS CONFERENCE ON TRADE AND
DEVELOPMENT (UNCTAD)**

Mr Amos Wama TAPORAIE
Geneva
SWITZERLAND
Tel: 41 767089018
Email: atwama@hotmail.com

**INTERNATIONAL GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
ORGANISATIONS GOUVERNEMENTALES INTERNATIONALES
ORGANIZACIONES GUBERNAMENTALES INTERNACIONALES**

AFRICAN UNION (AU)

Prof Ahmed EL-SAWALHY
Head of Delegation
Director of AU-IBAR
Interafrican Bureau for Animal Resources
African Union
Kenindia business park,
Westlands road,
100 Nairobi
KENYA
Tel: +254203674212
Fax: +254203674341
Email: ahmed.elsawalhy@au-ibar.org

Ms Diana AKULLO
Policy Officer
Department for Rural Economy and Agriculture
African Union
Old Airport Area, Roosevelt Street
P.O.Box 3243
Addis Ababa
ETHIOPIA
Tel: +251-11-5517700
Fax: +251-11-5517844
Email: AkulloD@africa-union.org

Prof Abdelfattah MABROUK AMER
Plant Health Officer
DREA - AU-IAPSC
African Union
Interafrican Phytosanitary Council, IAPSC,
African Union, AU
Yaoundé
CAMEROON
Tel: (237) 77 65 31 38 & (237) 22 21 1969
Fax: (237) 22 21 19 67
Email: abdelfattahsaleem@ymail.com

Dr Raphael COLY
Panspso Project Coordinator
AU-IBAR
African Union
Kenindia Business Park
Westlands Road
100 Nairobi
KENYA
Tel: +254739622183
Fax: +254203674341
Email: raphael.coly@au-ibar.org

Mr Andrew EDEWA
Food Safety Officer
AU-IBAR
African Union
Westlands road
100 Nairobi
KENYA
Tel: +254203674338
Fax: +254203674341
Email: andrewedewa@gmail.com

INTER-AMERICAN INSTITUTE FOR COOPERATION ON AGRICULTURE (IICA)

Mr Robert AHERN
 Head Agricultural Health and Food Safety- IICA
 San Jose, Vasquez de Coronado
 San Isidro
 11101 Costa Rica
 Tel : (506) 22160184
 Fax : (506) 2216 0221
 Email: robert.ahern@iica.int

Mr Eric BOLAÑOS
 Especialista de sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos – IICA
 P.O. Box 55-2200
 San Jose, Vasquez de Coronado
 San Isidro
 11101 Costa Rica
 Tel : (506) 22160184
 Fax : (506) 2216 0221
 Email: eric.bolanos@iica.int

INTERGOVERNMENTAL AUTHORITY ON DEVELOPMENT (IGAD)

Dr Ameha SEBSIBE
 Head, Livestock and Fisheries
 IGAD Center for Pastoral Areas and Livestock Development (ICPALD)
 Tel : 254 721 233 045
 Email: ameha.sebsibe@igad.int
amehasebsibe@gmail.com

ORGANISATION INTERNATIONALE DE LA VIGNE ET DU VIN (OIV)

Mr Jean Marie AURAND
 Head of Delegation
 Director-General
 International Organisation of Vine and Wine
 18, rue d'Aguesseau
 75008 Paris
 France
 Email: dgeneral@oiv.int

Dr Jean Claude RUF
 Scientific Coordinator
 OIV
 18, rue d'Aguesseau
 75008 Paris
 France
 Tel: +33674663451
 Email: jruf@oiv.int

WORLD ORGANISATION FOR ANIMAL HEALTH - ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ ANIMALE (OIE)

Dr Gillian MYLREA
 Deputy Head
 International Trade Department
 World Organisation for Animal Health (OIE)
 12 rue de Prony
 75017 Paris
 France
 Tel: +33 1 44 15 18 88
 Fax: +33 1 42 67 09 87
 Email: g.mylrea@oie.int

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)

Dr Oscar GARCÍA SUÁREZ
 Coordinador Regional de Inocuidad de Alimentos
 Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria
 Tel: (505) 8915-1932/(503) 2209-922
 Email: ogarcia@oirsa.org

WORLD TRADE ORGANIZATION (WTO)

Ms Gretchen STANTON
 Head of Delegation
 Senior Counsellor
 Agriculture and Commodities Division
 World Trade Organization
 154 Rue de Lausanne
 1211 Geneve
 SWITZERLAND
 Tel: 4122 739 5086
 Email: gretchen.stanton@wto.org

Ms Marlynne HOPPER
 Economic Affairs Officer
 Standards and Trade Development Facility
 World Trade Organization
 154 Rue de Lausanne
 1211 Geneve
 SWITZERLAND
 Email: marlynne.hopper@wto.org

Ms Roshan KHAN
 Intern
 Standards and Trade Development Facility
 World Trade Organization
 SWITZERLAND
 Email: roshan.khan@wto.org

Ms Jacinta MATULINO
 Trainee
 World Trade Organization
 SWITZERLAND
 Email: jacinta.matulino@wto.org

Ms Asmita PARSHOTAM
 Intern
 World Trade Organization
 SWITZERLAND
 Email: asmita.parshotam@wto.org

Ms Giovanna SARTORI
 Junior Economic Affairs Officer
 World Trade Organization
 SWITZERLAND
 Email: giovanna.sartori@wto.org

Ms Neshe YUSUF
 Intern
 Agriculture and Commodities Division
 World Trade Organization
 SWITZERLAND
 Email: neshe.yusuf@wto.org

**INTERNATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
ORGANISATIONS NON-GOUVERNEMENTALES INTERNATIONALES
ORGANIZACIONES INTERNACIONALES NO GUBERNAMENTALES**

**ASSOCIATION EUROPÉENNE POUR LE DROIT DE
L'ALIMENTATION (AEDA/EFLA)**

Ms Sara LAMONACA
Member
AEDA/EFLA
Rue de l' Association 50
1000 Brussels
BELGIUM
Tel: 3222091142
Fax: 3222197342
Email: secretariat@efla-aeda.org

ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE AVICULTURA

Dr J. Isidro MOLFESE
Observador por ALA ante el Codex Alimentarius
ALA - Asociación Latinoamericana de Avicultura
Alberti 453 12BL
7600 - Mar del Plata
Argentina
Phone: 54223 457-1332
móvil 54911 4539-2595
Email: Avicolatina@gmail.com
molfese@ciudad.cone.ar

**ASSOCIATION OF EUROPEAN COELIAC
SOCIETIES (AOECS)**

Mrs Hertha DEUTSCH
Head of Delegation
Codex and Regulatory Affairs
Association Of European Coeliac Societies
Anton Baumgartner Strasse 44/C5/2302
1230 Vienna
AUSTRIA
Tel: +43-1-66 71 887
Email: hertha.deutsch@gmx.at

COUNCIL FOR RESPONSIBLE NUTRITION (CRN)

Dr James GRIFFITHS
Head of Delegation
VP, Science and International Affairs
Council for Responsible Nutrition
1828 L St., NW; Suite 510
20036 Washington
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: +01-202-204-7662
Email: jgriffiths@crnusa.org

CROPLIFE INTERNATIONAL (CROPLIFE)

Mrs Lucyna KURTYKA
Global Lead International Organizations
Monsanto1300 1 Street, NW

Suite 450 East
20005 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 2023832861
Fax: 202 789 1748
Email: lucyna.k.kurtyka@monsanto.com

**EUROPEAN VEGETABLE PROTEIN FEDERATION
(EUVEPRO)**

Mr Yves GOEMANS
President
EUVEPRO
Avenue Jules Bordet 142
1140 Brussels
BELGIUM
Tel: 3227611650
Email: euvepro@agep.eu

**FEDERATION OF EUROPEAN SPECIALTY FOOD
INGREDIENTS INDUSTRIES (ELC)**

Mr Huub SCHERES
Head of delegation
Federation of European Specialty Food Ingredients
Industries
Email: elc@ecco-eu.com

FOODDRINKEUROPE

Mr Patrick FOX
Head of Delegation
Manager
Food Policy, Science and R&D
FoodDrinkEurope
Avenue des Nerviens 9-31
1040 Brussels
BELGIUM
Tel: 3.5386344117e+011
Fax: 3.5386344117e+011
Email: patrick.fox8@gmail.com

Mr Paul WHITEHOUSE
Head of Regulatory Affairs, Global Foods and
Refreshment
Unilever
Olivier van Noortlaan 120
3133AT Vlaardingen,
THE NETHERLANDS
Email: paul.whitehouse@unilever.com

INSTITUTE OF FOOD TECHNOLOGISTS (IFT)

Dr Janet COLLINS
Head of Delegation
Senior Manager
Corp. Reg. Affairs
Institute of Food Technologists
DuPont
601 Pennsylvania Ave., N.W.
Suite 325 North Building
20004 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 202-728-3622
Fax: 202-728-3649
Email: janet.e.collins@usa.dupont.com

Mr Robert CONOVER
 Assistant General Counsel
 Kikkoman Foods, Inc.
 Institute of Food Technologists
 Kikkoman Foods, Inc.
 Six Corners Road
 P.O. Box 69
 53184 Walworth, WI
 UNITED STATES OF AMERICA
 Tel: 262-275-1651
 Fax: 262-275-1461
 Email: rconover@kikkoman.com

Dr Karen HULEBAK
 Principal
 Resolution Strategy
 6822 Poindexter Road
 23093 Louisa
 UNITED STATES OF AMERICA
 Tel: 540-967-5663
 Email: karen.hulebak@resolutionstrategy.com

INTERNATIONAL ALLIANCE OF DIETARY/FOOD SUPPLEMENT ASSOCIATIONS (IADSA)

Ms Yi Fan JIANG
 Advisor, Regulatory Affairs
 IADSA Secretariat
 IADSA
 3 Killiney Road
 #07-04 Winsland House I
 119001 Singapore
 SINGAPORE
 Tel: +65 6681 0105
 Email: yifanjiang@iadsa.org

Mr Xavier LAVIGNE
 Member
 IADSA
 50 Rue de l'Association
 Brussels
 BELGIUM
 Tel: +32 2 209 11 55
 Email: secretariat@iadsa.org

INTERNATIONAL COOPERATIVE ALLIANCE (ICA)

Mr Kazuo ONITAKE
 Head of Unit, Staff of Safety Policy Service
 Japanese Consumers' Co-operative Union
 International Co-operative Alliance
 Coop Plaza 3-29-8
 Shibuya, Shibuya-ku
 Tokyo 150-8913
 JAPAN
 Tel: +81 2 5778 8109
 Email: kazuo.onitake@jccu.coop

INTERNATIONAL COUNCIL OF BEVERAGES ASSOCIATIONS (ICBA)

Ms Paivi JULKUNEN
 Chair, ICBA Committee for Codex
 International Council of Beverages Associations
 1101 16th Street NW
 Washington, D.C. 20036
 UNITED STATES OF AMERICA
 Tel: +1 404 676 2677
 Email: pjulkunen@coca-cola.com

Mr Ilton AZEVEDO
 Chair, Scientific and Regulatory Affairs Chamber
 ABIR – Brazilian Non-alcoholic Beverages Industry
 Association
 Praia de Botafogo 374/4 floor
 Rio de Janeiro
 BRAZIL
 Email: iazevedo@coca-cola.com

Mr Kiyohisa KANEKO
 Technical Adviser
 ICBA
 9F Ark Hills South Tower 4-5,
 Roppongi 1-Chome, Minato-Ku,
 Tokyo 06-0032
 JAPAN
 Tel: +81-90-9152-7694
 Email: kkaneko@jp.ko.com

INTERNATIONAL COUNCIL OF GROCERY MANUFACTURERS ASSOCIATIONS (ICGMA)

Mr Richard WHITE
 Head of Delegation
 Director, Codex and International Standards Policy
 Grocery Manufacturers Association
 1350 I Street, NW
 Suite 300
 20005 Washington, DC
 UNITED STATES OF AMERICA
 Tel: 202 639 5922
 Email: rwhite@gmaonline.org

INTERNATIONAL DAIRY FEDERATION (IDF/FIL)

Mr Roger HALL
 Head of Delegation
 Chair of the IDF Food Standards Steering Group
 Fonterra Co-operative Group Ltd.
 International Dairy Federation (IDF)
 Regulatory Group Food
 Private bag 11 029
 Palmerston North
 NEW ZEALAND
 Tel: +6463504688
 Fax: +6463504676
 Email: roger.hall@fonterra.com

Mr Michael HICKEY
 Chair of the IDF Science and Programme Coordination
 Committee
 Irish National Committee of IDF
 International Dairy Federation
 Derryreigh, Creggane, Charleville
 Cork
 IRELAND
 Tel: +3536389392
 Email: mfhickey@oceanfree.net

Mr Joerg SEIFERT
 Technical Director
 International Dairy Federation
 Silver Building, Boulevard Auguste Reyers 70/B
 1030 Brussels
 BELGIUM
 Tel: +3223256743
 Fax: +3223256741
 Email: jseifert@fil-idf.org

INTERNATIONAL FEDERATION FOR ANIMAL HEALTH (IFAH)

Mr Anjulen ANDERSON
Member of the Delegation
IFAH Elanco Animal Health
555 12 Street, Northwest
20004 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Email: Anderson.a@elanco.com

Dr Alexander BOETTNER
Executive Director Regulatory Affairs
IFAH
Email: alexander.boettner@msd.de

Dr Olivier ESPEISSE
Global Government Affairs
IFAH
24-30 Boulevard Vital Bouhot
Neuilly sur Seine
FRANCE
Tel: + 33 1 55 49 35 35
Email: espeisse.olivier@elanco.com

Dr Bertha Iliana GINER CHAVEZ
Member of the delegation
Elanco Animal Health
IFAH
Primera Cerrada de Frisos No. 30
Fraccionamiento Los Azulejos Torreon
27422 Coahuila
MEXICO
Tel: +52-1-871-727-6409
Email: giner_bertha@elanco.com

Dr Scott HOLMSTROM
Member of the Delegation
Elanco Animal Health
IFAH
2500 Innovation Way
46140 Greenfield, Indiana
UNITED STATES OF AMERICA
Email: holmstrom_scott_d@elanco.com

Mr Jesse SEVCIK
Director, Government Affairs, Europe, Middle East, and
Africa
Elanco Animal Health
IFAH
A Division of Eli Lilly & Company
Plantin en Moretuslei
1A, 3rd Floor
Antwerp
BELGIUM
Tel: +32 (0) 471.89.8094 – Mobile
Email: jsevcik@elanco.com

INTERNATIONAL FOOD POLICY RESEARCH INSTITUTE (IFPRI)

Dr Howarth BOUIS
Head of Delegation
Director, HarvestPlus
HarvestPlus
IFPRI
2033 K Street NW
20006 Washington
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 2028625600
Fax: 2028625600
Email: h.bouis@cgiar.org

Dr Anne MACKENZIE
Head, Standards and Regulatory Issues
HarvestPlus
IFPRI
6442 Aston Rd.
Ottawa
CANADA K4M 1B3
Tel: 6136920211
Fax: 6136926920
Email: a.mackenzie@cgiar.org

Dr Marilia NUTTI
Manager, Latin America & Caribbean
HarvestPlus
Email: m.nutti@cgiar.org

INTERNATIONAL GLUTAMATE TECHNICAL COMMITTEE (IGTC)

Dr Masanori KOHMURA
Head of Delegation
Scientific Adviser
Umami Manufacturers Association of Japan
Hatchobori 3-11-8
Tokyo
JAPAN
Tel: +81 80 3258 1900
Fax: +81 3 5250 8403
Email: secretariat@e-igtc.org

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION (ISO)

Mr Kevin MCKINLEY
Head of Delegation
Deputy Secretary-General
ISO1, Chemin de la Voie-Creuse
P.O. Box 56
Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 749 02 51
Email: mckinley@iso.org

Mrs Sandrine ESPELLAC
Secretary of ISO/TC 34
ISO1. chemin de la Voie-Creuse
P.O. Box 56
Geneva
SWITZERLAND
Tel: +33 1 41 62 86 02
Email: sandrine.espeillac@afnor.org

Mr François FALCONNET
Chairman of ISO/TC 34
ISO1, Chemin de la Voie-Creuse
Case postale 56
Geneva
SWITZERLAND
Tel: +33 6 07 33 97 60
Email: f.falconnet@orange.fr

INTERNATIONAL ORGANIZATION OF THE FLAVOR INDUSTRY (IOFI)

Dr Thierry CACHET
Head of Delegation
Regulatory & Advocacy Director
IOFI
Avenue des Arts, 6
1210 Brussels
BELGIUM
Tel: +32 (0)22142050
Email: secretariat@iofi.org

INTERNATIONAL SPECIAL DIETARY FOODS INDUSTRIES (ISDI)

Mrs Marie-Odile GAILING
Senior Scientific Officer
ISDI
Email: marie-odile.gailing@nestle.com

Mrs Jolanta LEONE
Scientific & Regulatory Affairs
ISDI
Email: jolanta.leone@danone.com

Mr Kevin O'BRIEN
ISDI
Email: kevin.obrien@abbott.com

Ms Silvia SELANDARI
Regulatory Affairs Officer
ISDI
Email: secretariat@isdi.org

Mr Peter VAN DAEL
Regulatory Affairs Manager
ISDI
Email: Peter.VanDael@mjn.com

Mr Louis VAREILLE
Board Member
52 avenue de la Motte Piquet
75015 Paris
FRANCE

NATIONAL HEALTH FEDERATION (NHF)

Mr Scott TIPS
Head of Delegation
President
National Health Federation
P.O. Box 688
91017 Monrovia
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 6263572181
Fax: 6263030642
Email: scott@rivieramail.com

UNITED STATES PHARMACOPEIAL CONVENTION (USP)

Mr Carlos CELESTINO
Head of Delegation
Senior Counsel
Global Legal Affairs
United States Pharmacopeial Convention
12601 Twinbrook Parkway
20852 Rockville, Maryland
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 301-230-6329
Fax: 301-998-6798
Email: cmc@usp.org

**CODEX SECRETARIAT
SECRÉTARIAT DU CODEX
SECRETARÍA DEL CODEX**

Mr Tom HEILANDT
Secretary, Codex Alimentarius Commission (OIC)
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
ITALY
Tel: +39 06 5705 4384
Email: tom.heilandt@fao.org

Ms Annamaria BRUNO
Senior Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
ITALY
Tel: +39 06 5705 6254
Email: annamaria.bruno@fao.org

Ms Gracia BRISCO
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
ITALY
Tel: +39 06 5705 2700
Email: gracia.brisco@fao.org

Ms Verna CAROLISSEN-MACKAY
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
ITALY
Tel: +39 06 5705 5629
Email: verna.carolissen@fao.org

Mr Kyoungmo KANG
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
ITALY
Tel: +39 06 5705 4796
Email: kyoungmo.kang@fao.org

Mr David MASSEY
Co-Facilitator
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
ITALY
Email: david.massey@fao.org

Mr Patrick SEKITOLEKO
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
ITALY
Tel: +39 06 5705 6626
Email: patrick.sekitoleko@fao.org

Ms Takako YANO
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
ITALY
Tel: +39 06 5705 5868
Email: takako.yano@fao.org

**LEGAL COUNSEL
CONSEILLER JURIDIQUE
ASESOR JURÍDICO**

Mr Ilja BETLEM
Legal Officer
Legal Office
Food and Agriculture Organization (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
ITALY
Tel: +39 06 570 52778
Fax: +39 06 570 54408
Email: ilja.betlem@fao.org

Mr Steven A. SOLOMON
Principal Legal Officer
Office of the Legal Counsel
World Health Organization (WHO)
20 Avenue Appia
1211 Geneva
SWITZERLAND
Tel: + 41 22 791 2316
Fax: + 41 22 791 4158
E-mail: solomons@who.int

Dr Egle GRANZIERA
 Legal Officer
 Office of the Legal Counsel
 World Health Organization (WHO)
 20, Avenue Appia
 CH-1211 Geneva 27
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 791 3680
 Fax: + 41 22 791 4158
 Email: granzierae@who.int

Mr Jakob QUIRIN
 Associate Legal Officer
 Office of the Legal Counsel
 World Health Organization (WHO)
 20 Avenue Appia
 1211 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: + 41 22 79 12783
 Fax : + 41 22 791 4158
 Email: quirinj@who.int

**FAO PERSONNEL
 PERSONNEL DE LA FAO
 PERSONAL DE LA FAO**

Dr Ren WANG
 Assistant Director-General
 Agriculture and Consumer Protection Department
 Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)
 Viale delle Terme di Caracalla
 00153 Rome
 ITALY
 Email: ren.wang@fao.org

Dr Marisa CAIPO
 Food Safety Officer
 Food Safety and Quality Unit
 Agriculture and Consumer Protection Department
 Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)
 Viale delle Terme di Caracalla
 00153 Rome
 ITALY
 Email: marisa.caipo@fao.org

Dr Renata CLARKE
 Head, Food Safety and Quality Unit
 Department of Agriculture and Protection
 Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)
 Viale delle Terme di Caracalla
 00153 Rome
 ITALY
 Tel: +39 06 5705 2010
 Email: renata.clarke@fao.org

Dr Sarah CAHILL
 Food Safety Officer
 FAO/JEMRA Secretariat
 Food Safety and Quality Unit
 Agriculture and Consumer Protection Department
 Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)
 Viale delle Terme di Caracalla
 00153 Rome
 ITALY
 Email: sarah.cahill@fao.org

Dr Mary KENNY
 Food Safety and Quality Officer
 Food Safety and Quality Unit
 Agriculture and Consumer Protection Department
 Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)
 Viale delle Terme di Caracalla
 00153 Rome
 ITALY
 Email: mary.kenny@fao.org

Dr Eleonora DUPOUY
 Food Safety and Consumer Protection Officer
 Regional Office for Europe and Central Asia
 Food and Agriculture Organization of the United Nations, (FAO)
 Benczur Utca 34
 H-1068 Budapest
 HUNGARY
 Tel: (+361) 814-1251
 Fax: (+361) 351-7029
 Email: Eleonora.Dupouy@fao.org

**WHO PERSONNEL
 PERSONNEL DE L'OMS
 PERSONAL DE LA OMS**

Mr Keiji FUKUDA
 Assistant Director-General
 World Health Organization (WHO)
 Health Security and Environment
 20, Avenue Appia
 CH-1211 Geneva 27
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 791 3871
 Fax: +41 22 791 4807
 Email: fukudak@who.int

Mr Kazuaki MIYAGISHIMA
 Director
 World Health Organization (WHO)
 Department of Food Safety and Zoonoses
 20, Avenue Appia
 CH-1211 Geneva 27
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 791 2773
 Fax: +41 22 791 4807
 Email: miyagishimak@who.int

Dr Angelika TRITSCHER
Coordinator
World Health Organization (WHO)
Department of Food Safety and Zoonoses (FOS)
20, Avenue Appia
CH-1211 Geneva 27
SWITZERLAND
Tel: +41 22 7913569
Fax: +41 22 791 4807
Email: tritschera@who.int

Dr Awa AIDARA-KANE
Coordinator
World Health Organization (WHO)
Department of Foodborne and Zoonotic Diseases
20, Avenue Appia
CH-1211 Geneva 27
SWITZERLAND
Tel: +41 22 79 12403
Email: aidarakanea@who.int

Dr Peter BEN EMBAREK
Scientist
World Health Organization (WHO)
Risk assessment and Management
20, Avenue Appia
CH-1211 Geneva 27
SWITZERLAND
Tel: +41 22 791 1498
Email: benembarekp@who.int

Mrs Françoise FONTANNAZ-AUJOUAT
Technical Officer
World Health Organization (WHO)
Food Safety, Zoonoses and Foodborne Diseases
20, Avenue Appia
CH-1211 Geneva 27
SWITZERLAND
Tel: +41 22 791 3697
Email: fontannazi@who.int

Mr Jongsoo KIM
Scientist
World Health Organization (WHO)
Risk Assessment and Management
20, Avenue Appia
CH-1211 Geneva 27
SWITZERLAND
Tel: +41 22 791 3604
Email: kimjo@who.int

Dr Chizuru NISHIDA
Coordinator
World Health Organization (WHO)
Nutrition Policy and Scientific Advice
20, Avenue Appia
CH-1211 Geneva 27
SWITZERLAND
Tel: 13317/13455
Email: nishidac@who.int

Mr Jakob QUIRIN
Associate Legal officer
World Health Organization (WHO)
Office of the Legal Counsel
20, Avenue Appia
CH-1211 Geneva 27
SWITZERLAND
Tel: +41 22 791 2783
Email: quirinj@who.int

Mr Carmen SAVELLI
Project Officer
World Health Organization (WHO)
Risk Assessment and Management
20, Avenue Appia
CH-1211 Geneva 27
SWITZERLAND
Tel: +41 22 791 3234
Email: savellic@who.int

Dr Phillippe Jean VERGER
Scientist
World Health Organization (WHO)
Risk Assessment and Management
20, Avenue Appia
CH-1211 Geneva 27
SWITZERLAND
Tel: +41 22 791 3053
Email: vergerp@who.int

Dr Hilde KRUSE
Programme Manager Food Safety
WHO Regional Office for Europe
Marmorvej 51
DK-2100 Copenhagen
DENMARK
Tel: +4529440506
Email: hik@euro.who.int

Mrs Noha YUNIS
Assistant (Codex Trust Fund Secretariat)
World Health Organization (WHO)
Food Safety and Zoonoses (FOS)
20, Avenue Appia
CH-1211 Geneva 27
SWITZERLAND
Tel: +41 22 791 5092
Email: yunisn@who.int

المرفق الثاني

التعديلات المقترحة في دليل الإجراءات

المرجع	الموضوع	جهاز الدستور الغذائي
المرفق الثامن من الوثيقة REP14/RVDF	استخلاص الحدود القصوى لمخلفات العقاقير البيطرية لأنواع إضافية (على أن تُدرج في مبادئ تحليل المخاطر التي تطبقها اللجنة)	اللجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية
المرفق التاسع من الوثيقة REP14/RVDF	استخدام "استمارة الاهتمامات" للجنة (على أن تُدرج في مبادئ تحليل المخاطر التي تطبقها اللجنة)	اللجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية
المرفق التاسع من الوثيقة REP 14/FFV	اختصاصات لجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضر الطازجة	اللجنة المعنية بالفاكهة والخضر الطازجة
المرفق الثاني من الوثيقة REP 14/GP	تعريف مصطلحات تحليل المخاطر المتعلقة بسلامة الأغذية: توصيف الأخطار وتقدير المخاطر	اللجنة المعنية بالمبادئ العامة
المرفق الثالث عشر من الوثيقة REP14/PR	مبادئ تحليل المخاطر التي تطبقها لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات	اللجنة المعنية بمخلفات المبيدات

المرفق الثالث

المواصفات والنصوص ذات الصلة المعتمدة

المواصفات والنصوص ذات الصلة	المرجع	الوضع
التوصيات المتعلقة بإدارة مخاطر الكلورامفينيكول والدهنج الأخضر والكربادوكس والفورازوليدون والنتروفورال والكلوربرومازين والستيليبين والأولاكندوكس	الوثيقة REP14/RVDF، المرفق الرابع	اعتمد
خصائص الأداء بالنسبة إلى الطرق المتعلقة بمخلفات متعددة للعقاقير البيطرية (المرفق جيم بالوثيقة CAC-GL 71-2009)	الوثيقة REP14/RVDF، المرفق السادس	اعتمد
الخطوط التوجيهية لمكافحة الشريطية العزلاء في لحوم أبقار المزرعة	الوثيقة REP14/FH، المرفق الرابع	اعتمد
مدونة ممارسات النظافة الخاصة بالتوابل والأعشاب العطرية المجففة (CAC/RCP 42-1995) (تنقيح)	الوثيقة REP14/FH، المرفق الخامس	اعتمد
تعريف المبادئ والخطوط التوجيهية لإجراء عمليات تقييم المخاطر الميكروبيولوجية (CAC/GL 30-1999) (تعديل)	الوثيقة REP14/FH، المرفق الثاني	اعتمد
معايير الأداء لطرق تحديد التوكسينات البحرية (القسم الأول - 6-8) في المواصفة الخاصة بالرخويات الحية والنيئة الثنائية الصمامات	الوثيقة REP 14/FFP، المرفق الثاني	اعتمد القسم الأول - 1-6-8 (انظر البند 4 من جدول الأعمال)
المواصفة الخاصة بمنتجات المحار المروحي النيء الطازج والسريع التجميد	الوثيقة REP14/FFP، المرفق الثالث	اعتمد (سيتم إقرار الأحكام الخاصة بالتوسيم من قبل اللجنة المعنية بتوسيم الأغذية)
الأحكام المتعلقة بالمواد المضافة إلى الأغذية في مواصفات الأسماك والمنتجات السمكية (تنقيح)	الوثيقة REP14/FFP، المرفق السادس	اعتمد
المواصفة الخاصة بفاكهة المارجويا	الوثيقة REP14/FFV، المرفق الثاني	اعتمد مع إدخال تعديلات تحريرية على النسخة الإسبانية (سيتم إقرار الأحكام الخاصة بالتوسيم من قبل اللجنة المعنية بتوسيم الأغذية) (انظر البند 4 من جدول الأعمال)
المواصفة الخاصة بالدوريان	الوثيقة REP14/FFV، المرفق الثالث	اعتمد (سيتم إقرار الأحكام الخاصة بالتوسيم من قبل اللجنة المعنية بتوسيم الأغذية)

المواصفات والنصوص ذات الصلة	المرجع	الوضع
المواصفة الخاصة بالبامية	الوثيقة REP14/FFV، المرفق الرابع	اعتمد (سيتم إقرار الأحكام الخاصة بالتوسيم من قبل اللجنة المعنية بتوسيم الأغذية)
طرق التحليل وأخذ العينات في مواصفات الدستور الغذائي	الوثيقة REP14/MAS، المرفق الثاني	اعتمد باستثناء القسم الأول 2-6-8-2 الأساليب الأحيائية والوظيفية لتحديد المحار المسبب للشلل
الأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفات العامة للمواد المضافة إلى الأغذية	الوثيقة REP14/FA، المرفق التاسع	اعتمد
الخطوط التوجيهية للتقييم البسيط لتعرض الأغذية للمواد المضافة إلى الأغذية (تنقيح الوثيقة CAC/GL 3-1989)	الوثيقة REP14/FA، المرفق الثامن	اعتمد
نظام الترقيم الدولي للمواد المضافة إلى الأغذية (CAC/GL 36-1989) (تعديل)	الوثيقة REP14/FA، المرفق الثالث عشر	اعتمد
مواصفات لهوية ونقاء المواد المضافة إلى الأغذية	الوثيقة REP 14/FA، المرفق الرابع عشر	اعتمد
ملاحظات على المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية (تعديل)	الوثيقة REP 14/FA، المرفق الثاني	اعتمد
الأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية التي تحتوي على مادة الألومينيوم في مواصفات مختارة (تنقيح)	الوثيقة REP 14/FA، المرفق الثالث	اعتمد
الأقسام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في مواصفات منتجات اللحم (تنقيح)	الوثيقة REP 14/FA، المرفق السابع	اعتمد
الأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في فئة الأغذية 08.0 "للحوم ومنتجاتها، بما في ذلك الدواجن" وفئاتها الفرعية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية (تنقيح)	الوثيقة REP 14/FA، المرفق التاسع الجزء دال	اعتمد مع تعديلات (انظر البند 4 من جدول الأعمال)
المستوى الأقصى للرصاص في مستحضرات أغذية الرضع والمستحضرات لأغراض الطبية الخاصة للرضع ومستحضرات المتابعة (تنقيح)	الوثيقة REP14/CF، المرفق الثاني	اعتمد
المستوى الأقصى للزرنيخ غير العضوي في الأرز الملمّع	الوثيقة REP14/CF، المرفق الثالث	اعتمد
المستويات القصوى للفومونيزين في الذرة ومنتجاتها، وخطط أخذ العينات المصاحبة لها	الوثيقة REP14/CF، المرفق الرابع	اعتمد (سيتم إقرار خطط أخذ العينات من قبل اللجنة المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات)
ملحق خاص بالوقاية والتقليل من تلوث الذرة الرفيعة بالأفلاتوكسينات والأوكراتوكسين ألف (مدونة الممارسات المتعلقة بالوقاية والتقليل من تلوث الحبوب بالسموم الفطرية - CAC/RCP 51-2003)	الوثيقة REP14/CF، المرفق الخامس	اعتمد
مدونة الممارسات لمكافحة الأعشاب من أجل الوقاية والتقليل من تلوث الأغذية والأعلاف بقلويدات بايروليزدين	الوثيقة REP14/CF، المرفق السادس	اعتمد

المواصفات والنصوص ذات الصلة	المرجع	الوضع
المواصفة العامة للملوثات والسموم في الأغذية والأعلاف	الوثيقة REP14/CF، المرفق السابع	اعتمد
الحدود القصوى لمخلفات مبيدات الآفات	الوثيقة REP14/PR، المرفقان الثاني والثالث	اعتمد
التعديلات اللاحقة في الحدود القصوى للمخلفات في "الحمضيات" و"الليمون والليمون الحامض" بعد تنقيح تصنيف الأغذية والعلف بحسب الفئات السلعية للفاكهة (إدراج الكومكوات ضمن الفاكهة من فئة الحمضيات)	الوثيقة REP14/PR، المرفق الثامن	اعتمد

المرفق الرابع

قائمة مشاريع المواصفات والنصوص ذات الصلة المعتمدة عند الخطوة 5

المواصفات والنصوص ذات الصلة	المرجع	الوضع
المبادئ العامة لإضافة مغذيات أساسية إلى الأغذية (CAC/GL 9-1987) (تنقيح)	المرفق الثاني من الوثيقة REP14/NFSDU	اعتمد
الخطوط التوجيهية لمكافحة الشعيرنة الحلزونية في لحوم الخنزيريات	المرفق الثالث من الوثيقة REP14/FH (انظر البند 4 من جدول الأعمال)	اعتمد
مدونة الممارسات لتصنيع صلصة الأسماك	المرفق الرابع من الوثيقة REP14/FFP	اعتمد
تصنيف الأغذية والأعلاف: مجموعات سلعية مختارة (البقول) (تنقيح)	المرفق العاشر من الوثيقة REP14/PR	اعتمد

المرفق الخامس

قائمة مواصفات الدستور الغذائي والنصوص ذات الصلة التي تم إلغاؤها

المراجع	المواصفات والنصوص ذات الصلة
المرفق الثاني عشر من الوثيقة REP14/FA	الأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية
الفقرة 34 من الوثيقة REP14/CF	المستوى الأقصى للخصائص في مستحضرات أغذية الرضع في مواصفة الدستور الغذائي العامة للملوثات والسموم في الأغذية والأعلاف
المرفق الرابع من الوثيقة REP14/PR	الحدود القصوى لمخلفات المبيدات

المرفق السادس

قائمة الأعمال الجديدة الموافق عليها

رقم الوثيقة	المرجع	النص	جهاز الدستور الغذائي
جار	المرفق العاشر من الوثيقة REP14/RVDF	القائمة ذات الأولوية بالعقاقير البيطرية لتقييمها أو إعادة تقييمها من قبل لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية	اللجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية
N01-2014	المرفق الثالث من الوثيقة REP14/NFSUDU	القيمة المرجعية المحتملة للمغذيات للبوئاسيوم المرتبطة بمخاطر الإصابة بالأمراض غير المعدية	اللجنة المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة
N02-2014	المرفق السادس من الوثيقة REP14/FH	الخطوط التوجيهية لمكافحة <i>السالونيللا</i> غير المسببة لحمى التيفويد في لحم الأبقار والخنزير	اللجنة المعنية بنظافة الأغذية
N03-2014	المرفق السابع من الوثيقة REP14/FH	الخطوط التوجيهية بشأن تطبيق المبادئ العامة لنظافة الأغذية من أجل مكافحة الطفيليات التي تحملها الأغذية	اللجنة المعنية بنظافة الأغذية
N04-2014	المرفق الثاني من الوثيقة REP14/SCH	مواصفة للفلفل الأسود والأبيض والأخضر	اللجنة المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي
N05-2014	المرفق الثالث من الوثيقة REP14/SCH	مواصفة للكُمون	اللجنة المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي
N06-2014	المرفق الرابع من الوثيقة REP14/SCH	مواصفة للزعرير البري	اللجنة المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي
N07-2014	الوثيقة REP14/SCH ، المرفق الأول من الوثيقة CX/CAC 14/37/9	مواصفة للزعرير	اللجنة المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي
N08-2014	المرفق الخامس من الوثيقة REP14/FFV	مواصفة لدرنة البطاطا	اللجنة المعنية بالفاكهة والخضروات الطازجة
N09-2014	المرفق السادس من الوثيقة REP14/FFV	مواصفة للثوم	اللجنة المعنية بالفاكهة والخضروات الطازجة
N10-2014	المرفق السابع من الوثيقة REP14/FFV	مواصفة للبادنجان	اللجنة المعنية بالفاكهة والخضروات الطازجة
N11-2014	المرفق الثامن من الوثيقة REP14/FFV	مواصفة لفاكهة الكيوي	اللجنة المعنية بالفاكهة والخضروات الطازجة

رقم الوثيقة	المرجع	النص	جهاز الدستور الغذائي
N12-2014	المرفق الثامن من الوثيقة REP14/CF	مدونة الممارسات بشأن الوقاية من تلوث الأرز بالزرنيخ والحد منه	اللجنة المعنية بالملوثات في الأغذية
N13-2014	المرفق التاسع من الوثيقة REP14/CF	مراجعة مدونة الممارسات بشأن الوقاية من تلوث الحبوب بالسموم الفطرية والحد منه (الوثيقة 51-2003-CAC/RCP)	اللجنة المعنية بالملوثات في الأغذية
N14-2014	المرفق العاشر من الوثيقة REP14/CF	المستوى الأقصى لإجمالي الأفلنتوكسينات في الفول السوداني الجاهز للأكل وما يصاحبها من خطط لأخذ العينات	اللجنة المعنية بالملوثات في الأغذية
N15-2014	المرفق الحادي عشر من الوثيقة REP14/CF	المستويات القصوى للكادميوم في الشوكولاته والمنتجات المشتقة من الكاكاو	اللجنة المعنية بالملوثات في الأغذية
جار	المرفق الخامس عشر من الوثيقة REP14/PR	قائمة الأولويات لتحديد الحدود القصوى لمخلفات مبيدات الآفات	اللجنة المعنية بمخلفات المبيدات
N16-2014	الملحق 3 من الوثيقة CX/CAC 14/37/10 Add.1	مواصفة للأجبان المجهزة	اللجنة المعنية بالألبان ومنتجات الألبان

المرفق السابع

قائمة الأعمال التي تم وقفها

المرجع	النص	جهاز الدستور الغذائي
الفقرة 43 من الوثيقة REP14/RVDF	الحدود القصوى لمخلفات الأبراميسين (كلاوى الماشية والدواجن) (مشروع مقترح)	اللجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية
المرفق العاشر من الوثيقة REP14/FA	الأحكام المتعلقة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية (مشروع مقترح ومشروع)	اللجنة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية
المرفق السابع من الوثيقة REP14/PR	الحدود القصوى لمخلفات مبيدات الآفات (مشروع ومشروع مقترح)	اللجنة المعنية بمخلفات المبيدات

المرفق الثامن

رئاسة الأجهزة الفرعية للدستور الغذائي

الأجهزة الفرعية المنشأة بموجب المادة الحادية عشرة -1(ب)(1)

الرمز	الجهاز الفرعي	العضو المسؤول	الوضع
703	CX	اللجنة المعنية بالألبان ومنتجات الألبان	ناشطة
708	CX	اللجنة المعنية بمنتجات الكاكاو والشوكولاته	متوقفة إلى أجل غير مسمى
709	CX	اللجنة المعنية بالدهون والزيوت	ناشطة
710	CX	اللجنة المعنية بالسكر	ناشطة
711	CX	اللجنة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية	ناشطة
712	CX	اللجنة المعنية بنظافة الأغذية	ناشطة
713	CX	اللجنة المعنية بالفاكهة والخضر المصنعة	ناشطة
714	CX	اللجنة المعنية بتوسيم الأغذية	ناشطة
715	CX	اللجنة المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات	ناشطة
716	CX	اللجنة المعنية بالمبادئ العامة	ناشطة
718	CX	اللجنة المعنية بمخلفات المبيدات التابعة للدستور الغذائي	ناشطة
719	CX	اللجنة المعنية بالمياه المعدنية الطبيعية	متوقفة إلى أجل غير مسمى
720	CX	اللجنة المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة	ناشطة
722	CX	اللجنة المعنية بالأسماك والمنتجات السمكية	ناشطة
723	CX	اللجنة المعنية بصحة اللحوم	متوقفة إلى أجل غير مسمى
728	CX	اللجنة المعنية بالبروتينات النباتية	متوقفة إلى أجل غير مسمى
729	CX	اللجنة المعنية بالحبوب والبقول والحبوب البقولية	متوقفة إلى أجل غير مسمى
730	CX	اللجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية	ناشطة
731	CX	اللجنة المعنية بالفاكهة والخضر الطازجة	ناشطة

الرمز	الجهاز الفرعي	العضو المسؤول	الوضع
733	CX	اللجنة المعنية بفحص الواردات والصادرات الغذائية ونظم إصدار الشهادات لها	أستراليا ناشطة
735	CX	اللجنة المعنية بالملوثات في الأغذية	هولندا ناشطة
736	CX	اللجنة المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي	الهند ناشطة

الأجهزة الفرعية المنشأة بموجب المادة الحادية عشرة -1(ب)(2)

الرمز	الجهاز الفرعي	العضو المسؤول
706	CX	لجنة تنسيق الدستور الغذائي في أوروبا المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية
707	CX	لجنة تنسيق الدستور الغذائي في أفريقيا المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية
725	CX	لجنة تنسيق الدستور الغذائي في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي والمنسق الخاص بأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي
727	CX	لجنة تنسيق الدستور الغذائي في آسيا المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية
732	CX	لجنة تنسيق الدستور الغذائي في أمريكا الشمالية وجنوب غرب المحيط الهادئ المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية
734	CX	لجنة تنسيق الدستور الغذائي في الشرق الأدنى المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية